

ISSN 0134 — 4323

ВОЙВЫВ '92 КОДЗУВ 1

КОМИ ЙӖЗЛӖН ЖУРНАЛ



Игнатий МӖСШЕГ.
Асыввывса сир пӖртийн.
КазьтылӖмъяс

Выль, 1992 воон, выль шудон,
Д О Н А Л Ы Д Д Ы Ы С Ы Ы С Ы Я С !

	Төв шөр Январь	Урасьом Февраль	Рака Март
Выльлун	6 13 20 27	3 10 17 24	2 9 16 23 30
Воторник	7 14 21 28	4 11 18 25	3 10 17 24 31
Середа	1 8 15 22 29	5 12 19 26	4 11 18 25
Четверг	2 9 16 23 30	6 13 20 27	5 12 19 26
Пекнича	3 10 17 24 31	7 14 21 28	6 13 20 27
Субöта	4 11 18 25	1 8 15 22 29	7 14 21 28
Вöскресенньö	5 12 19 26	2 9 16 23	1 8 15 22 29

	Кос му Апрель	Ода кора Май	Лöддза-номъя Июнь
Выльлун	6 13 20 27	4 11 18 25	1 8 15 22 29
Воторник	7 14 21 28	5 12 19 26	2 9 16 23 30
Середа	1 8 15 22 29	6 13 20 27	3 10 17 24
Четверг	2 9 16 23 30	7 14 21 28	4 11 18 25
Пекнича	3 10 17 24	1 8 15 22 29	5 12 19 26
Субöта	4 11 18 25	2 9 16 23 30	6 13 20 27
Вöскресенньö	5 12 19 26	3 10 17 24 31	7 14 21 28

	Сора Июль	Моз Август	Кöч Сентябрь
Выльлун	6 13 20 27	3 10 17 24 31	7 14 21 28
Воторник	7 14 21 28	4 11 18 25	1 8 15 22 29
Середа	1 8 15 22 29	5 12 19 26	2 9 16 23 30
Четверг	2 9 16 23 30	6 13 20 27	3 10 17 24
Пекнича	3 10 17 24 31	7 14 21 28	4 11 18 25
Субöта	4 11 18 25	1 8 15 22 29	5 12 19 26
Вöскресенньö	5 12 19 26	2 9 16 23 30	6 13 20 27

	Йирым Октябрь	Вöльгым Ноябрь	Ошым Декабрь
Выльлун	5 12 19 26	2 9 16 23 30	7 14 21 28
Воторник	6 13 20 27	3 10 17 24	1 8 15 22 29
Середа	7 14 21 28	4 11 18 25	2 9 16 23 30
Четверг	1 8 15 22 29	5 12 19 26	3 10 17 24 31
Пекнича	2 9 16 23 30	6 13 20 27	4 11 18 25
Субöта	3 10 17 24 31	7 14 21 28	5 12 19 26
Вöскресенньö	4 11 18 25	1 8 15 22 29	6 13 20 27

КОМИ ГИЖЫСЬЯС — ЮБИЛЯРЪЯС:

Г. А. Ю Ш К О В Л Ы — 60 арöс (март 1932 во)

В. И. Е Л Ъ К И Н чужöмсянь — 80 во (июнь 1912 во)

С. А. П О П О В Л Ы — 80 арöс (декабрь 1912 во)

ВОЙВЫВ КОДЗУВ

КОМИ ЙӖЗЛӦН БЫД ТӖЛЫССЯ ЛИТЕРАТУРНО-
ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЖУРНАЛ

ТАЙӖ НОМЕРЫН:

Игнатий МӖШЕГ, Асыввывса сир пӖртын, Казьтылӧмъяс	3
Александр НЕКРАСОВ (Гамса), Виль кывбуръяс	16
Александр УЛЬЯНОВ Мый вӧлі мян костын... Повесть	17
Каллистрат ЖАКОВ, Биармия, Поэма	35
Александр ЧЕРНЕЦОВ, Стенька Разинлӧн бӧрря корӧм. Повестысь юкӧн	41
Вячеслав БАБИН, Водзасьӧм, Мам, Ӗтка пу, Кывбуръяс	45
А. И. ТУРКИН, Вунӧдӧм гижысь да учӧной	46
Иван ПЛОСКОВ, Биармия йылысь важ гижӧд-небӧгьясын	53
Николай ТЮРНИН, «Ӗшинь сайын...», «Бара енж...», Кывбуръяс	54

Чужан му, чужан кыв

Александр ГАБОВ, Турья	58
Кириян БАЖУКОВ, Сабля бердын, Вӧвлӧмтор	60
Е. А. ИГУШЕВ, Чуа чом.	62

Челядьлы

Зоя РОГОВА, Вежӧра кань, Висьт	64
Вера КУДРЯШОВА, Коми войтырлӧн вичко праздникяс	68

Гортгӧгӧрса овмӧсын

Ас вӧчӧм краскаясӧн, Мича юрси, Вузалоны кӧйдыс	71
---	----

Серамбана гижӧдъяс

Ганс ШУКТОМОВ, Карьера, Висьт	75
Олег УЛЯШЕВ, Кода ырӧш, Висьт	77

«Войвыв кодзувлӧн» пошта

П. ЛИПИН, Унджык снимок	79
Г. ШУКТОМОВ, Бергӧдны нимнымӧс	79

УЧРЕДИТЕЛЬСЯ:
КОМИ ССР-са
ПИСАТЕЛЬСЛӦН СОЮЗ
«ВОЙВЫВ КОДЗУВ»
ЖУРНАЛЛӦН КОЛЛЕКТИВ

ПЕТӖ 1926 ВОСЯНЬ



1



ЯНВАРЬ

1992

СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА



*Ежемесячный
литературно-художественный
журнал*



Учредители:

СОЮЗ ПИСАТЕЛЕЙ КОМИ ССР,
КОЛЛЕКТИВ ЖУРНАЛА «ВОЙВЫВ КОДЗУВ»



РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор

Егор
РОЧЕВ

Альберт
ВАНЕЕВ

Елена
КОЗЛОВА

Василий
ЛОДЫГИН

Виктор
НАПАЛКОВ

Ответственный
секретарь

Алексей
ОДИНЦОВ

Зам. главного
редактора

Алексей
ПОПОВ

Владимир
ТИМИН

Асыввыкса сир. пöртйын

Öти комилöн казтылöмъяс

МЕНАМ ЧЕЛЯДЬДЫР

Кама йылын да сълöн вожъяс Иньва да Кöсва дорын эмöсь комияслöн уна йöза да мича сиктъяс, кöни налöн оланіныс.

Кöсва юсянь неуна бокин, Дурев нима сиктын, олöны менам бать-мам, кызди и мукöд татчöс олысь комияс, вöдитöны видз-му.

Бать-мамлöн вöлі öкмыс челядь: нель пи да вит ныв. Нывъяссыс öти куліс томöн, письти висьöмысь.

Медся муса челядьдырся казтылöмъяс лоöны пöрысь ыджыд мам йылысь, менам батылöн мам йылысь, коді куліс 94 арöсöн. Менам вежөрö сійö колис пöрысь, омöлик коми пöчöн. Миянлы, внукъяслы, сійö висьтавліс важ олöм йылысь, мойдкывъяс да легендаяс, асласт том кадся комияслöн олöм йылысь. Казтылöмъяс дырйиис сійö кызды быттьö садьмывліс да пальöдліс миянöс. Сійö висьтавліс и висьтавліс. И ми юасим сылысь быдтор йылысь, весиг сэтшöмторъяс, мый вылö сійö эз вермы вочавидзны. Торйöн ясыда казтыла сылысь висьтъяссö лёк рöзбойникъяс йылысь, кутшöм ыджыд чукөръясöн найö волісны Коми муö, виалісны да грабитісны, пöймöдз сотлісны керкаяс, аскöдыс нуöдлісны том нывъясöс да ичмоньясöс, кодъяслысь виалісны вокъясöс, батыяссö да верöсьяссö.

Ыджыд мамлöн том кадас на татшöм рöзбойникъясылöн чукөр öти войö пырöма налöн керкаö, кор ставныс узьöмаöсь. Батысö кутмаöсь, пöрччöдмаöсь пасьтöг, öзтмаöсь дждж шöрас бипур да заводитмаöсь сійсө сотны — корöмабсь сылысь сьöм. Кöть сійö и сетöма став сьöмсö, рöзбойникъяс соталöмаöсь сэтчöдз, мый куим лун мысти сійö кувсьöма.

Юалім ыджыд мамйылысь, кодъяс вöліны тайö лёк шышъясыс, кöни найö олöны и эмöсь-ö нöшта? Юалöмъяс вылас ыджыд мам вочавидзис, мый шышъясыс вöліны рочъяс, кодъяс миян мусянь олöны былын, но Александр-II-лöн реформа бöрын найö сэсса эз волывлыны.

Ыджыд мамсянь нöшта кывлім: важöн комияс вöлöмаöсь ён да озыр йöзöн, и сöмын ыджыд тыш бöрын Москвасаяслы удайтчис пöкритны найöс да босьтны мусö.

Тшöкыда ыджыд мам миянлы, челядьлы, сьывліс сыланкывъяс, кöни сіджö сёрни муніс комияслöн важез вынйөр йылысь.

Пöльöй вежөрö колис крепыд да ён мортöн, коді этша и овліс гортын. Пöрысьладорыс сійö век чери кыйліс. Тулыссянь сёр арöдз оліс Кöсва дорын ичотик чомйын, луннас узис, а войнас чери кыйис. Гортö воліс гежöда. Сöмын сэки, кор сълöн помассьывліс сёян-юан, либö кор колö вöлі отсавны гортö вайны чери. Гортын овліс недыр: дзик пыр бөр мунліс чери кыян чомъяс. Кöсва дорса паськыд, веж видзьяс-вөръяс сылы вöліны мусаöсь. Гортö воём бöрын сійö кыпыда висьтавліс миянлы Кöсва бокса аслыссяма вөр-валöн олöм, дженъыд, югыд тувсов войяс йылысь, кодъяс лунын моз жö шоньдöсь; паськыд дзоридзьясöн тыр видзьяс йылысь, кысянь öвтö кольмöдана тувсовъя мичлунöн; гажöдчысь вөр йылысь, коді олö лэбачьяслöн сылöмöн.

Шойччан да празник лунъясö пöльö окотапырысь ёртасьліс суседьяскöд, гөститöдіс найöс медся дона чериясöн да гортса сёянöн, тшöкыда артмыліс, мый сэки сійö унджык юліс, а кор юрас неуна воліс, сьывліс помасьлытöм сыланкывъяс.

* И. Мөсшеглысь портретсö (обложкалöн 1 лист бок вылын) серпасалис художник Аркадий МОШЕВ.

КОМИ НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛАЫН

Кочёв сиктын, коді мян грездянь 8 верст сайын, вöлі медся матыс начальнöй школа. Сэні велöдчис менам ыджыдджык вокöй. Сійö вöлі школаас дзонь вежон и воліс гортö сöмын субöтаö, выльлунö сёян-юанöн сійöс бөр нулісны школаö вежон кежлö. Ме сіджö вöзйыси школаö и кори батьöс нуöдны сэтчö, но сійö медводз меным шуис, мый ме зэв на ичöt, кор быдмышта, то быть сэтчö веськала, оз кö окотаёй вош: школаас öд велöдісны сöмын рочöн, кодöс ме эг на тöд.

Вöлі 11 арöс, кор менам челядьдырся кöсйöмöй збыльмис, и кути школаö ветлыны. Велöдысöй вöлі роч, коми кывсö ньöти эз тöд, кöть эськö велöдчысыяслөн тайö вöлі дзик öти чужан кывйöн. Велöдöм муныс сöмын рочöн и тайö вайис висьтавыны позьтöм сьöкылдлуныя. Челябинь велöдісны урокö сылысь сюрöсö дзик гөгөрвотөг. Казытыла татшöмтор: ичöt велöдчысь вöлі велöдöма мойдкыв да чайтöма, мый тайö рытъя лыддьöм вылö молитва и лыддьöма сійöс пидзöс вылас вежа öбраз водзын быд рыт сэтчöдз, кытчöдз ыджыдджык велöдчысыя абу казялöмаöсь да кутöмаöсь сы вылын серавны. Сідзи и ме велöді уна кывбур да быдсяма висьтыя, но налысь сюрöсыяссö гөгөрвоны кути сöмын семинарияын.

Миянлысь школа лöсьöдöма кык судта керкаын: улыс судтаас велöдысылы вöлі торйöдöма вит жыръя вежöс. Вылыс судтаас жö кык велöдчан жыр да велöдыслөн вежöс. Кор школаас велöдчысыс вöлі этша, вöдитчисны сöмын öти жырйöн, а мöдас олісны сэтшöм велöдчысыя, кодъяс кузь туй вöсна быд лун эз вермыны ветлыны гортаныс да узьлісны школаас. Татшöм вежöсас и ме олі куим тöv.

Кор ми велöдчан жыръяс чукөрмылім дас вит зонмöдз, гөгөрвоана, мый сэні кыптывліс зык да шум, кызди быд посни котырын, кöть и тшöктылісны овны лöня. Миянлы оз позь вöлі дурны, медым не дözмöдны улын олысь велöдысылысь семьясö, кодöс мян учитель, дерт жö, ёна радейтис. Но тшöкыда ми тайö öлөдöмсö вунöдлім и сэки велöдысь век пыравліс мян ордö да босьтчыліс видны. Пельясöд нистöмön да некымын час кежлö джоджö пидзöсчань вылö сувтöдмөн. Сы вöсна, мый мян эз вöвны часія, а велöдысь тшöкыда вунöдліс ассыс накажитöмсö, ковмыліс некымын пöv дырджык терпитны. Миянлысь олöмöс школаын татшöмторйыс вöчис дзик сьöлөмтöмön. Коркö и ме веськалі мыжа морт туйö велöдысылысь чöv-лөнь торкөмысь, да сувтöдісны джоджö пидзöсчань вылö куим час кежлö. Велöдысь ордын вöліны гөстыя, кодъяскöд сійö юис да ме йылысь дзикöдз вунöдіс. Ме войбыд сулалі пидзöсчань вылын чорыд джодж вылын, бөръявыв вынöй бырис да сэтчö и унмовси. Тайö наказание йывсыс эг лысьт немтор висьтавыны гортын, но бать-мам кывлöмаöсь да чиркөшитисны менö, мый эг висьтав велöдыслөн чорыдлун йылысь. Тадзи лои кык пöv мыжа.

Енлы эскыны велöдіс поп. Сійö вöлі учительсы на стрөгджык: ветлөдліс класеті киас бедь босьтöмön. Велöдчысь кö лёка тöдліс урокö, то тöдмасьліс бедьнас.

Отчыд мян школаö воис инспектор, коді овмөдчис ветлысь-мунысыя керкаö. Сы дінö рытъясын велöдчысыя ветывлісны норасыны асланыс велöдыслөн чорыдлун вылö. Но норасöмсыс эз ло буртор: мөд луннас ставнымöс сувтöдісны куим час кежлö пидзöсчань вылö.

Велöдысыя эз ёна тöждысыны асланыс велöдан удж вöсна: öтчыд поп кык тöлысь эз петкөдчыв школаын. Мөд велöдысь быд лун вольвліс школаö и вöлі зэв авъя морт. Та вылö видзöдтөг (коми челядьлөн вöлі ыджыд кöсйöм велöдчыны), челядьöс эз падмөд йöз кыв вылын велöдöм. Век жö велöдысыяслөн чорыдлун да кужтöмлун öткымынъясöс кодзöдіс медводдза лунсянныс жö. Татшöмъясыс сідзи и быдмисны велöдчытөг. Кочёвса школаö, кытчö ме ветлі, арнас пыравліс велöдчыны 30—40 морт, а тулыснас кольліс сöмын 10—12 велöдчысь.

Менам вöлі сэтшöм ыджыд кöсйöм велöдчыны да асныра сям,

мый, став мучитчѳм вылѳ видзѳдтѳ, ветлі школаѳ кѳим во да босѳті ыджыдджык тшупѳда школаын водзѳ велѳдчѳм вылѳ свидетельство.

ЫДЖЫД ТШУПѳДА НАРОДНѳЙ ШКОЛАЫН

Менам чужис кѳсйѳм водзѳ велѳдчыны, но медся матын ыджыдджык тшупѳда народнѳй школа вѳлі мян сиктснѳя 25 верст сайын — зѳв ылын.

Арын, сентябрь ѳтиѳд лунѳ, сы бѳрын, кор тулыснас помалі улыс тшупѳда школа, батыѳй менам вольпась дорын шуис:

— Кѳсьян кѳ водзѳ велѳдчыны, ветлы вѳвѳяс корсьны и эсѳся мѳдѳдчам Юрлаѳ.

ѳдйѳ чеччыштѳ вольпасьсы да пасьтаси. Регыд вѳвѳяс вѳліны нин горт дорын. Рытнас вѳлі нин Юрлаын, важся радейтана ѳртѳяс котырын.

Велѳдысьѳн тайѳ школаас вѳлі пѳрысь, дзор тошка, куш юра морт, кодѳ коркѳ велѳдчывлѳма Казаньса учительскѳй институтын да бѳрынджык волѳма «коллежскѳй ассессор» чинѳдз. Войдѳр сйѳѳ велѳдлѳма гимназияын, но тшѳкыда видывлѳма курыдтор да юсьѳма, мый вѳсна и веськалѳма Юрла школаѳ. Танѳ сйѳѳ эз энѳвтчы юѳмысь и сылѳн тѳлыся удждоныс тырмывлѳс сѳмын ѳти вежон кежлѳ.

Школаса велѳдчысьяслѳн ыджыд котыр сѳдзжѳ олѳс школаса ѳти вежѳсын, кыдзи и Кочѳвса улыс тшупѳда народнѳй школаын. Тшѳкыда велѳдысь код юрѳн пыравлѳс мян олан жырѳѳ да тшѳктывлѳс велѳдчысьясѳс сьывны:

«У попа была собака
Он еѳ любил.
Она съѳла кусок мяса:

Он еѳ убил, в землю закопал и
Надпись написал:
«У попа была собака...»

Ми сьылѳм да сералѳм, а велѳдысь мянлы висьтавлѳс, мый уна татшѳм сьыланкывѳяс сьылѳны Петербургын да Москваын. Век жѳ сйѳѳ вѳлі зѳв бур велѳдысьѳн. Сылѳн быд урок, кор садь юрѳн велѳдѳс, мянлы унатор сетлѳс. Ме школаас вѳлі зѳв лѳнь да аслам зѳльлунѳн сьѳлѳм вылас вои велѳдысьлы. Тшѳкыда сйѳѳ тапкѳдыштлѳс пельпомѳ да шулѳс:

— Тѳ зѳв бур зонка. Тѳнѳ кык венгр вылѳ эг эськѳ веж.

География да история урокѳяс вылын велѳдысь тшѳкыда висьтавлѳс, кутшѳм лѳкѳсь венгрѳяс. Налѳн нартитѳм улын ѳнѳ эмѳсь «мян» славянскѳй племяс, кодѳясѳс колѳ мездыны. И пыр сйѳѳ зѳв шкора сѳрнитѳс венгрѳяс йылысь. Век жѳ кыдзкѳ меным эски эз вѳв ясыд; ме кыськѳ кывлѳ нин, лыддылѳ ли, мый венгрѳяс лѳѳны коми-яслы рѳдвуж войтырѳн, и аслам сьѳлѳмын вѳлі ыкша, мый найѳ ыджыд вынѳѳра войтыр.

Тулысын, велѳдчѳм помасигѳн, учитель корис велѳдчысьясѳс водзѳ велѳдчыны, висьтавлѳс, кутшѳм училищѳяс мянлы медся шогманѳсь: кодѳ кѳсйѳ лоны учительѳн — мунѳй велѳдчыны Казаньса, Благовещенскса да Бирскса семинарийсѳ, кодѳ мѳвпалѳ лоны агрономѳн — мунѳй Красно-Уфимскса видз-му овмѳс школаѳ; кодѳ кѳсйѳ лоны государственнѳй чиновникѳн — мунѳй Перымса лицейѳ. Содтѳд муньсьяслы сйѳѳ висьтавлѳс, кыдзи сѳтчѳ воѳдчыны, дѳна-ѳ туйыс сувтас, а сѳдзжѳ кутшѳм эмбур колѳ босьтны велѳдчѳм вылѳ.

СЕМИНАРИЯ

Ыджыдджык тшупѳда народнѳй школаын кык вося курсе помалѳм бѳрын, июнын ме мѳдѳдѳ шыѳдчѳм Бирскса учительскѳй семинарияѳ, а корѳм воѳм бѳрас августын мѳдѳдѳчи сѳтчѳ. Туйыс вѳлі сюрѳ верст сайѳ. Сизимдас километрѳ батыѳй колльѳдѳс менѳ вѳлѳн, матѳ сѳѳс мунѳ подѳн, а пом туйсѳ кывтѳ паракодѳн Кама да Белая юяс кузя. Август шѳрын сѳдайтѳ семинарияѳ пыран экзамен да веськалѳ велѳдчысьяс лыдѳ.

Бирск — ичотик кар, коді пукалө Белая ю бокин. Олысьяс кыз-выннас рочьяс, но кар гөгөрас эмось марияс да татара. Семинарий вөлі нывбабаяслөн важ манастырөн. Шбр керкаыс кум судта: сьлөн улыс судтаас вөлі кухня да сөян жыр, мөд этажас вөліны велөдчан класьяс, библиотека да директорлөн кабинет, коймөд судтаас — актөвөй зал, опытной лабораторияс, а сідзжө воспитательяслөн кабинетьяс да велөдчысьяслөн узылан вежосьяс. Семинарий вөлі пөдса учебной заведение. Школалөн нөшта вөлі ыджыд му участок: кузь да паскыд йөр, көні вөліны семинарийлөн вичко, завхозлөн оланін, став подсобной стрөйбаяс да гаражьяс, а сідзжө ыджыд сад, көні быд-мисны яблоньяс да шоча паныдасьлысь быдмөгьяс. Сійө лыддыссис медся мичаөн став Уралас и вөлі босьтлөма уна диплом да медаль.

Велөдчысьяслөн тані оланін эз вөв. Найө олісны карас. Бирскеа семинарий, кызди пасйылі нин, вөлі пөдса велөдчан заведение, и велөдчысьясөс лэдзлісны карө вежоннас сөмын кум час кежлө. Тайө велөдчысьяс вьлө зэв сьөкыда мөрччис: найөс вөлі торйөдөма став мирсьяс, найө эз төдны, мый вөчсьө семинарий сайын, кывзисны сөмын велөдысьяслысь лекцияссьө. Семинарийсьө вөлі осьтөма медсясө инородецьяслы и тані велөдчисны марияс, удмуртьяс, комияс, мордва, татара, башкирьяс, чувашьяс, а сідзжө неуна рочьяс. Семинарийө пырысьяс век вөлі уна. Быд велөдчан во заводитчигөн сәні вөлі 100—200 морт; семинарий өтпырийөн босьтліс сөмын 20—25 велөдчысьөс. Велөдчысьясөс вердісны-видзисны, велөдісны дон босьтөг, но рөскөдьяс мынтөм могысь налы колө вөлі квайт во чөж уджавны велөдысьөн сәні, кытчө мөдөдлісны. Бөрындык позьө вөлі аслыд бөрийны велөдан местасө. Учителськөй семинарий помалысь кө эз вөчлы тадзисө, көсийс мунны мөд удж вьлө, то сылы ковмыліс мынтыны государстволы велөдөмысь став рөскөдсьө.

Учебной предметьяссысь кындзи, тані велөдісны сідзжө скрипкаөн ворсны, кипом удж вөчны, мазі вөдитны да видз-му овмөс кутны. Тулысын став семинарийса велөдчысьяс уджавлісны видзьяс да муяс вылын. Кар сайын семинарийлөн вөлі кум гектар гөгөр питомник да 20 гектар муяс. Сад йөрын да питомникын велөдчысьяс вөчисны быдсяма уджсө. Торйөн нин уна удж вөлі питомникын, көні быд во вузалөм вьлө быдтылісны уна сюрс пу.

Семинарийса учительство ставнас сулаліс царскөй правительство дор, пыкис панславизмьысь мыджөдсьө. Семинарийас уджаліс өти мари велөдысь либө өти мари воспитатель, но сійө ставнас сулаліс рочьяс дор. Век жө роч велөдысьяс чукөрын вөлі өти, кодөс позьө лыддыны инородецьяс-велөдчысьяслөн збыль ёртөн. Сійө пырліс эсеровскөй партияө да вөлі черчение да литература велөдысьөн. Семинария помалігөн сійө миянлы лыддис социализм, рабочөй движение да инородецьяс йылысь гуся лекцияс, гөгөрвоөдліс миянлы, кутшөм помкаяс вөліны Стенька Разинлөн, Емелька Пугачевлөн да мукодлөн юрнуөдөм улын кыпөдчөмьяслөн, кодьясөс монархистьяс нимтывлісны рөзбойникьясөн. И колө пасйыны, мый сылы тырвыйө удайтчис бергөдны миянлысь видзөдласнымөс, мыйө учительство нель во чөжөн миянөс велөдіс.

НАРОДНОЙ ШКОЛАЫН ВЕЛОДЫСЬӨН

1900 вося июнь заводитчигөн сетісны семинария помалан аттестат, кызь арөсаөн прөшайтчи велөдысьяскөд да ёртьяскөд, кодьяскөд өтлаын нель во коллялім семинарийын, Уралын, медся шуда кадас. Семинарийса некымын ёрткөд мөдөдчи паракодөн гортлань. Середаө Уфа — Казань линия кузя Бирск пристаньясьянь рытывыввлань вөрзис ичотик паракод, коді вөлі тыр быдсяма сословнеа да национальностя мунысьясөн. Луныс вөлі зэв жар, шонді сотіс нем жалиттөг, сёрмөм төвныр вөрөдіс пуяслысь корьяссьө да копрөдліс дзоридзьяс Белая юдорса видзьяс вылын мунысь паракодлы став ю кузяыс. Надзөникөн саймовтчис кар. Сәні вөлі семинарий, колисны велөдысьяс да

ёртъяс, том кадея ас вывті нуом радлун да шог... Паракод муніс пыр водзё. Ме матысми гортлань, дона челядьдырся местаясын заводитчис выль олём...

Белая юдорса пристаньясё кольёны менам велёдчан кадея ёртъяс — марияс, татара да мукёдъяс, найё сідзжё мунёны уджавны гортланьыс и тадзи торйёдчалам дона ёртъяскёд, кодъяскёд воясён вёлім вокъяс кодён и ёні торйёдчигас огёй и думайтёй, мый медбёръяыс ётлаынёсь да ёртасёмлы эсканаторйён кольё сёмын чорыда ки чабыртём.

Кама юлён медводдза пристаньын вуджа мёд паракод вылө, коді мунё Рыбинскянь Пермёдз. Озыр ваа Камалён сьёд гыяс ыджыд вынён визувтёны мян паракодлы воча да нёжмёдёны сійёс. Бирскыс петём бёрын витөд луно паракод воис гортсянь медся матысса пристанё, Пожваё, кысянь гортөдз 165 километр. Чеччи паракод вылысь да пукси вёла телегаё, кодён веськөдліс Соликамск уездса коми морт. Сёрнитім бара комиён, сьёлёмын вёрзисны став гортгёгөрса кылёмъяс, кодъяс йылысь велөдчигён сёмын ёткөн, гусьён, здукусь-здуко мөвпавлі.

Менам воём гортсаяслю лои гажа виччысьтөмторйён. Мамлён радысла синваыс чепёйсис, шуалис, мый Бирскын велөдчигён медводдза воясас сійё некымынысь шогысла бёрдліс. Сэк жё батьёй виьталіс, мый менё 70 км Бирскё колльөдөм бёрын локтігас сідзжё бёрдіс сысь, мый некор нин менё сэсся оз аддзыв.

Арын заводиті велөдны выльён восьтөм школаын, коді гортсянь вёлі кызь верст ылнаын, Пистөг сиктын, көні сулаліс сё гёгөр керка. Школа уджаліс та могысь нёббөм керкаын и вёлі ичөтик. Октябрь заводитчиг кежлө став велөдан пособиеяс вёлі дасьтөма и позис нин велөдны. Кык вежон мысти чукөрмис 54 велөдчысь. Класс тырис челядьён. Ставөн сьёлөмсяныс көйсисны велөдчыны. Быдён виччысис месянь индөдъяс да төдөмлуньяс... Посни, мыжтөм челядь локтёны асланыс школаё велөдчөм могысь, а найёс велөдёны налы төдтөм йёз, гёгөрвотөм кыв вылын. Ме, кызди велөдысь, зіли налы отсавны, видлі велөдны чужан кыв вылын. Менё таысь өлөдісны, оз позь вөдитчыны коми кылөн весиг отсөг туйё, колө сёрнитны сёмын рочён. Менё тайё ёна дойдіс, синва мырдён кутіс войтавын. Мыйла тадзи? Тшөкыда ассыым юавлі, но вочакыв эз сюрлы. Велөдчысьяс ётчыл казялісны шогсьөмөс да синваёс. Меным таысь вёлі яндзим, муні класснөй дөска сайё да сэні гусьён бёрді.

Регыд школьнөй управление менё кутіс дзескөдны. Инспектор Четвериков, коді вёлі тыр роч, стрёга өлөдіс менё комиён сёрнитөмысь. Сійё вёлі комияслөн нэмбөйся враг. Ме сылөн мөвпьяслы паныд сувті и мян костын чужис лөг кутөм. Ётчыл школаыс мунігөн сійё веськыда шуис, мый коми войтыр этшаёнёсь, налөн абу асланыс религия да культура, налөн абу немтор, медым сөвмөдны ассыныс национальность, и регыд ставөн рочё пöрасны.

— Тайё абу збыль,— вочавидзи.— Коми войтыр вөлісны унаён, но рочьяс найёс быд ногыс бёрөдісны, виалисны да тшыгён кувтөдалісны. Комияслөн вёлі нималана культура, кодёс история төдө Перымса культура ним улын, но рочьяс и сійёс бёрөдісны. Коми век на вынйөра да ён войтыр, найё некор оз лоны рочьясён.

— Сувтөдам быд коми керка дорё урадникөс да тшөктам олысьясыслы сёрнитны рочён,— шуис инспектор.

— Сувтөдөй, тырмас кө тіян выныд да урадникыд,— вочавидзи ме.

У В Т Ы Р Т Ö М

Та бёрын, 1907 вося арын, виччысьтөг урадник да полицейскөй локтісны менам патераё шобсыны. Быдлаын найё лукйысисны, корсьысисны, шобисны быд пельёс, лыддисны да төдмасисны быд кабалаторйөн, гижөдөн, но век жё немтор эз аддзыны, медым менё арес-

туйтны. Босьтісны аскёдыс ёти гижод да куим ичотик книга: Толстой-льсь «Мыйла тадзи?», эсеровскёй партияльсь издание («Му вопрос Россияын»), коймёдыслсь нимсё ог помнит. Рукописьнас вёлі менам речь, кодён сёрниті приходса собрание вылын, кор менё бёрйы-лісны выборщикён, медым мёдодны представительёс дас ётиод Рос-сийскёй государственной думаё. Урадник корис прёща да мунис.

Сы вёсна, мый шобсьёмьс нинём эз сет, мый ме ог суйсы поли-тикаё, мёдісны увтыртны мёд ногён, зілісны вётлыны удж выльсь. 1908 вося арын меным да ёти коми велёдысь ёртлы висьталісны, мый Пермскёй губернияса губернатор приказён мянёс мездёма удж вы-льсь сиктса школаын велёдысьён уджавны шогмытём вёсна. Тайё висьталіс и сы йыльсь, мый ми ог вермёй уджавны учительясён Рос-сийскёй государствоын. Татшём роч аттьёалём шуисны кёкъямыс вося велёдан уджысь. Менам мыжыс вёлі сёмын сыын, мый ме абу роч, а коми. Ётитор бурёдіс, мый татшём увтыртёмьяс лыдас эг вёв мед-водзаён и медбёрьяён.

МУ МУРТАЛЫСЬОН

Ме зілі тёдмавны Пермскёй губернияса губернаторльсь, мыйла ог шогмы велёдысьнас, но сы дорё эз лэдзны. Век жё губернаторлён секретарь меным шуис: «Зэв бур на, мый тэнё Сибирё эз мёдодны».

Вёлі ясыд, мый та бёрын Росийскёй государствоса чиновникён уджалом меным вёлі пёдса. Торъя, ас кежса удж выло эг кёйсй мун-ны, тадзи и кольчи аслам сиктё гортгёорын видз-му вёдитны.

Буретш петіс Столыпинлён му реформа йыльсь закон. Тайё вёлі крестьяналы быд ногыс кивыв, коді кокнёдіс налысь оломсё. Та вёс-на правительстволы колёны вёлі дас сюрёясён му мурталысьяс, ме-дым юклыны мусё. 1912 воё тадзи меысь лои му мурталысь.

Столыпинлён видз-му реформа чужис 1905 вося крестьянскёй кыпёдчёмьяс вёсна. Крестьяналён кыпёдчёмьяс чужисны сы вёсна, мый налён эз вёв ни видз, ни му, мёд ногён кё, крестьянинлён лёк экономическёй положение вёсна. Крестьянин гёля оліс эз сёмын сы вёсна, мый сылён муыс вёлі государственной, но и ас вежёрлён сёв-мытём да велёдчытём вёсна. Александр II-лён му реформа закон ас кадё крестьянинлысь оломсё бурмёдіс, войтыр ёдйё паськаліс: ёд быд том мортлы сетлісны му, а 18 арёса вермис лёсьодны ашёр овмёс. Но войтыр паськалём вёсна муяс лоины ичотёсь и найё вайлісны шогмытём урожай да уна воштём. Та вёсна тайё законыс эз нин шог-мы, сійё колис оломсьяс. Лёкторйён вёлі и сійё, мый кодза муяс юк-лёма ичот лестукъяс выло и ёти и сійё жё кёзяиныслы муясё сет-лісны сиктё гёгорсьяс уна местаясь. Вёліны и сэтшём крестьяна, кодъяс вёдитісны 3—4 га му, коді куйліс сиктё гёгорын комын либё нелямын местаын, и быд участок торъявліс километр кузьта кость-яён. Вёліны и сэтшём участкась, кодлён пасьтаыс вёлі 2 да 5 мет-ра да кузьтаыс 200 либё 300 метра, а на костса гёртём участка-ьясь эз вёв некутшём пёльза. Татшём гёртём участкасьясёлён пло-щадьыс местаясён вёлі 5 га — дас прёцент став кодза муяссьяс. Кре-стьянинлён унджык кадыс гёриг-кодзиг да урожай босьтігён мунліс туй вуджом, ёти участкасьнь мёдо ветлёдлём выло. Вылын индём помкаяс вёсна Россияса крестьянин вёлі гёлысь голь. Правительст-волы воис кад отсавны сылы.

Крестьянинёс экономическёя кыпёдом могысь колё вёлі кыктор: киритны Александр II-льсь му реформа закон да сетны государство-льсь либё ыджыд землевладелецьяслсь крестьянинлы содтём му, тайёс правительстволысь корисны йёз. Либё ставнас вежны Алек-сандр II-льсь собственность йыльсь закон и став общественной мусё сетны крестьяналы пёльзуйтчём выло. Правительство бёрйысис: сійё эз кёйсй сетны ни государствольсь, ни ыджыд землевладелецьяслсь мусё крестьяналы, а заводитіс котыртавны крестьянскёй муяс вылын

виль участокъяс, кытысь сійо жö козянинылы сетлісны öти либö кык видз-му участок. Крестьяна öткодялісны татшöм законсö тшыг мортлы няньтор сетöмкöд.

Став Россия пасьтала öні му мурталысьяс босьтчисны уджö — муяс юклыны; тайö уджыс вöлі помтöм и некод эз тöд, кор сійö эштас. Крестьяна радпырысь виччысисны, кор му участокъяс вуджасны налы.

Тадзи ме лои му мурталысьöн бара аслам чужан горт гөгöрын.

ЙÖЗÖДÖМА ВОЙНА

Но неминуча виччысис менö и тани. 1914 вося гожöмын ме, нель ёрткöд, нуöдi тэрмöдлана му мурталан удж Воробёво коми сиктын, конi юклiм крестьяналы 3340 гектар ыджта му. Июль 19 луно воис виччысьтöм юөр, заводитчöма война Германия да Австро-Венгриякöд. Ставлы, кодъяс водзтi служитлісны армияын, воисны пöвесткаяс — куим суткиöн локны призывной пунктса начальник дiнö. Та бöрын юөр-тiсны виль и виль мобилизация, кор босьталісны весиг найöс, кодъяс эз служитлыны армияын, 48 арöсöдз. Став 21, 20, 19 и 18 арöса том мужикулов надзöникöн веськаліс рекрутö. 1914 вося декабрь заводитчиг жежлö сиктыясын олысь пöшти джын дзоньвидза мужикъяссö вöлі босьтöма армияö. Муртса на заводитiм муяс муртавы да юклыны, кыдзи пöшти колим уджалысьтöг. Медым уджсö тэрыба водзö нуöдны, ковмис уджöдны мужикъяс да пиян вöсна шогесьсь мамъясöс да мукöд нывбабаясöс, кодъяс эз вермыны кутны чер. А сiдзжö пöльясöс, кодъясесь пöльзаыс вöлі этша. Та вöсна уджным ёна сёрмис. Мобилизуйтiсны и менсьым ёртöс, му мурталысьöс, Соликамск уездысь коми мортöс.

Сиктыясын ёна шогисисны. Быдлаын паныдавлi бөрдысь да ышло-лалысь йöзöс, видз-му уджъяс лои вöчны некодлы.

Ноябрь öтид лунодз мянлы кыдзкö удайтчис уджнымöс помавны и ми мöдöдчим Пермö, кытчö тöv жежлö чукöртчывлісны губернияса му мурталысьяс чертежъяс вöчöм могысь. Война дырйи Пермь лоöма дзик мöдсяма. Став казармаяс, государственной зданиеяс да мукöд керкаяс вöліны тырöсь квартирантъясöн, фронт вылö мунысьясöн либö сзтысь воём ранитчöмъясöн. Уна керка вылын дöлаліс гöрд креста флаг, кодi индiс больнича вылö. Карсайса лудъяс вылын, вöрын, уличьяс да плöщадьяс вылын велöдiсны воюйтны мобилизуйтöм салдатъясöс. Кöкъямыс час асывсянь кöкъямыс час рытöдз карса быд пельöсянь кыліс: «Öтик, кык, куим; öтик, кык, куим, нель! Смирно! Видза оланныд, зоньяс! Видза оланныд, Ваше превосходительство!» Водз асывсянь кар пасьтала горзiсны телеграмма разöдысь зонкаяс: «Фронт вылысь телеграмма! Вермöмъяс фронт вылын! Сюрсъясöн прöтивник сюрö пленö. Босьтöма каръяс да сиктыяс». Газетъяс вöліны тырöсь ышöдана гижöдъясöн. Война том йöзлысь ышöдiс сьöлöмъяссö. Ъдждыд чукöрöн найö мунісны уличьястi, тшöкыда флагъясöн да Николай II царьлөн портретъясöн, оркестр шыяс улын сьылісны царской гимн. Офицеръясöс быдлаын чолöмалісны, налы уличьяс вылын «ура» горзiсны да кияс вылын новлöдлісны. Быд боксянь кыліс: Российской государство Средиземной мореöдз, мянлы Константинополь! Россия кыпöдчис босьтны му шарсö. Татшöм гаж дырйи эз уджавны государственной чиновникъяс. Му мурталысьяс, пример вылö, кодъяс уджалісны тöлын нель час, дассянь кыкöдз, помавлісны дас öтиын либö часöн джынйöн сёрнджык да дас кык часын мунісны гортаныс.

Гөгöрвоана, мый тадзи вöлі сöмын каръясын, а эз сиктыясын. Каръяс радлісны, а сиктыясын бөрдісны.

САЛДАТÖН

Матысмис 1915 вося тулыс. Му мурталысьяслөн котыр бара лöсьöдчис петны удж вылö сиктыясö. Складъясесь инструментъяс да мукöд колана кöлуй, государственной банкысь сьöм — ставыс вöлі дась

мунан кежлѳ. Сѳки воис приказ, мый ѳні кутасны босѳтавны 35—38 арѳсаясѳ. Ме вѳлі 35 арѳса. Колѳ вѳлі бѳр сдایتны му мурталан инструментѳяс да босѳтѳм сѳѳм, ѳртѳяслы сины уджын вермѳмѳяс, прѳщайтчыны накѳд. Сы бѳрын колѳ вѳлі мунны призывнѳѳ комиссиѳѳ да петкѳдчывны регистрируйтѳѳм могысь. Кор вои сѳтчѳ, то сѳні вѳліны нин уна сюрс, сулаліс кузѳысь-кузѳ ѳчередѳ.

Апрель дасѳд лунѳ вѳлі нин служба вылын, пемѳсѳяс новлѳдлан вагоны нуйсны Пермьсѳ Омскѳ. Группаны вѳлі 700 морт и нуѳдісны велѳдны военнѳѳ искусствѳѳ Омскѳ. Медводз менѳ шѳгѳдіс, мый мянѳс мѳдѳдісны татшѳм лѳк вагонѳясын, но сѳсѳя регыд сайкалі да тѳд-масы мукѳд мунысьяскѳд. Вѳлі Пермкѳѳ лицейса ѳти велѳдысь, гажа да збой, збыль рѳч морт, кодѳ туй чѳжыс мянѳс гажѳдіс сѳыланкывѳ-ясѳн да тунавліс мир Германия да Австрия торпыригѳяс вылын. Вагонас сіджѳ вѳлі Москваса уджалысь, дезертир, кодлы мойвинис Пермьсѳ нѳѳбны одеколон флакон да сѳѳд лак сулея. Сійѳс и юис (Россияын война йѳзѳдѳм бѳрын став вина магазинѳяс вѳлі пѳдлалѳма, но винасѳ вежисны быдѳяма дивѳнас) и юрас воѳм бѳрын сѳыліс уна пѳлѳс сѳыланкывѳяс. Корсюрѳ сійѳ горзіс став вынсыс да висѳтавліс, кызди ылѳдлѳ начальствоѳс, мый корсѳѳ ѳти да мѳд карысь ассыс полкѳѳ, мый сійѳ эз во сѳтчѳдз либѳ эз аддзы сійѳс, а сѳсѳя сѳян босѳ-тѳм бѳрын мунліс мѳдарѳ, но эз сѳтчѳ, кытчѳ сійѳс мѳдѳдлісны. И весиг ѳні, медым мунны Вяткаѳ, кытчѳ сійѳс мѳдѳдіс Пермскѳѳ округса начальник, сійѳ мунѳ Омскѳ. Сійѳ шуѳ: «Фронт ылѳ некѳр ме ѳг мун, абу сѳтшѳм йѳѳ. Мый вѳсна тышкася немецѳяскѳд, ме пѳ пролетариат, менам абу некутшѳм ѳмбур. Мед тышкасѳны озырѳяс. Мед немецѳяс босѳтасны став Россиясѳ. Меным тайѳ дзик веськодѳ. Сѳки, гашкѳ, и Россияын лѳѳ бурджык пѳрадок».

Мѳд луннас сувтовкерим Екатеринбургын. Регыд воис фронт ылысь поезд, кодѳ нуѳдіс немецкѳѳ военнопленнѳѳясѳ Сибирѳ. Мунім видзѳдлыны найѳс. ѳти вагон дорын сулалісны бура пасѳтасѳѳм шѳг чужѳма куим офицер да сѳрнитісны шѳр арлыда нывбабакѳд немецкѳѳѳн. Тайѳс казяліс полицейскѳѳ, матыстчис да кулакнас кучкис нывбабалы баялѳѳжас, скѳра горзіс да увтчис, перийс саблясѳ да вѳтліс офицерѳясѳс, кодѳяс ѳдйѳ котѳртіны асланыс вагонѳясѳ.

Регыд поезд мянѳс нуѳдіс тѳв кежлѳ унмовсѳѳм шуштѳм Уралса вѳрѳяс пыр асыввылѳ, и кутісны паныдасылыны кушинѳяс, гажтѳм степѳяс, кѳні сѳні и тані чурвидзисны кушмѳм ичѳтик кызд пу расѳяс. ѳтчыд мунім сѳѳдасѳѳм степті, кодѳс тувсовѳя пѳжарѳяс вѳлі сотѳмаѳсь шѳмѳдз. Гожѳмнас тайѳ степѳясас быдмывліс пушкыр, мукѳдлаын метр джынѳя турун, кодѳ сѳсѳя тѳвнас усьѳ лым улѳ да артмѳдѳ му ылас кыз, косѳмѳм турун слѳѳ. Тулыс пукситѳн, кор татшѳм степас веськавліс паровоз трубаысь либѳ кыськѳ мѳдлаысь би кинь, ѳзйывліс дас километрѳяс пасѳтала биа саридз, кодѳ тѳв ѳтеѳгѳн пасѳкавліс водзѳ да бырѳдліс ставсѳ му вывсыс.

Омскѳ воим войын. Тайѳ Сибирын медѳя ыджыд кар, кѳні олѳ 100.000 сайѳ олысь, и сѳмын ѳти изйѳн вевтѳѳѳм улич. Та вѳсна карас тулысын да арын зѳв нѳйт, уличѳяс вѳмѳн он вермы вуджны, кѳлесаяс вѳѳѳны нѳйтас чѳрсѳдзыс, а вѳвѳяс — кынѳмѳдзыс. Гожѳмнас зѳв буса.

Бѳрѳявыв воим Омксса казармаясѳ. Керкаясыс гѳрд кирпичысь, ичѳтик ѳшинѳяса, дзик тюрѳма кодѳсь. Неылын тыдалісны еджыд, ѳти судта керкаяс, кодѳяс пырисны важ карас. Сѳні и тані тыдалісны киссѳѳм керкаяслѳн колясѳяс да чурвидзисны дзирѳя сюрѳяяс. Кызди помнита, тайѳ карыслы подуvsѳ пуктылѳмаѳсь сѳ ветымын во сайын. Сѳтчѳдз кызвыннас тані олісны киргизѳяс и найѳ вѳліны тайѳ местаясас кѳзяинѳясѳн, и, медым дорйысьны налѳн усъласѳѳмѳясысь, и вѳлі стрѳитѳма Омск крепѳть — рѳч салдатѳяслы да власть кутысьяслы сайѳдчаніи.

Регыд карса плѳщадь ылѳ петкѳдчис том, дзирдалысь ѳполетѳяса

прапорщик,— тасмаас ошалоны сабля да револьвер,— торйодіс мянөс список серти разной ротаясө, эсся мододіс казармаясө.

Ротаын, кытчо ме веськалі, вөліны бур офицерьяс да сіджө унтер-офицерьяс — ставис украинецьяс. Но фельдфебель, роч, вөлі лёк. Ставөн сійөс муستمтисны да сералисны сы вылын, но быдөн полісны сысы. Сійө вөлі шоркодь тушаа, неуна мышкыртчөма, гөрдов уска, беринөсь да пысьти сера чужөма. Служитіс ас вөлясыс. Верной да зіль службаыс правительство сетлөма сылы 1000 шайт зарниөн, өнія уджоныс толысьнас сылөн вөлі 35 шайт да тыр вердом-юкталөм, көмөдөм-пасьтөдөм. Таысь кындзи сылы салдатьяс, кодьяс эз көсийны мунны фронт вылө, мынтисны дасянь сюрс шайтөдз. И фельдфебель ладмөдліс делөсө сідзи, мый найө эз веськавлыны фронт вылө. Төдчана ыджыд барыш сылы вөліс озыр еврейясынь, кодьясө сійө козин сетөм бөрас индыліс служитны кухняө, пекарняө, складө, больничаө да с. в.

Велөдчөм салдатьяс эз кажитчыны сылы. На вылын сійө тешитчис, ичөтик мыж вөчөм бөрын сідзи сакис да вөчліс налысь олөмсө адөн.

Казытыла өти лөөмтор. Фельдфебель мынтіс удждон салдатьяслы. Кор воис менам өчередь, кырымасы да фельдфебель сетіс меным салдатлысь төлысья удждон — 45 ур. Здук кежлө юрө кучкис мөвп: воддза төлысьнас, кор вөлі чиновникөн, мынтылісны 70 шайт, а өні сетыштисны тайө коньөр 45 урсө. Но тайө мөвпыс разалис дзык пыр. Эг на удит аттьөавны босьтөм уджонысь, кызди фельдфебель лёкысла оэйис да вомсья дульнас резьөмөн йөй моз горзіс: «Тэ мам дорад али салдат? Мый вөчөны, кор царь сетө милөсть?» Сэки жө сетіс индөд взводса командирлы, медым сійө төждысис ме вөсна: винтовкаөн пельпом вылын сувтөдіс куим час кежлө. Медым не дурмөдны сійөс помөдз, ме аттьөалі военной правилөяс ногөн да муні.

Полкын вөліны Варшавскөй губернияысь вайөдөм 19 арөса полякьяс, кодьясө квайт вежон тренируйтисны да лөсьөдісны модөдны фронт вылө. Тані, казармаясын, ме төдмасы Польшаса том йөзкөд да на пыр Польшаса войтырлөн зильөмкөд. Отчюд казарма йөрөд гуляйтігөн меным медводдзаысь удайтчис сёрнитны том поляккөд. Ме матыстчи сы дінө, висьталі ас йылысь, мый ме абу роч, а коми, эсся заводиті юасыны Польша да сәні олысьяс йылысь. Том морт быттьө ловзис, радпырысь кутіс висьтавлыны чужан муыслөн важ история да өнія олөм йылысь. «Вермим кө лоны свободной йөзөн,— шуис сійө,— вөлім эськө, кызди и Германия, ёнөн да вынйөраён». Кор мукөд салдатьяс казалисны, мый сулалам орччөн да окотапырысь сёрнитам, заводитисны ми гөгөр чукөртчыны, и мян ковмис помавны сёрнитөмсө. Некымын лун мысти полякьясө модөдісны фронт вылө. Бөрүнджык, карас нин, паныдавлі мукөд полякьясөс и насянь кывлі, мый бөрья кылөдчөм бөрын Польшаысь Омскө вайөдлісны уна полякөс и на пысь 18.000 мортөс өшөдісны.

Фронт вылө ыстөм полякьяс местаө полкө вайөдісны Вятскөй губернияысь удмурт зоньясөс. Откымыньяс вөліны зөв полысьсөсь, быдторйысь виччысисны да нөшта ни өти кыв эз кужны рочөн. Найөс татчө вайөдісны ылысь, и на пысь этшаөн гөгөрвоисны, кытчо веськалісны.

Салдатө квайт төлысья велөдчан кадлөн матысмисны медбөрья луньяс. Вөлім дасөсь мунны фронт вылө. «Пушечной яй вөлі дась»,— тадзи пыр шулісны салдат йылысь. Аски, шуисны, мянлы мунны фронт вылө. Но сэки жө Омскын лөсьөдісны кык выль запасной полк, кытчө ковмисны чиновникьяс, писарьяс — ставис 70 морт гөгөр. И сэтчө веськалі и ме. Тайө чинас вөлі көкьямыс төлысь. Писарөн уджалігөн казялі: Омскын сулаліс сизим запасной полк, фронт вылө сюрсыясөн модөдөм группаяс местаө быд лун вайөдлісны выль йөзөс. Найө вөліны инородецьяс — полякьяс, татары, башкирьяс, удмуртьяс, марияс, комияс, грузиньяс, армяна да эстонецьяс. Татысь йөзсө модөдісны фронт вылө сөмын сибирскөй полкьясө, кодьяс тышкасисны збоя да вөлісны Роч армияса медся смел салдатьясөн. Роч армияса верхов-

ной штаб шыблавліс сибирсаясөс биьсь биö, кöни найö тшöкыда ставныс усьлісны, но мукöд военной отрядъяслы писькöдлісны туй немецкöй тшöкыд сутшласян сутуга потшöсьяс пыр. Пасьям, мый тайö полкъясыслыс составсö война кадö фронт вылын вельмöдлісны кызь витысь, мукöдъяссö нöшта на тшöкыджыка. И полксö вельмöдлісны сöмын сэки, кор салдатыслөн лыдыс чинліс 50 либö 95 прöчент выlö. Кажитчö, мый тайö полкъясыс вöлісны фронт вылын сöмын сы вöсна, медым бырöдны мукöд кывъя салдатыясöс.

1915 вося гожöмын Россійскöй государстволөн фронт вылын вöліс уна воштöм, и та бöрын заводитісны сёрнитны мир йылысь. Полісны и сыысь, мый немецьяс вермасны уськöдчыны Петроград выlö. Но виччысьтöг немецьяс дугдсісны наступайтны. Тыдалö, и налөн выныс ыджыд тышъясын чиніс. Тайö Россияын бара унаöс ышöдіс, кутісны эскыны вермөм выlö, кылісны гөлöсьяс: «Война нуöдны помöдз!»

Роч армияса главнокомандующöй князь Николай Николаевич сетіс приказ мобилизируйтны Россиялөн паськыд государстволысь ставпöлсö вынсö, мый и заводитчис 1916 вося гожöмын. Став мытшöдъяс выlö видöдтöг, мөдöдалісны штурмөвöй войскаяс фронт выlö. Сійö индіс сіджжö, мый та могысь армиялы колö дасьтыны 80.000 выль офицерöс. Некымын дас выль офицерскöй училище восьтісны уна карын да заводитісны öдйö дасьтыны выль кадръяс. Тайö армиялөн главнокомандующöйлысь приказсö Россияын пöртісны олөмө вывті бура, и 1916 вося гожöмын сылысь кывзысьысь армияын, кызди помнита, вöлінин 12 миллион гөгөр салдат.

ПРАПОРЩИКÖН

Кызди водзын казътывлі нин, 1915 вося арын уна дас выль училище кутіс армиялы дасьтыны офицеръясöс. Меным сіджжö сетісны позянлун бөрйыны: кöсья ог мунны Иркутскö либö Ташкентö велöдчыны армейскöй офицерö. Бөрйи Ташкент. Менö кыскис сы вöсна, мый тані вöлі зэв бур да небыд поводдя, а сіджжö озыр да мича ывлавыв, и кöсьи тöдмасыны тайö местаяснас, коді мяян важ йöзлөн легендаясысь меным вöлі тöдса. Туркестанын пыр комяс вузасылісны Индия, Персия да асыввывса мукöд озыр муяскöд. Сылөн шөр кар Самарканд öні на вöлі шензьöдана лöсьыд, мичмөданторнас да ыджыд, важ дзоридзалан кадся, стрöйбаяснас. Ташкентса офицерскöй училищеö муніс 27 кандидат. Велöдчөм заводитчан каднас вöлі урчитöма январь коймөд лун. Миянлы колö вöлі петны Омскысь декабрь помын. Мунан лунас вöлі зэв кöдзыд, турöба. Иртыш мөдар берегеянь, киргизскöй степеянь воис сэтшөм лым, мый куйм воськов сайысь немтор эз тыдав; вокзал дорын йöзыс кöдзыдысла тіраліс.

Сöлім поездö, коді мянөс нуис рытыввывлань — Самараö, сэсянь Ташкентлань эз вöv көрт туйыс, и мянлы ковмис мунны дзик мөдарö и сöмын Самарасянь луныв-асыввылö бергöдчөм бöрын ми тöвзим веськыд визьöд. Коймөд луннас мунім нин Оренбургскöй степеяс пыр. Тайö степеясыс вöліны историческöй местаясөн, нималісны тшöкыд кыпöдчылөмясөн. Тані мездлун да ашөрлун вöсна тышкасысь татаралысь да башкиръяслысь рочьяс кысьтісны вир. Тані öйыліс Пугачевлөн кыпöдчылөм, Екатерина II-лөн кадö, коді лэптис став Урал да Волга гөгөрсä йöзöс да грöзитіс эз сөмын Москвалы, но и царскöй тронлы.

Шензьöданаөс вöліны тайö Оренбургскöй степеясыс. Декабрь помын муяс вылас пöшти эз тыдав лым. Киргизскöй вöv стадаяс ас кежсыс ветлөдлісны сэті. Илецкянь лымйыс дзикöдз вошис: сәні и тані көнъяскö ковтысьясын тыдалісны еджыд чутъяс, кызди саймовтчөм лым пластьяс, но тайö шонді водзас дзирдаліс мусье пакталөм еджыд, сөстөм сов. Водзын тыдаліс бара дас километръяс кузьта степь, көні дөввидзисны быттьökö гөраяс да мылькъяс, кодъяс ён төв пöльтөм улын вешъялісны местаысь местаö, кызди мянладорса вось-

са местаын лым төвся туроб дырйи. Тайо вөлі Азияын шембөдана вешьялан лыа пустыня.

Кодко ко выльысь аддзас быдмөгьясон озыр ковтысьяс — тайо киргизьяслон да сартьяслон оланінтыас. Татшом ковтысьясас, ас кежся пөскөтинаяс вылын, ветлөдлөны киргизьяслон дас сюрсыасон вөв, коза, ыж да верблюд стадаяс. Поезд муно татшом помасьлытом стадаяс пыр. Пөрысь верблюдыас тшапа лэптөны йой юрьяссө, нюжөдөны сыляссө да заводитөны ордысыны поездкод быдтас-пиянтыасыскөд орччон, но гөгөрвооны, мый оз вермыны поездкод вермасыны, кежөны бокө да водзө чеччалөны-котөртөны. Том верблюд пиян зэв мусаникөсь, кызди ичөтик кудриа гөна баляяс. Мукөдлаысь поэбо аддзыны пазөдөм ыджыд карьяслысь колясьяс. Тайо торпыригыясыс кольбомаөсь сийө кадсяныс, кор рочьяс босьтлөмаөсь Туркестанской крайсө да пөртисны сийөс пустыня.

Ташкентө 85 километра вотөдз заводитчисны мича, озыр плодөвой садьяс да сідзжө помтомо ыджыд виноградникьясон тырөм муяс.

Поезд тутөсө да сувтө. Ми Ташкентын нин, озыр Туркестанлөн шөр карын. Тані 200.000 гөгөр олысь. Олысьяссө нимтөны сартьясон. Сартьяс шуөны карсө Ташкандон, коді коми кыв вылын кутө «изья кар» вежөртас. Карыслон кузьтаногыс 12 км да пасьтаыс 7 км, сідзжө Париж ыжда. Кар кузя визувтө Чучур ю да искусственной Чинар ю. Насянь вөчөма сө ичөтик канал карса паркьяс да садьяс киськалом могысь, кыті вермытом мич, отсалө вежөдны да дзоридзавны каргөгөрсө виноградникьяслы да садьяслы. Став карыс вөйөма вежөд пиө, кызды быттьөкө мойдыкывья муын.

Петім вагонысь, мунам вокзалө... Кутшөм шемөс, тані дзик мөд мир! Индия али Арабия вонм? Мужикьяс уна рөма паськөмаөсь, вылас шөвк плащ, юрас гартөма еджыд, кокныд, кузь чышьян; ставныс гырысьөсь, кызөсь, пөрысьяс дзор юраөсь да тошкаөсь, чужөм вылас мичаөсь. Нывбабаяс шөркодьөсь, сеткаа пемыд кышанаөсь, юраныс сьөд, джуджыд шляпаяс, көні ошалө сьөд, тшөкыд, чужөм вевттысь марля... Тайо сартьяс, Туркестанса олысьяс, кодьяс религия сертиыс мусульманьяс.

Тані зэв шоньд, лунвывса поводдя. Морт верстяммө водз, нывбабаяс петөны верөс сайө 12 арөсон нин, а сьөдз ветлөны чужөмсө вевттьөмөн.

Вокзал мөдар бокын вөліны поезд виччысьысь сартьяс-извозчикьяс. Миянөс шембөмөдіс кык көлесаа арба: көлесаыслон вомөннөг пасьтаыс вөлі кык метра сайө. Арбаас мунысьяслы шондіысь саймовтчөм могысь вөчөма ыджыд пельса джын сяма сайөдчанін. Тані гөжөмнас сэтшөм жар, гөж сайын вермас лоны квайтымын градусөдз, а степын лыа донавлө 80 гөгөр градусөдз. Пөжө сэтшөм өна: дзөбан кө лыа пиө чипан кольк, то минут мысти сийө пусяс. Ми вонм Ташкентө январь заводитчигөн, и тані вөлі сэтшөм шоньд, мый олысьясыс ветлісны гөжся паськөмөн.

Ташкентын эм трамвай, кытысь медсясө поэбо аддзыны дзор юра, мича сартьясөс. Вөрзбөдчам вокзалсян и дзик пыр мунам крепостьлань, көні офицерской училищөсыс. Крепостьсө, коді кар шөрас, рочьяс лэптылөмаөсь неумын дас во сайын. Тайо крепостьяныс рочьяс неумынысь пушкаясысь лыйлөмөн пөдтылөмаөсь сартьяслысь кыпөдчылөмсө, тшөкыда жуглөмаөсь мича карсө. Отчыд, Ыджыд лун дырйи, удайтчис сартьяслы спаситны карсө, виисны рочьяслысь стражасө да босьтисны крепостьсө.

Крепостьыс вөлі нель пельөса да ортсыяныс бура өнмөдөма: медводз кытшалөма паськыд валон, та бөрын — ыджыд из стенон и медбөрын асыкалө джуджыд паськыд канал. Валывса быд розыны сюся вой и лун видзөдөны пулеметьяс, кодьясөс веськөдөма карлань и быд ичөтик вөрөшитчөм заводитчигөн дасьбөс восьтыны би. Крепость шөрас сідзжө лөсьөдөма кызди сьөкыд, сідзи и кокни артиллерия. Тайо ставыс висьталө, мый рочьяслон олөмыс тані абу вежалана. Шембөмөдіс и сийө, мый став Туркестанса паськыд территория вылын татчө

олысьяскөд орччөдөмөн роч военнойяслөн, чиновникъяслөн да мыйкө мында уджалысьяслөн лыдыс вөлі сөмын өти прөцент.

Крепость стрөйбаяс лыдө пырисны некымын ичөтик склад, а сідзжө гөрд кирпичысь стрөйтөм куим судта уна казармаяс, охранный войскалөн оланінъяс. Өти татшөм казармаын и вөлі офицерскөй училищыс.

Велөдчыны татчө босьтисны 210 мортөс, но курсө помалөм бөрас офицерөдз вайөдисны сөмын 180, велөдисны важ Российскөй государствоса офицерскөй училищяс программа серти. Офицерө аттестуйтөгон төд вылө медсяс босьтисны поведение, выправка да гөлбс. Специальной дисциплинаяс кындзи велөдисны роч офицерстволысь главнөй принципъяс, кодъяс вөлісны татшөмөсь: 1) офицерство — медся вылын морт обществоын. 2) гражданскөй население офицерство серти некытчө туйтөм. 3) офицерлөн честь медся вылын. 4) салдатъяс водзын сийө сөмын начальник. 5) салдатлы оз позь сетны ки, бурджык крестьянинлы да ичөт чиновникъяслы. 6) улыс сословиеысь нывбаба кө сьөлөм вылө воө, то ськөд позьө кад қоллявны, но сөмын гусьөн да с. в. Татшөм кодексыс том офицеръяс вылө сідзи мөрччис, мый өткымын асьсө кутис лыддыны сөмын ыджыд мортөн и кор на вылын вөлінин офицерскөй паськөм, налөн збыльысь лоис миллионъяс вылын власть.

1916 вося май өтиөд лунө и менам вөлі офицерскөй паськөм да өружие. Военнөй закон серти служба дырйи ме эг вермы пөрччыны форма да пасьтавны гражданскөй костюм. Помнита, кыдзи офицерөн медводдзаысь муні крепостьысь карө да саяс паныдалі фельдфебельөс рота салдаткөд. Фельдфебель менө казяліс да ротаыслы горөдіс: «Внимание! Видзөд веськыдвылө!» Шөйөвоши да дзик пыр эг гөгөрво, мый честьсө сетөны меным, но век жө чөлөмалі, көть и сөрмөмөн.

Офицерөдз лэптөм паськыда пасйөм бөрын, миянлы колө вөлі мөд луннас энөвты училище да корсьны аслыным оланін карса гостиницаясысь. Овмөдчи гостиницаө өти белорус-офицеркөд. Уджон, кодбс лэптөм бөрас миянлы мынтисны, вөлі 1000 шайт гөгөр, но полкө, кытчө колө вөлі мунны служитны, эз на мөдөдны. Висьтавтөм жар лунъяс колисны уджтөг зэв гажтөма. Кар сайын ытшкисны нин турун и вөчисны тайөс онас нельысь. Сартъяс дзик гач кежысь, шонді улас сьөдөдз гожьялөмөн, уджалісны муяс вылын, көні вөлі рудзөг да шобді, рис да хлопок, джугара да кунжут да с. в.: олысьяс виччысисны озыр урожай, кутшөм вермас лоны сөмын Туркестанын. Садъясын вежөдісны виноградникъяс да мукөд плодөвөй пуяс: сідзжө козьнавлісны озыр урожайөн. Карас зэв донтөма вузавлісны быд сикас вотөс.

ЗАПАСНОЙ ПОЛКЫН

Май 6 лунө сетисны приказ мунны Туркестанса I запаснөй полкө. Сийө сулаліс Казалинск қарын, коді вөлі Европалань медся матыс сартскөй кар. Полк патеруйтис вокзалдорса казармаясын, көні 1915 воө вөлі австрийскөй пленнөйяслөн лагерь, и тайө казармаясө вөлі стрөитөма налы. Став казармаясыс вөліны өти судтабсь, джоджтөмөсь, өти бока вевтабсь да ичөтик өшиньясабсь. Здание шөрас сулалісны пөвйысь вөчөм кык судта узылан наръяс. Быд зданиеын оліс өти рота. Полкаса командирнас вөлі пөрысь, дзор юра украинец-полковник. Офицерскөй собраниеяс вылын сьлөн вөлі мода сөрнитны украинскөйөн, коді, ме ногөн, вөлі роч кыв дорысь мичаджык да мыладжык. Офицеръяс олісны көрттуйывса чиновникъяс патераясын. Урчитөм кадө найө волісны казармаясө велөдны салдатъясөс, а прөст кадсө қоллялісны, кыдзи көсийсны. Юанторъяс сюрины олысьяс кнысь кокниа, и торйөн нин офицеръяслы ёна кажитчис көрттуйывса чиновникъяс гөтыръясөн вөчөм сур, коді өдйө кучкис юрө.

Муыс вөлі пөсь, сийө вермис сотны коктө сапөг пыр, а посни, пым лыа бус, коді учение дырйи лыбліс, пыравліс синъясө, вомө, нырө да паськөм пыр йиджис яйө и вөчліс олөмсө нөшта на лөкөн.

Аслысыяма тані вөлі поводдьяс. Асывьясын лыбліс төв да пөльтіс сідзи, мый 12 часөдз төвныр вайліс карса уличьяс да полигон вылө бус кымөрьяс. Шондыс бус пырыс пискөдчис лун чөж гөрд чүтөн, сөмын 6 час бөрын төлыс кутліс лөньны. И 8 час заводитчигөн нин ставыс ланьтліс да пуксыыліс чөв рыт.

Гожся рытьяс Туркестанын вөліны мичаысь мичаөсь, шудаысь шуда олөм здукьясөн... Пуксьө ывлавывса сёр, лөнь кад: кор төв ланьтліс, лөз енэжын өйыылісны кодзувьяс, кодьяс төдчымөн ёнджыка дзирдалісны войвылын дорыс да тыртлісны став енкөласө; тыр төлыс пырыс тыдалана лөзас ыджыд, ворсысь зарни шарөн надзөникөн муніс тыдавтөм туйөд. Тайө ловзьөдліс степын став олөмсө: лыдтөм гут-гаг заводитліс сынөдас бергавны, чераньяс, тарантульяс, скорпионьяс, фалангаяс, лягушаяс, степной кочьяс да с. в. петалісны гуясыс, степса курөгьяслөн торья кельөбьяс лөбөны юяс да тыяс дорө юанінө, вөр порсыяс, тигрьяс, шакальяс да мукөд степса пемөс дзёбсьөны сэки джуджыд турун пөвстө юаніньясын да виччысөны кыйдөссьө. Тайө кадыс вөралысыясы кивыв. Сійө сетө ыджыд поэянлун. Шуам, степса курөгьяс сэтшөмөсь: кор паськыд местаысь өти муно юны, сы бөрся век локтасны сійө жө местаас сюрсыясөн, и сэки өти вөралысь вермас кыйны найөс сөясөн.

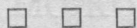
Туркестанса гут-гагыс: өткымыньяс, шуам, тарантульяс, скорпионьяс да фалангаяс зөв өпаснойөсь кызди мортлы, сідзи и пемөслы, найө ядөвитөйөсь и налөн курчөмысь мөрчө кувтөдз. Фалангаяс сэтшөм ядөвитөйөсь, мый курчөмысь ёна мучитчөм бөрын куим час мысти кулө верблюд. Киргизьяс фалангаяссьө ен туйө пунктөны. Кодкө кө киргизьяс пиысь казялас фалангаөс, гора горөдас мукөдьясыслы: «Аллах, Аллах!» И сэки ставыс уськөдчөны пышйыны: найө төдөны, мый тайө местаыс енлөн да эскөны, оз кө өдийө котөртны татысь, то ен ыстаас налы кулөм. Тарантульяс дзик шышьяс кодьөсь. Найө олөны муо кодийөм гуясын да сөсян виччысьтөг уськөдчөны кыйдөс вылө. Скорпионьяс тшапөсь, оз повны нинөмысь. Тарантул кө уськөдчө скорпион вылө, и скорпион казялө, мый оз вермы водзасаны, кучкө аслаас өн бөжнас юрас — кувтөдө асьсө, но оз сетчы вины.

Рытын ловзьө тшөттш карса олөм. Вежөсьясын некод сэки оз пукав, ставыс ывлаын, вөсьса енэж улын. Ывла вылын нимкодьясьөны быд шуда здукөн, вунөдлөны лунся пөжөмсө, сьөлөмнысө бурмөдөны быдторйөн: ыркыднас, дзоридзыас көрөн өвтысь сынөднас. Кылө лөнь, мича ворсөм да сьылөм, гажса серам — олөм пуө пөшти асылөдз. Сөмын асыв пуксигөн карса олысыяс, войбыд нимкодьясьөм бөрын, лөсьөдчөны шойччыны верандаясын либө шылыыд керка вевт вылын дасьтөм узыланіньясын, көні налыс унсө некод оз торк сэтчөдз, кытчөдз шонді 8 час асылын оз бөсьт найөс сывьяс да оз тшөкты өдийө корсьны пөжөмысь сайөд шоньд вежөсьясын. Унаысь адззывлі асывводзын, патераысь казармаө мунігөн, сәні и тані керка вевт вылын гозйөн узылысыясөс либө томьясөс, кодьяслысь лөнь унсө некод на эз торк. Уна керка вевтьяс тані шылыыдөсь: зэр оз усылы весиг кузы гөжөмьясын.

Миян запасной полкын салдатыс вөлі 10.000. Пөшти ставыс рочьяс, кодьясөс мирной кадө на бөсьтлөмаөсь пытшкөсса Россияысь да вайөдөмаөсь татчө сы вөсна, медым лоны дасьсөсь, чужасны кө Туркестанын таркьялөмьяс-шызьөмьяс.

Финн кыв вылысь вуджөдіс А. Туркин.

Водзө лоө на.



Югыд томлунöй

Югыд томлунöй, тэрыб лэбачöй,
Менам олöмлөн — асывводз,
Лэбзин-жбыркнитін татысь, донаöй,
Шоныд саридзлань водза-водз.

Тэнсьыд, томлунöй, бордтö чишкаліс
Шутöм олöмыс — война кад.
Сійö пöраас, кор ми янсалим,
Дзикöдз гугасьліс олөм лад.

Ылөдз визувтіс сійö пöраыс.
Кадыс лудритіс менсьым юр.
Волю гөститны, муса томлунöй,
Локтігкежлад ме пуа еур.

Тэкöд гудöкөн сэся ворсыштам,
Эжва нöрыслысь торкам ун.
Мича сьыланкыв панам-горöдам,
Чужтам нывъяслысь сөстөм нюм.

Кököй-ныланöй

Эзысь гөлөсöй, көкөй-ныланöй,
Горттöм олысьбöй, менö кылан-ö!
Шондi чеччытöдз бара садьмöдін,
Нормöм сьөлөмлы сетін радлунсö.

Ягъяс бурдöдысь, парма мичмöдысь,
Мича сьыланкыв мян вичмöдысь.
Мыйла пиянтö колин йöз позйö?
Сёрни вылө öд петін йöз костö.

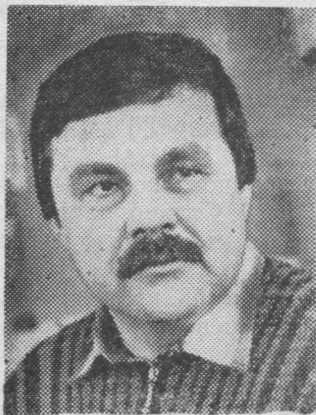
Эзысь гөлөсöй, көкөй-ныланöй,
Горттöм олысьбöй, менö кылан-ö?
Ёна джөмдөмысь доймис олөмыд,
Кызди пияныд тэнад олөны?

Гожöм

Бур художник — гожöм,
Уджалö быд вожын:
Видзьяс вылын, вöрын,

Ыбъясын и йöрын.
Югыд воя юныын
Серпасалö юльöс.





Мый вöлі миян костын...

ПОВЕСТЬ

— ЧЕЧЧЫ ВАЙ, мый нö няйт пиас туплясян,— кодлөнкө небыдик гөлöсыс кыскö вылісянь воис-лэччис менам вежөрöдз. Көнi нö ме тайö. И мыйла сэтшöма кынтö-тирöдö? Кутшöм лешак менö корö-чук-салö? Нинöм ог гөгөрво...

Восьти синмöс. Рөмдö нин. Лöз енэж помас пу йывъясыс öта-мöд вежысь чурвидзöны. Шондыс оз нин тыдав, гашкö, лэччöма-дзедьсöма да.

Юрöй жувгис, горш дорын гудрасис-бергаліс вина сора кыз ёк-мыль, морöс пытшкын сёлöмöй гупкис-чеччис, нетшкысис лэчкö шедöм сёлa моз. Ки-кокöй лигышмунöма, вын ни эбöс. Быттьö талыштöмаöсь му бердас, ляздöмаöсь гутöс моз.

— Вой öд суас, мун гортад,— бара кылі юр весьтысь вöсньыдик гөлöс, нывлөн, тыдалö, да вöлисти гөгөрвои, көні ме. Мир туй бокрын куйла, буретш няйт пиас плавгыссьöма. Сё трасича тай! Эжва кыр йывсяньыс, көні Ласей Володькөд гөрд сулеяяс ректім, абу ылöдз и мунсьöма. Но юрөн сиктлань куйла, ас керкалань. Сідзкö, кокöй гортлань вöлөм нуö. Сöмын абу тай восьöма, гудыртöма вежөрöс виртö шонтысьыд, топöдöма-личкöма му бердас, веськыда сьöд няйтас. Ок и юр яндзим жö! Кодкö кө нö аддзылас? Висьталасны гортсаяслы: ветлöй пö, видзöдлöй, зарни пиньд мир туй бокрын туплясьö, садьтöм код. Джагöдчыны ковмас, вöльнöй светсö кольны...

А, гашкö, и бурланö, мый тані ме куйла. Палялышта кöть, ас садьö воа. Татшöм коднад кө гортö локті, бать эскö сьылідзирйöс песовтіс. Эк-эк-эк! Тьпу! Вермас на и песовтны. Сылөн кабырыс зуд кодь чорьд. Топöдас кө, он мын. Лы-сьöмтö лыддяс. Гашкö, мам да баб дорйыштасны. Нывбаба сёлöмыд пö тай небыдджык. Уся на водзын пидзöс вылö, мися, мыжа, кöть юрöс кералöй... Небзясны оз-а?..

Дольсьялана сёлöмөн, ружтігтырйи, кызкö-мыйкö сувті жö кок йылö. Ачымöс довкйöдлö öтарö-мöдарö. Керка вевтьясыс син водзын котралöны-чеччалöны, Эжва юе пöлынтьчöма, быттьö мöдарö кывтö.

Сьöкыда, морöс тырөн ышловзи — мися, ловйөн кө коля, некор нин тайö гөрд лешаксö вомö ог босьтлы. Бергöді юрöс да вöлисти ка-зялі еджид юра нывтö. Орччөн дзик сулалö, нюмьялö нисьö сералö — он гөгөрво. А меным тайö здукас веськөдь ставыс, морöс пытшкын биа öгыр ломалö, плешкö быттьö нöшкөн кучкöмаöсь.

— Отсышта вай, усян бара няйт гуранас,— кватитіс нылыд сой-бордйöд. Воськовті водзö, а муыс кок улысь пышйö, шыбелитö менö

боквыв. Но еджыд юрсиа нылыд шашаритчөма сойö, топыда кутö. Пöрны кутла, да асланьыс пыр и кыскыштас. Воськов бöрся воськов, нöшта öти, мöд... Мунам ньöжйöник мир туй кузя, бур кöть паныд некод оз лок. Сёр рыт нин, керка öшиньясын бяса югзöны. Кык лун зёрис да мир туйыс нильзöма, вильдан кö, гатшöн усян.

— Коді нö тэ?— юала менö колльöдысь нылыдлысь. Ачым лолыштны ёнасö ог лысьт, вина дукуыс сикт помöдзыс паркйö да.— Тöдтöм тай, абу миян грездысь.

— Абу татчöс, абу,— вом тырнас нюмъөвтис орччöн восьлалысь да содтис:— Тöрыт вои, пöч ордö. Педьö Раясö тöдан? Сельпо лавка дорас олö, дзик öтнас. Пашкыр сус пу тай йöрас быдмö, кильчö поскöдзыс шевкнитчöма.

— Кысь нö ог тöд,— пыркнитчысис менам. Вомöй шердын кодь лон, изö да изö.— Еретникöн сйöс миян шуöны, шева сеталысьöн,— артмис бöръя вылас, быльсенитис-петис шома юрайдлөн. Мися, дöзмис-ö нылыд, шыбитас-коляс мир туй бокас, довгы пö öтнад, корсь ассыд керка-картатö. Сё пасибö сылы, эз öд дузгöдчы ни чушнит мукöдъяс моз.

— Эн сөр вай,— небыдика шуис нылыд, сьöлөмсянныс.— Бур морт сйö. Мелі да шань, ловъя ловöс оз дойд. А шева сетысьдыды колö из кодьöн лоны, сьöд синмаöн.

И зэв лабутнöя артмис тайö сьлөн, эскöдана, мөрччана. Думсьыс, дерт, пöчсö дорйис еджыд юра нылыд, но бара жö ас ногыс, вежöрад йиджтысяна кывъясьöн.

Медым водзö не дöзмöдны орччöн мунысьöс да сёрниным та вылын эз кус, юалі, мый нö, мися, нимыд.

— Нина. А овöс ог висьтав, вывті уна кутан тöдны,— дöзмöм пыдди дэльöдыштис менö нылыд. Сйö здукö, шуны кö нин веськыда, гудыртчöм вежөрöйлы ставыс вöлі веськодь. Нина кöть Дарья. Öти мöвп гартчис-дольсвидзис юрын—воны эськö öдийджык гортöдз, дзумгысьны вонйö либö ыркыд шебрас улö да ланьтлыны асылöдзыс. Но веськöдча ныв водзад көрт тув моз, морöсöс лэпта.

— Öльöксан ме. Шулöны тай— Öльöксан, суы-сан, быд пельбöсö люкасян...

— Люкасьöмыд тай. Эжва кырйискöд,— азыма серöктис Нина, быттьö пöчсьыс водзöс босьтис.

Ме чöв олі. Мый сылы шуан? Дзикöдз öд тöдтöм морт. Гөгөрвоас-ö мыйкö? Сылы со серам, вашъялö орччöн, а меным кöть му пырыс мун. Быттьö сюра лешакыс тойліс Ласей Володькöд винасö гулькйыны. Босьтлам да босьтлам пö, лөвтис асывбыд. Буретш сьöм сеталисны рейдысь, гожöм чöж коскöдз ваын уялім, быгльöдлім Эжваö ю пöлөннысь косьмöм керъяс. Мися, школа помалöм бöрын кöть сьöмтор сетыштасны. Сельпо лавкаö позьö кайлыны, мыйсюрö аслыным ньöбыштны. Сьöмтö, майбыр, вель кыза чуктöдісны. Быдсөн сьöлөм ыркавліс. Кыкнанным кышакалысь болонь плащ ньöбим. Сэки на бöрся йöзыс котралöны вöлі. Нöшта ёсь ныра мича туплиөн. Та бöрын Ласей Володь и кутис пойгыны—енмыс пö мыжалас, ог кö доз босьтлөй. Ковмис вина лавкаö кежавны, сэсянь Эжва кыр йылö и лэччим. Думысь, дерт, гожся мудзнымöс көсйим вештыштны. Сöмын тай мöдарö миянöс катовтöма...

Ме юа сутки, юа мöд,

А мыйла юа, морт өз тöд,

И, гашкö, коймöдöс на юа.

А мыйла юа, морт өз юав.

Тöдса коми гижысьлөн тайö кывъясыс клонгисны юрын, кор ме нуски-муні мир туй кузя гортлань. Болонь плащöй мустöма кышакалысь быд воськолысь, арся няйтыс косьмöма-öшйöма сос гөгöрыс, бокъясас, а ёсь ныра еджыд туплиөй лөöма рытса енэжыс кодь пемыд. Бур кöть Нина топыда кутис сойбордйöд, отсалис воөдчыны потшöс дорöдз. Асланым пес чипас бокин сувті лолыштны, пыркниті няйт гачöс.

— Дорйёмсьыд ыджыд аттьö. Гашкö, аддзысьлам на коркö. Пы-

ра ме, оз кӧ бать-мам карнанавны,— довкниті юрӧн да кежи дзиръя-лань.

— Эн шатлав, лючки мун,— тшӧктіс меным Нина да воши син водзысь, лэччис, тыдалӧ, мир туй кузя Илля сиктлань.

А ме кайи кильчӧ вылӧ да дыр на пукалі лабичын, пальӧдчи ыркыд сынӧднас. Пукалі, думайті тайӧ бур сьӧлӧма еджыд юра ныв йывсьыс. Дзик тӧдтӧм морт, а со кызі дорйис. Эз повзы бара-й, Мӧд кӧ, ыліті кытшовтіс код юра зонто. А нимыс нылыслӧн мича. Нина. Ок, Нинук дай Нинук!

Тайӧ здукӧ кум-камӧн воссис кильчӧ ӧдзӧс. Посводзын сулаліс батьӧ. Чужӧм сертиыс позис казавны — бурсӧ талун меным виччысь-ны нинӧм. Гогналас, дерт. Шлапкис кинас, ярснитіс-шуис:

— Но, зарни пиукным воӧма. Пырав вай, пырав. Важӧн нин виччысям...

Ме чеччи лабичысь да юрӧс ӧшӧдӧмӧн воськовті батьлы воча.

Со тадзи, кызкӧ зэв аслыспӧлӧса, бокӧвӧй синмӧн кӧ видзӧдлыны-донъявны ставсӧ, быттӧ и мисьтӧм ногӧн, тӧдмаса ме Нинакӧд. Сэки, гортлань восьлалігӧн, кор вина гагйис йирис пытшкӧсӧ да вежӧрӧс, эг куж мӧвпыштлыны, мый тайӧ нылыс мунас менам олӧм пыр, коляс сьӧлӧмын бурдлытӧм дой. И тайӧ дойыс кутас сотны-висьны уна во чӧж, казъывны меным сійӧ арся рытсӧ, Нинакӧд бӧръя аддзысьлӧмъяс, нывлысь муса мыгӧрсӧ, чангыль нырсӧ, небыдик, мӧс вӧра йӧлӧн ӧвтысь вом доръяссӧ.

Кадтӧ да томлунтӧ он тай бергӧд. Кӧть бӧрд, кӧть юрситӧ нетшкы. Сӧмын мӧвпъяснад пырӧдчылан-сунлан бӧрӧ кольӧм лунъясас, сьӧкыда ышловзян да шогӧдлас. Кымын туй сетлӧ енмыс мортыдлы олӧмас! Бӧрйы, майбыр, тальян кӧть кутшӧм ордым. Но сӧмын ассьыд, ӧтиӧс. Кыкысь пӧ некодлы на абу мойвилӧма пыравны ӧти и сійӧ жӧ юӧ. Матын гыррдзаыд, да он тай курччы. Тадзи кымын менам артмис и Нинакӧд. Еджыд юра, мелі видзӧдласа, вӧсни коска нывкӧд, коді ӧні на сулалӧ син водзын да кодлысь сьӧлӧмӧй пыр кутас прӧща корны. Мед кӧть абу дзик ставсьыс мыжа, мед кӧть сійӧ вунӧдліс менӧ, кор ылын зэв вӧлі, мед кӧть окасӧмысь кындзи миян костын нинӧм эз лолы...

...Кымын во колис, кымын дзор юрси содіс менам юрын, а сійӧ рытыс некор оз вун. Помнитан кольӧм кадсӧ, Нина? Шоныд арся рытыяссӧ, сьӧд пемыд войяссӧ. Гашкӧ, вушйисны нин тӧнад вежӧрысь да? Но тэ нинӧм воча он шу, тэ чӧв олан. Мыйкӧ мӧвпалан ас кежсьыд, лӧня видзӧдан ӧшинь сайын омлялысь турӧб вылӧ, небыдика нюмъѣвтан. Сэсся бергӧдчан мелань, бергӧдчан кызкӧ ас ногыд, тэрмасьтӧг, и менам ыркнитлӧ гӧгӧр. Ыджыд лӧз синъясыд пыдӧстӧм ты кодьӧсь, суныштан кӧ, помӧдзыс вӧян. Менам шоналӧ морӧс пытшкӧй, сьӧлӧмӧй чеччӧ, нетшкысьӧ дзугйӧ шедӧм пыста моз. Ме дась сывйыштны тӧнӧ, окавны кок чуньсянъыд чангыль, посни берина нырӧдзыд, топӧдчыны шоныд морӧс бердад, шуны медаь бур, дона, сӧстӧм кывъяссӧ... Но тайӧ мӧвпыс сӧмын вирдыштӧ-мунӧ юрӧд, тӧвзъӧ-лэбзъӧ ӧти здукӧн гудрасысь вежӧр пыр, сэсся вошӧ кытчӧкӧ — ылӧ, зэв ылӧ. Ме кута ачымӧс, топӧдча мышкӧн ыркыд улӧс бердӧ да сӧмын нимкодяся тӧнад югъялысь-нюмъялысь лӧз синъяснад, топыд морӧснад, мичаа сыналӧм еджыд юрсинад. А тэ, менам муса Нинук, чӧла да нюжйӧдлӧмӧн, пытшяньыд петысь гӧлӧсӧн шуан:

— Кысь нӧ вунас сійӧ кадыс. Ме тшӧкыда казъыла ылі арся лунъяссӧ, кор ми тӧкӧд тӧдмасим, кор первойысь оқыштчим...

И ме помнита, Нина. Кӧть быттӧ ставыс вӧлі вӧтын моз, кӧть ми сэки вӧлім зэв на томӧсь, мичаӧсь, ӧнія дорысь сӧстӧмӧсь да шудас эскысьӧсь...

Быдеа дас во ми эг аддзысьлӧй. Мыйла нӧ тадзи лои? Коді вомӧналіс миянлысь туйнымӧс? Воча кывсӧ ме корся аслам вежӧрысь, бергӧдчыла ылӧ кольӧм кадас, но и ачым стӧчасӧ шуны нинӧм ог сяммы. Сӧмын кута Ниналысь вӧсни кисӧ аслам кыян да чӧв ола. Ывла вы-

лын пуркөшитчө-гартө лымсө скөр турөб, камгө-таркөдө гьөртөм стек-
лөб, быттьө менө өшинь дорын пукалысь ань дорө вежөгтө.

Тайө вөр посёлокас ме вои рытланьыс нин. Буретш кодздөдис, ве-
сиг шапка пельяс ковмис лэдзавны. Автобусын, коді турки-тарки лок-
тис райцентрсянь, из гидняын кодь жө вөлі. Со, мися, мойвиис медся
трачкакылігас туйө петны. Но мөдөдчөма кө, мөдөдчөма нин. Он өд
бөр кор.

А посёлокыс меным первойсяньыс сьөлөм вылө эз во. Васөд, увтас
местаө пуксьөма. Быттьө джуджыд гуран пыдөсын ляпвидзө. Керкаяс-
ыс важиникөсь, өти судтаөсь: кузьмөсөсь. Голяөдзныс тола пөвстас
вөйөмаөсь-вошөмаөсь. Төдчө: во комын-нелямын сайын нин стрөйтчы-
лөмаөсь. Абу, дерт, пырмунігмоз, кватитам-петкөдам пө вөрсө, сэсся
позьө и водзө воськовтны, татшөм жө люги-леги сулалысь керкаяс
тэчны-кыпөдны.

Векни улич помын автобус кежис шуйгавыв да недыр мысти джөм
сувтис. Пемыд өшинь пыр нинөм эз тыдав. Но кор клупа-клопөн вөссис
автобус өдзөс да ме петі ывлаө, синмө сьакнитис югыд би. Буретш юр
весьтын, лавка пельөсас, өшаліс өтка лампа да югзьөдис автобус сувт-
ланінсө, и тайө би кольтаыс көть муртса гажөдис пемыд гуө вөйөм по-
сёлоксө.

Автобус бергөдчис да вошис кузь керка пельөс сайө, мунис, ты-
далө, райцентрө. А ме коли өтнам лавка кильчө дорө, со, мися, некод-
лы ковтөмтор. Йөжгыляся кодзыдысла, видзөдала гөгөр, думөн вич-
чыся Нинаөс. Шуис өд телефон пыр: лок пө райцентрсянь бөръя авто-
буснас. Гашкө, төда жө, көть и дас во эг аддзысьлөй. Вои тай, сьөд
пемыд рытө, кодзыдыс пельөс чеплялө, кыз пась улө йиа кинас пырө.
А тэ пыр абу. Гашкө, он и лок да. Мый нө сэки кута вөчны? Омлявны
ковмас шуштөм посёлок шөрас?

Весьшөрө менам повсьөма. Муртса на куритчан өзті, мися, гырк
пытшкөсөс көть шонтышта, кодлөнкө тэрыб кок шы кыліс пемыдас.
Пельөс чошкөді. Нывбаба локтө. Чурс-чарс,— кокныдик, тэрыб вось-
ковъясыс матыстчөны югыд билань, ылөдз юковтөны лөнь да кодзыд
сынөдас. Здук мысти пемыд рытлөн борд улысь ме дорө чепөсьис...
Нина. Лолыс тырөма, синъясыс югъялөны, көсийө мыйкө шуны, но сө-
мын кинас өвтө. Сувтис ме водзө, юрсө өтарө-мөдарө катовтлас, кык-
нан кинас шлуп-шлап керас. Быттьө мөдар югыдысь воөм морт вылө
дзоргө-видзөдө, кыв ни джын оз сет.

— Эн өмөй төд менө, Нина?— юала шмонитіг-нюмъялігтыр. Аслам
морөс пытшкөй көрт пач кодь дон. Кывйөй бертласө-сидалө, пудья
лоөма. Көсья сывйыштны, сы дыра өд эг аддзысьлөй, но кокъясөй
быттьө йизьөмаөсь кын му бердас. А Нина дзик нин матыстчис, инмөд-
чис кепыс кинас пельпомө, сэсся тай кызди шыбитчас сьыліө, топөд-
чис-лякысис ме бердө.

— Кысь нө эг төд. Ылісянь на кызялі тэнө лавка дорсьыс. Сьөлө-
мөй коклябөрөдз лэччыліс. Мися, он во, гашкө, пөръялан... Тэнад өд
аслад удж-делө,— лөня шөпкөдис сійө меным небыдик, тіралана-оръя-
сяна гөлөсөн.— Мыжа ме, мыжа... тэ водзын. А тэ со локтін. Мый
ылнасянь...

Водзөсө нинөм нин эз сяммы шунысө. Доршасьысь синваыс пөдтис
бөръя кывъясөс, курдөдис горшсө. Нина чурсниталис нырнас, сьөкыда
лолаліс, нөшта на топөдчис ме бердө, быттьө корис отсөг: вай пө бур-
дөд, бурдөд сьөлөм дойөс.

— Нинөмысь тэ абу мыжа, нөти, весиг чаль пом мында,— шөпкө-
дөмөн вочавидзи ме сьлы пеляс, инмөдчылі вом дорөн кодзыд да гөр-
дөдыштөм банбокас.— Гашкө, ас сайын ставыс вөлі да. Енмыс төдө.
Өнитө мөд синмөн олөм вылад видзөдан. Асьтө мөд ног донъялан и...

— Мунам вай, грекө вөйтысь,— пыркнитчис-мездысис менам сыв-
йысь Нина.— Кынман дзикөдз, коньбөрй. Карсаыд. Кынөмыд сьомалө,
дерт, и.

— Кутшөм ме тэныд карса,— ывла кодзыдсьыс ли, Нина бердө

топӧдчылӧмысь ли чирӧм гӧлӧсӧн шуышті воча.— Шӧра костас вошӧм морт... Сиктсьыс мунсьӧма, карӧдзыс абу восьӧма.

— Мыйла нӧ?— чуймӧмпырысь видзӧдліс мелань Нина.

Быдсӧн нюмӧй петіс. Син водзӧ бара на сувтіс сійӧ арся рытыс, кор ме тӧдмаси тайӧ еджыд юра, лӧз синъяса бур сьӧлӧма нылыскӧд. Ок и висьӧдіс жӧ аскинас менӧ вина гагсьыд! Кузь лунтыр паччӧр сэррӧгын пӧкмелля пӧжи. Мыжӧй мам-бать водзын биӧн сетіс и. Пӧрччесьӧм бӧрын батьӧ паськыд тасмаӧн кыкысь лӧсыштис-вартіс — со пӧ тэныд винаыс, велӧда дорын узылыны. И дойыс, и мыжыс ӧти гӧрӧдӧ гӧрдзасисны, яндзимӧйла паччӧрын дзесяси. Сэки и тэчисны-чужисны юрын шог кывъясыс:

«— Сьӧкыд овны тайӧ мирас,

Пыр кӧть медся джуджыд йирас...»

— Нюмъялан мыйкӧ, меным нинӧм он висътав,— орӧдіс ылӧ-ылӧ лэбзьӧм мӧвпъясӧс Ниналӧн гӧлӧсыс.

— Йирӧ тай пырны вӧлі кӧсья,— шмонитігмоз казтышті сылы.— Мӧд луннас, кор тэ менӧ нйит гурансьыд лэптін.

— А господи дай енмӧй, йирӧ пырысьӧй,— тойыштис менӧ пельпомнас Нина. Эз лёкысь, небыдика, здук кежлӧ инмӧдчыліс сӧмын.— Ме тай шулі: вай, мися, ӧтлаын корсям медся джуджыд йирӧб. Отсышта кӧть... А тэ дузгӧдчин, быттьӧ бӧръя лун олан. Серамӧйла муртса гӧгйӧ эз пьсьт.

— Томӧсь на сэки вӧлім да,— ышловзи ме туй кузя чурскиг-восьлаліг.— Олӧмад уна чукыль да вож паныдасьлӧ. Мӧдысь эськӧ чужлыны, а? Медым не конъясьны, медым туй помӧдзыд воны жӧ...

Нина чӧв оліс, зумыша восьлаліс орччӧн. Эк, Нина, Нина. Пыр на важ кодъыс кольӧмыд. Первойсӧ вом тырнад сералан, здук мысти синваыд нин доршасьӧ. Гӧгӧрво сэсся нывбабаястӧ. Мыйла пыр дзевӧны морӧс уланыс, кутшӧмкӧ гуся мӧвп песӧны.

— Олӧмыд тай кодлы юмов, а кодлы и курыд,— кузя ланьтлӧм бӧрын чӧвтис Нина. Но эз, тыдалӧ, кӧйиы шог сёрнисӧ водзӧ нудныпестыны да збоя, нимкодпырысь индіс пемыд керкалань.

— Со и гортынӧсь. Пыркӧд вай гын сапӧгтӧ да пырам.

Векныдик посводзсянь воськовтім водзӧ, кыз эшкынӧн эжӧм-тувъялӧм ӧдзӧслань. Керка пытшкӧ веськалӧм бӧрын пӧрччи кепысьсӧс да шлапки киӧс шоньыд пач бокӧ. Быттьӧ регыдӧн и воим, а чуньясӧй гегдӧмаӧсь, гӧрдӧсь. Нина пыді жыръяс нин пырӧма, сёрнитӧ кодкӧдкӧ. Здукӧн бӧр петіс, уськӧдчис мелань.

— Мый нӧ йӧжгылясян, пӧрччысь ӧдйӧджык. Юрӧс мам водзын янӧдан, быттьӧ тӧдтӧм дзык.

Локті кӧ сы ылнасян, быть нин личӧдчы. Нинакӧд сёрнитігкості мамыс петӧма воча, тапикасьӧ пач дорын, мелань видзӧдльвлӧ. Весиг сьӧлӧмӧй ёкнитіс. Мый, мися, думайтӧ-а? Гашкӧ, тодмышкалас да. Эмӧсь миян лэчыд кывъя, топыд кабыра коми бабаясыд. Коді нӧ ме сылы! Дзык тӧдтӧм морт, енэжысь усьӧмтор. Зять кӧ вӧлі, гашкӧ, и медся югыд пельӧсас пуксьӧдіс.

— Тӧдмасьӧй вай. Тайӧ Ольӧксан. Ме сы йылысь, мамӧ, висътавлі нин,— Нина босьтіс менӧ ки пӧлӧд да бергӧдчис мамыслань.

Мӧдыс воськовтіс воча, юрсянь кок улӧдз видзӧдліс ме ылӧ, быттьӧ донъяліс — шогман он пӧ нылӧйлы, яндысяна да лӧня шуис:

— Анна Васильевна ме. Ниналӧн мамыс.— Та бӧрын ланьтыштліс, но эз дыр кежлӧ. Ӑдйӧ и ловзис, тӧдса мортлы моз казтыштис:— А ме тэӧ помнита. Ӑні юрӧ воис. Письмӧястӧ зэв тшӧкыда гижлін. Бура важӧн нин тайӧ вӧлі. Кор Нинаӧс мӧлӧдісны техникум бӧрас Ижма бокӧ, витысь кымын мянлы гижлін-а. Корсин-юасин Нинӧс. Ме тай мыйлакӧ эг вочавидзлы-а. Мися, Нина верӧс сайын да... Эг кӧйиы торкны семья олӧмсӧ...

Здук-мӧд сулалыштис на, мыжа морт моз видзӧдліс мелань, вешйис-тапиктіс пач дорысь. Вочасӧ шуны ме нинӧм эг сяммы. Он ӧд кут пӧрысь морттӧ таысь мыжавны. Ен мед видзас! Ачыс со ставсӧ висъталіс. Нинӧм дзевтӧг, веськыда. А ме кутшӧм ёна виччыси сэки письмӧ-

яссө. Мися, гижасны жö кöть кык кыв. Юöртасны, кöни да мый вöчö менам Нинукöй. Но эз тай... Тыдалö, шудсö нылыслысь абу кöйсöма торкны, менам письмöяс йылысь чöв олöма, абу висьтавлöма Ниналы. Сöмын öни тыдовтчис, мыйын помкаыс вöлöма. Но и мед. Кадыс сьölöм дойдöс шыльöдис нин, некутшöм лёк ме Анна Васильевна вылö ог кут. Мöдарö на. Жаль лои сийö, быттьö мыжалöм ради ме татчö вои. Гөрбыльтчис да пырис со пыдi вежöсас. Морöс бердас дойсö кутöмөн. Кысь нö тöдис сэки мам сьölöм, мый тадзи ставыс артмас-бергöдчас нылыслөн олöмын. Шуйс тай вомгорулас: шудыс пö Ниналөн потшöс костö сибдöма. Кык челядьөн ковмöма локны гортас. Бөръяыс кынöмас на вöлöма. Юксöймаөсь верöсыскöд.

— Эн сы вылö видзöд. Пöрыся нэмнад найö быдтор сьölöм берданыс босьтöны,— пальöдис менö сьöкыд думъясысь Нина, бара кутыштіс сойбордйöд да нуöдис-пуксьöдис пызан сайö.— Мужик морттö вердны колö. Кынöмыд, дерт, сямалö кузь туй бöрад. А мамö век öтнас оз пукав, петалас на миян дорö. Челядь узьöны нин-а.

Ме пукси пызан помö, видзöдi, кызди Нина дасьтіс сёян-юан. Тэрыба зэв, котөрөнсорөн. То плитаа пач весьтын гольöдчыштас, яя шыд да пуём картупель вöлөм шонтö, то посводзас сола тшакла петалас, то кухня шкапö юрсö суйлас. Недыр мысти пызан вылын быдтор нин вöлі, весиг еджыд доз кыськö Нина лэптіс.

— Гашкö, шонтысьыштан туй бöрад, мудзтö вештан?— юалис нелямын тшупöдасö восьттöдз.

— Быттьö абу лöсьыд да,— пыксьыссис менам.— Мамыд оз кут пинясыны?

— Ми öд абу посни челядь. Мый повнысö. А мамыд менам зарни сьölöма ань. Кыв ни джын оз шу,— вöсни кока румкаясö курыдторсö кисьталігмос пыркнитіс еджыд юрсинас Нина.

— Юыштам инö,— лöня вочавидзи ме да лэпті румкаöс.— Тэ вöсна, Нинук. Енмыслы аттьö, мый та дыра бöрын аддзысим, мый бара на, кöть уна во мысти, пукалам воча да видзöдам öта-мöдлы синъясö. Тэ да ме...

— Аттьö, мый кежалін ме ордö, кöть син пöлөн видзöдла тэ вылö... Аттьö, Öльöксан,— Нина чурснитіс румкасыс водкасö, чуқыртчыліс, öдйö пöрöдис вомас. Водка бөрсяыс морс гулькнитіс.— Панясь вай, панясь, кöдзалас ставыс.

Нина вердiс-номсöдліс менö и сола ельдöгнад, и пуём капустанад, и пöсь яя шыдөн. Мыйсö сöмын абу дасьтöмаөсь мамыскöд. А менам нинöм эз кылав. Быттьö горшö мыйкö тасасис. Пукала да быд румка бöрын исыштала сьöd нянь шөрöм, видзöда Нина вылö, нимкодяся сьöни. И оз ков меным ни ельдöгыд, ни яя шыдыд, весиг курыд зельяыс кутшöмкö лёк дука, чорыд, куранөн моз гирскö горш пытшкöс.

— Кутшöм нö тэ мужик, он кö сёй да ю,— дöзмöкодь пызан сайын Нина.— Чöскыдтöм али мый?

Ме йöй моз нюмъяла-видзöда сы вылö, думөн окала чöскыд вом доръяссö, топöдчыла морöс бердас, а Ниналөн небыдик броткöдчöмыс сöмын малыштö-небзьöдö сьölöмöс.

— Эн вай ёнасö верд,— мед эз жö дзикöдз дузгöдчы, топöдлі ме Ниналысь кисö аслам шоныд кабырын.

— Мыйла нö?— юалис сийö чуймана гөлöсөн, но кисö эз нетшышт, малыштiс на кузь чуньяснас менсьым чуньясöс.

— Вынöй содас да меысь войбыд он мын,— серöкті сылы воча, мед кызкö мездысьны тшöктöмсьыс.

— Йöйталан сэні, шуан нинöм абусö,— пельöдзыс ыпнитліс-гөрдöдліс Нина.— Сёй, мися, а то румкатö ог кисьт.

Бергöдчис öшиньлань, быттьö кывзысис ывла вылын шутьялысь турöбас, ышлөлаліг содтіс:

— Эн дур, Öльöксан. Мам тані, челядьöй орччөнось... Тэ менам бур сьölöма, гөгөрвоан ставсö. Сідз öд?

— Сідз, дерт, Нина.

— Сьölöмшөрöй, вошлөм мортöй,— Нина лыйыштіс лöз югыд

синнас, бара на малыштi менсьым киос, быттö дэльодiс — матын пö эськö, да он босьт. Петiс пызан сайысь, нöшта сывйыштлiс бöрсянь, топöдчылiс шоньд морöснас да тэрыба вешйис пач вом дорö, тшай пюзьöдны.

Ниналөн мамыс эз и петав пыдi вежöссьыс. Гашкö, водiс нин узьны, гашкö, мейсь яндысис, гашкö, эз кöсйи суйсьыны мяян костö... Ог тöд. Ниналысь ме эг жö юав-а, кöть эськö позис и öтлаын пукыштны.

Тшай юим Нинакöд бара жö кыкөн. Енджыкасö чöв олим. Видзöдлам öта-мöд вылö, нюмъялам челядк моз, пыльснитлывлам... Личавлас морöс пытшканым здук кежлö, быттö сийö ыли арся лунъясас сунлам, томдырсясö казтыштам. Шуны кö ас вöсна, сёлöмöй эз лэпты юасьны-гудйсьыны Ниналөн олём-вылөмын, торйөн нин сийö кадас, кор ми ськөд дзикöдз янсалим. Бара дойсö сылысь вöрзьöдны, нöшта öтчыдысь чепöльтны мортсö. Öтнас со кольöма, кык челядён. Пöрысь мам ки вылас и. А вермис öд дзик мöдарö Ниналөн олан туйыс кежны. Менам олан туйлань. Вермис, вермис... Мый öни ышло-лавнытö. Сэки колiс, дас во сайын, та йылысь мөвпавны, и не сöмын мөвпавны, а воськовтны öта-мöдлы воча.

Видзöда Нина вылö, зiля казтыштны, кутшöм сийö вöли сэки, мяян сиктö волiгөн, да кутшöм лöма öни. Енасö абу вежсьöма. Гашкö, вöснялыштöма сöмын. Нывбаба статыс тöдчöджык и, синмад шыбитчö. А чужöмыс дзик жö сэтшöм, нюмсерыс öтарö-мöдарö котралö. Но кор зумыштчас, быттö вежасны морттö, чöдлач синъясыс чуемасны, чукурыс плеш вылас содö, пöрысьмöдö.

— Мый нö сэтшöм ёна ме вылö видзöдан,— пыр и казялiс Нина.— Пöрысьмысьöма нин, дерт. Абу?

— Мун сэтысь. Нöшта на томмöмыд. Енмыс тай öтсалö нывбабаясыдлы,— ошкыштi ме Нинаöс.

— Кутшöм нин том. Воясыд со кызди визувтöны, тувсов ытва моз содöны. Кымын во, шуан, эг аддзысьлöй?

— Буретш дасöс.

— Дас во... Господи енмöй, öтсалис жö паныдасьнытö. Ме öд эг нин мөвпыштлы, мый аддзысьлам. Мися, туй помтö дзикöдз воштi, нэм кежлö воштi. А тэ ачуд корсьöмыд менö. Звөнитан тай вöли. Кодлы, мися, ме и кола-а. Тэ вöлöмыд. Эг тöд öд, господи дай енмöй.

— Сюрин жö. Бöръя вылас, кöть овыд и вежсьöма. Но ме тэнö ныв дырсянад, сийö кадеяньыс нэм помнита. Öвтö тшöтш. Размысло-ва. Быттö верöс саяд эн и петав.

Нина лэдзис юрсö, кывъясьöй, тыдалö, кырыштiсны сьблöмсö, дойдiсны морттö.

— Öльöксан, ен могысь, эн вай казтыв верöс сайсö. Менö тiрöм босьтö сийö кадсьыс. Но код вылö мыжсö йöткыштан? Аслым лöö ставсьыс вештысьны...

Ланьтлiс тайö кывьяс бöрас, лэптiс юрсö, жугыля видзöдлiс ме вылö.

— Быттö öд бур морт вöли, öтлаасьтöдзным. Шуö, радейта пö, пет ме сайö,— бара гөрдöдiс пель йылöдзыс Нина, кöть эськö пыксис шог кадсö казтылöмысь, но кывьясыс асьныс ылькнитiсны-петiсны, быттö визув шор нетшыштчис кутшöмкö пыкөд-кутöдысь.

— Ыли сиктад, кытчö мöдöдiсны менö техникум бöрын, нывьясыс абу нин кольöмабсь. Сöмын зоньяс да пöрысь пöч-пöль,— водзö висьтасис Нина, висьтасис тэрыба, джөмдавтöг, быттö зiлис öдийджык мездьсьны тайö ськөкыд казтылöмьяссьыс, сьблöмсö йирысь шогсьыс.— Во джын мысти кымын, кор тэныд эг кут гижны, петi верöс сайö. Петi да öни на каитча тайö воськовсьыс. Йöйөн вöвсьöма да.

— Мыйла нö йöйөн? Пöръялiс али лөк морт вöлöма?— юавсис менам. Воськыда кö шуны, окота жö вöли помöдз тöдмавны, мый вöсна Нина мунöма верöс дорсьыс. Первойсö, дерт, сёлöмöй эз лэпты тайö сёрнисö водзö гартны, но кор Нина ачыс кутiс висьтасьны, видзöда да, синваыс быдсөн доршасьö, ме пытшкын мыйкö вöрзис. Жа-

лядда ли, гашкӧ, анькытш тусь моз киссьысь тотшкӧдчысь сёрнисӧ торкны кийӧ эз кыпты — лешакыс тӧдӧ. Пукалі воча да чӧв олӧг кыв-зи Нинаӧс.

— Пӧръявны, дерт, эз пӧръяв. Ме первойнас кынӧма нин вӧлі, кор гижсим. Овмӧдчим сылӧн мам ордӧ, батысь вӧйлӧма во вит сайын. Быттӧ лочки-бура мӧдім и быдтысьны. Ме сельпоын уджалі, бухгалтерӧн. Верӧсӧй шопераліс совхозын. Но торкис миян костын мыйкӧ, Ӧльӧксан. Юны кутіс верӧсӧй, кисӧ гажа юрнас лэптавны...

— Тэ вылӧ? Нӧйтліс и?— ме весиг чуйми, кор кылі Нинасянь татшӧмтортӧ. А сійӧ бара юрсӧ лэдзис, дзебис меысь вазьӧм синъяс-сӧ, яндысис, тыдалӧ. Дыр эз вочавидз, ас пыткас гӧгльӧдліс-бергӧдліс коркӧя шогсӧ. Мӧдлы кӧ, гашкӧ, эз и висьтав, сьӧлӧм бердас кутіс. А ме водзын со восьтіс морӧссӧ, кӧть эськӧ сьӧкыд жӧ вӧлі коркӧясӧ казътывны да. Ас мортыдлы. Кодлӧнкӧ тай кыис кыптӧма жӧ Нина вылӧ. Позьӧ ӧмӧй кучкавны-нӧйтны чӧдлач синма дивкӧйдлана сёрниа, вӧсньыдик коска тайӧ аньсӧ. Варыш моз кокавны, ӧтдортны. Нывбабаӧс, кодӧ чужтіс тэныд нылӧс. Ог тӧд, но, гашкӧ, и эмӧсь вӧль-нӧй светас кын сьӧлӧма йӧз, кодъясла быдтор веськодъ, кодъяс вер-мӧны пурны став ловъя ловсӧ — кӧть тайӧ челядь, кӧть гӧтыр, кӧть ачыс енмыс.

— Юас да ёна и ӧтдортліс. Ме эськӧ воча кыв нин ог шу, кагаӧс моздорӧ босьта да йӧршитча диван пельсӧс. А таысь сылӧн вирыс пузьӧ. Матьӧбтас, кыскас да дӧтшкӧдас лӧзӧдз.

Нина ӧвтыштӧ кинас, чышкыштӧ чепӧсйӧм синвасӧ, шога нюм-муні:

— Тырмас, Ӧльӧксан, аслам сьӧлӧмӧй нормис. Омӧль олӧмтӧ нӧ мый казътывны.

— Сідз, Нинук и эм. Миянкӧд тай быд ног овлӧ: серавны и бӧрдны ковлӧ. Абу усьӧмыд да сійӧ бур. Югыдыс, сӧстӧмыс быть воас на. Эн шогсы.

— Ме ӧні ог нин шогав. Шыляліс ставыс. Позис, гашкӧ, ладмӧдчыны верӧскӧд, кӧть челядь вӧснаыс. Но энъкайӧ паныд жӧ сувтіс. Шулӧмаӧсь тай — лӧк энъкаыд пӧ пу пила. Сідз и вӧлӧм.

— Эн лӧсялӧй али кыззи?— бара на больснитіс-петіс менам вомысь.

— Писӧ ассьыс сійӧ пыр дорйис. Код кӧть садъ юра. Ачыд пӧ та выйӧдз вайӧдін. Мыйӧн да кыззи, мися, вайӧді. А сійӧ крапкас ӧдзӧ-сӧн, петас ывлаӧ. Гашкӧ, ас сиктса ныв энъкалы коліс да...

— Вермас лоны. Ог ме тӧд, Нина. Сьӧлӧмыд кӧ оз лэпты, он на тай ов. Гашкӧ, юксӧмыд и бурланьӧ воськов. И сідзи артмылӧ.

— Кодлӧн ӧд кыззи. Менам сӧмын челядьӧй жалъӧсь, батытӧг колины. Вит во нин торйӧн олам да письмӧтор эз на мӧдӧдлы. Пӧсь ни кӧдзыд, тыдалӧ. Ассьыд вир тусьястӧ тадзи оз жӧ позь дойдны. Мыйӧн нӧ найӧ мыжмисны?

Со и вочавидз Ниналы. Быттӧ став гач новлысьяс вӧснаыс меным кыв кут. Гӧтрасян кӧ, котырыд лӧ: кыкӧн водан, а куимӧн чеччан. И ышнитас кӧ скӧр би кык костас, коймӧдыс нин шӧрас сувтӧ, сійӧс зептад он суй.

— Вир тусьяс найӧ и эмӧсь,— зумыша ышловзи ме Ниналысь юалӧмсӧ кывзӧм бӧрын.— Батьясыд, гашкӧ, кӧдзыдджыкӧсь на дорӧ. Но важ йӧз шульвлӧмаӧсь — быд кага пӧ зыртӧ мам дінас, мамыд век доръяс. Коркӧ важӧн нин, ар буретш вӧлі, кайим ми батыкӧд вӧрса ю бокӧ чери кыйны. А сэні вӧлӧм пьяна ош олӧ. Кыдз тай мурӧстас-равӧстас миян вылӧ. Вугыр шатинсӧ и нидзувсӧ лои кольнышбытны. Бать шуӧ гортын, енмыслы пӧ аттӧ шу, мый ловйӧн колим.

— Мед оз элясьӧма ло, но кын сьӧлӧма веськавліс верӧсӧй,— чорзис Ниналӧн гӧлӧсыс.— Муні ме сы ордасы мамӧ дорӧ, пийӧ кынӧмын на вӧлі, сизим тӧлысья. Мед кӧть, мися, виас, а локта гортӧ. Ог жӧ кут юрсӧ петляӧ суйны.

Ӧзыйліс Нина, но регыд мысти бӧр лӧнис, быттӧ нинӧм эз и вӧв. Содтіс збоя:

— Өні со мам ордын ола, орсын уджала. Кык ид тусьёс быдта.

Вой шөр бөрөдз пукалім Нинакод пызан сайын. Сёрни кость-жсын сійё гоз-модьсь тшай пузьодліс, пыраліс вежос сайё — челядьсё да мамсё видзодлыны. Мудзис, тыдалё, дзикодз, чёскыда очсавны кутіс. Яндысяна видзодліс ме вылё, топодліс паськыд чышьянон плав-гом пельпомсё. Войланьыд керка пытшкын ыркнитіс, кодзыд быдсөн лои.

— Гашкё, водан да. Мудзин, тыдалё, кузь туй бөрад,— Нина пети пызан сайысь, матыстчис пач дорё, шлапкис сы бердё мышсё.— Ме тэныд татчё и вольсала. Дзуртысь раскладушка эм да.

— Кытчё вольсалан, сэтчё и вода,— эг кут пыксыны ме, гөгөр-вои, дерт, мый өти жыръя патераад ёна он паськодчы.

Матыстчи Нина дорё, инмодчылі-малышти чунь помон шоньд чужомсё, топодчи морос бердас. Керкаын вөлі чөв-лөнъ, сомын модар вежосас муртса кыліс часілон точкомьс, өшинь сайын шутьяліс кодзыд төв, пуркөшитіс-гартіс лымсё, ляскыліс чирьяссё гьортөм өшиньё.

— Окышт менё ёна-ёна,— небзьом гөлөсөн, муртса кылана шөпнитіс пельё Нина.— Муса зонмөй, көні тэ та дырасё ветлін-вошла-син?!— и лөнис, лигышмуні.

Менам да сьлөн вом дорьясыным өдйё аддзисны өта-мөднысё да солькнитчисны шоньд топыд гөрөдө, быттьё первойысь на татшөм-торйыс лои ми костын. Дерт, первойысь. Дас во кольөм бөрын...

— Тырмас, тырмас, Ольöksан!— Нина кыкнан кинас пыккис менам морөсё.— Эн дур, сё зөлөта. Юрөй дзикодз бергөдчө. Мунам, водам.

— Водам и эм,— сьёкыда ышлолаліг ме ордчи Ниналон вом дорьясысь да окышти банийөм чужөмбансё.

— Узь бура, эн кынмы,— шонтыштіс менсыым морөсёс пось видзодласнас Нина.— Ме тэнё квайт часын садьмөда. Мам да челядь водз чечёны.

— И тэд бур вой, Нина. Аттьё ставсысь.

— Нинөмысь, Ольöksан. Эн дивит дай...

Кок чунь йылас пырис вежө сайё, водіс, тыдалё. Ме пөрччыси да би кусөдөм бөрын воді жө дзуртысь-дзартысь раскладушка вылө. Быттьё рытивбыд, сёр войөдз пукалім, а синмөй кольча кодъ, некыдзи унмовсыны ог вермы. Ышлолала-куткырася кодзыд вольпасын, сунла мөвпьясөн кольөм кадас. Дзик орччөн, дас воськов сайын, куйлө муса Нинукой да, дерт жө, эз на унмовсь. Ме моз, тыдалё, бергалё вольпасын, бара песё асьсё, юась, мыйла тадзи артмывлө мяян олөмын, мыйла ми нянь шөрөмьяс моз торьялім. Бара со кыскө өтамөд дорё, бара сійё арся луньяссё казьтыштім, сьөлөмнымөс вөрзьөдім. Но матын гырдызайд, да он тай курччы. Нина коть юксьөма, а менам бөжыд кузь — кыкөн жө быдмөны, и лэптас өмөй сьөлөмыд эновтны-шыбитны найөс, асьсөд вир тусьястө. Нина, дерт, кыв ни джын эз шу та кузя, абу сійё сэтшөм-татшөм морт. Сьөлөмнас кылө да вежөрнас гөгөрвоө, мый йөз синва вылад шудтө он тэч.

Дыр на куйлі восьса синмөн вольпасын, йөжгыляси асья кодзыдысь. Кыз шебрас улын шоналі жө коркө, и син водзө сувтіс чужан сиктөй, муса Нинукой, код вөсна ме сы ылнасянь дас во мысти вои тайё вөр посёлокас.

...Сійё арсё ме некор ог вунөд. Кузь сійё вөлі да шоньд. Тшак-вотөсөн озыр. Кос. Сөмын тэкөд төдмасын кадө некымын лун дорвыв шливгис-зэрис, быттьё енежыс дузгөдчис мичаа вөччөм вөр-ва вылө да тадзи песіс асьыс лөксё.

Бать-мам водзын яналөм бөрад ме бура дыр гортысь эг петав. А сэсся мамө сельпо лавкаө няньла мөдөдіс. Ылісянь на казялі Нинаөс, менө дорйысьсө да сойбордйөд кыскысьсө. Гөгрөс чужөм вылас нюм ворсіс, а кор вочаасим, юрсө лэптыштіс: видза олан пө, кызди да мый. Ловья, мяся, сомын мышкөй гөрд, батьө тасмаөн лөсыштіс. Гөтрастьөдзыд пө бурдас, шуыштіс сё лешакыд да шывгис водзө,

Илля сиктлань. Восьлаліс кокныдика, стөчджыка кō шуны, эз востлав, а юсь моз лэбзис му восттыс. Андел быттьō. Сиктса зонъяс видзōдисны-дзоргисны тōдтōм ныв вылō вомнысō паськōдōмōн. Енмыс тōдō, уналōн югдыліс синмыс тэнō аддзōм бōрын. Унаōн зілісны ляс-кысьны тэ дорō, Нина. Но востшōрō. Коркō сērōнджык нин, гашкō, вежон мысти кымын, кор мездін менō няйт гурансьяс, сиктса клубын тэō шашаритчис Мирон Вась, армияысь локтōм зон. Оздōс дорас вōлі сулалан, йōктысьяс вылō видзōдан. Ми сэки эгō на бура тōдōй отамōдōс. Тэнō ме сōмын на синмōн окавлі, кōть сьōлōмōй нетшкысьліс нин: со пō, тайō муса нылыс вермас вайны шуд да радейтчōм. Кōсий матыстчыны, корлыны, вай, мися йōктыштам. И со тшапнитіс Мирон Васьд тэнō, кї пōлōдыд кыскō дждож шōрас, йōктыны жō гажа юрнад окота лобма. А Нина, бокысь воѓм ныв, эз повзьяс барай, кыз тай шлочкас банбокас шатлалысь Васьлы. Мōдыд шōйōвошлі здук кежлō, синмыс плешкōдзыс кайліс. Но лэччысис Нинаысь, зыксьыны баба рōдыдкōд эз кут. Матьōбтіс да довгис сельпоса вузасьысь кыз бекьяса Аля дорō, коді пукаліс йōктан жырлōн ылі пельōсын. Сэсса букуштчōмōн пиньсō йирис, быттьō кодкō мыжа, быттьō сылы ставсō нин поэбō.

Ме сэки воча пукалі, Нина. Мирон Васьд тэ дорō матыстчис да вироѓ пōртйин моз пузис. Сирасис кō сійō, мōдысь кватитчис, эг кут чōв овны. Дорйи эськō киѓн и кокōн, кōть и тōдї: Мирон Васьлōн гажьялысь ёртьясьяс пувваѓс быть лэдзасны, пōвсаласны клубысь лэччигōн. Но сэки тōвнырыс миян боктї муніс-шутєвтис. Муртса на бергōдчи йōктысьяслань, а тэ петōмыд нин, вошин-сылін кытчōкō. Рытывбыд сэсса корси сикт кузя, сьōлōмōй чеччис морōс пытшкын. Мися, аддза да водзō тōдмасы тайō збой нылыскōд. Шōйтї-шōйтї отарō-мōдарō, нач керка дорōдзыд весиг волі. Но лолōй эз лэпты збрнитны ѓдзōсас — сьōд вой нин талыліс мусō. Вой шōр гōгōр довги-муні гортлань, отнам, няйт мир туй кузя. Лэччи чой горув, а ме водзын пыр тэ сулалін. О, господа енмōй, мый нō мекōд тайō лои? Кутшōм грекысь нō мыжми да тэ вōйтан менō Эжва юѓ моз. А, гашкō, дзик мōдарō. Гашкō, лолōй татшōм нылōс и корсис да. Дзик татшōмōс, кодлōн видзōдласысь пōсъявлан, кодōс аддзōм бōрын окота сьывны-йōктыны, нэмтō новлōдлыны ки вылад. Гашкō, гашкō. Код нō водзвыв вермас тайōс висьтавны. Некод, тыдалō. Весиг ачым, весиг сэки, кор ми бура нин тōдмасим да шудōйла дась вōлі кувны тэ вōсна.

Онї, тыдалō, нюмōй петас, но сэки сьōлōмын ыпъяліс яр би. И кызди он ыпъяв — дас кōкьямыс ар сōмын тотшкōдчис олōмō. Тэ-ѓдз, Нина, окасьлі нин, дерт. Надя нима ныв понда сьōлōмōй косьмыліс. Сійō мейсь ар кык-куимōн ыджыдджык. Мича чужōма, ичōтик тушаа, но асыра зєв. Шпуткō-куритчō пыр вōлі клуб пельōсын, то оти зонкōд кольѓдчō, то мōдкōд мунō. Быттьō дэлълō менō, морсō пурт сатшкō. И узьльвліс, дерт, накōд, эз зевайтлы. А ме сы понда, кын юр, ачымōс мыйта пєслі, быттьō вōльнōй светас Надяысь кындзи некод абу кольōма. Быттьō сійō кō кулас, и ме кула. Думōн и гōтрасьлі весиг, мися, кутшōм шудаа кутам овны-быдтысьны. Йōйōн вōвсьōма, дас сизим арнад. Ва куканьōн.

Кежи коркō Надяєсō, нимкодпырысь ляпкыдик потшōс вомōныс звирк чеччыштї. Тōдї кō, мый сьōлōмōс ныж пуртōн кырыштас тайō волōмыс, эг, дерт, мун. Но, гашкō, и бурланьō лои да. Ачымōс дэлълōд-пōръялōмыс помасис, слабог. Оти здукōн...

Таркōдчи ме Надяєсō, мам-батыс эз вōвны, карō лэччōмаѓсь. Керкаас гōгōр би ѓзйō, музыка юргō. Видзōда, а Надя вина радейтысь пōдругаыскōд кургōны-пукалōны пызан сайын. Джынъя доз тут видзō-сулалō. Асьныс вель гажайс нин.

— Лок, лок, пуксы да ваксы,— вешйыштис енув пельōслань вашьялысь Надя. Душитчōма-краситчōма, быттьō нимлун кежлō. Синьясьяс югьялōны-ѓзйōны, чужōмыс банйōма. И збыль мича, тра-сичаыд.

— Но, мися, пань уси. Сідзкō, кодкō локтас,— винасō кисьталіг

таргис Надя.— Видзёда, тайё Ольоксан, меддона кавалерой. А ми талун гажодчам. Сизим граммён юам. Босьт стопкасё, видлыштам, горшой пакталіс.

— Ог, Надя, аттё,— пыксыны кути ме.— Асьныд вай кызкё... метёг.

— Ю, мый сәні йёйталан,— шыасис пөдругаыс, кыз бекъяса Аля, сельпоса вузасьыс. Надякөд найё өти парта сайын пукавлывлөмаөс. Но школа бөрын туйныс вожалөма. Аля қарё ләччөма, водзё велөдчыны, но дыртё абу вермөма кутчысыны. Қыномөн сәтыс воліс. Өні питор быттё. Сиктса дзизгыс-дзизгыс бабаяс этша намгасны вөлі — чурка пө Опонь Мишлөн нылыс вайөма. Та вилө ёс кывъя Аля өдий на лөсыштас — чуркаыд пө вөрын куйлө, а менам пө ловъя лов. Бать эм и. Ләбалө, тасянь зэв ылын и вылын... Гөгөрво сәсся Алятө, коді да көні ләбалө. Гашкө, ләтчик да, гашкө, алиментыс пышъялыс.

— Шуи жө, мися, оз ков,— дөзми ме, дзикөдз сирасисны да.

Көсий нин петны пызан сайыс, мунны гортө. Но Надясыд, гажа юра кө, он на сідзтө мын. Қысқыштіс менө асланьыс, сывйыштіс гөляөд.

— Лок ме дорө, йөйук. Ог өд курччась. Шонтышта ас бердын. Со нөньясөй кутшөм небыдөс, пөсьөс,— яндысьтөг малыштіс асьыс вөсьса морөссө Надя, корөс кор моз ляскысис-топөдчис ме бердө.

— И чужи на костын ыджыд любов,— вак-вакөн серөктіс гөрд чужөма Аля, быттё сылыс кодкө кокля бөрсө гильөдіс пызан улас. Овсьөм пыдди Надя водзё на ышмис, курыд зеляыд, тыдалө, прамөя шонтөма топыд вир-яйсө. Окалө гөрдөн краситөм вом дорнас, мездьсыны ог вермы.

— Надя, эн вай дур йөз водзас. Абу лөсьыд, квательасян сәні,— скөрми ме дзикөдз сылөн сывъясьөм-окасьөмыс.

— Ворсөдчан пө. Ог, барай, сө зөлөта. Ме тә дінө став сьөлөм-сянь, дзик збыль. Көсьян кө, өні сетла. Аляөс вөтлылам дай,— дзикөдз личалис Надялөн вомыс.

— Меным гортө петны али мый?— пыльснитіс паськыд чужөма Аля, бергөдчис мяныс — вөчөй пө мый окота. Көть окасьөй вом доръясыд доймымөн, көть паччөрас кайөй да вожасьөй...

Син водзын пемдыліс Надялөн сөрниыс. Кывйөй вошлі, тасасьліс горш пытшкө. Чужөмөй биа өгыр кодь лои. Мися, юрөй яналөмысла усьө-а. Татшөм пеж вома нывтө ме эг на аддзыв. Эмсө и абу-сө изө. Йөз син водзын, ньөти яндысьтөг. Мичанас мича, а пытшкөсыс со кутшөм вөлөма. Руш. А ме, лешак машина, сьөлөмөс косьті тә вөсна, кымын вөт вөтавлі, кымыныс сулавлі өшинь улад, кызди окавлі небыдик да вөсни вом доръястө... А тә со мый вөчан, татшөм кывъясьөн шыбласян.

Надя дыр думайттөг клопнитіс-юис стопка да чеччис ме дорыс.

— Мисьтөмөн өмөй, Ольоксан, чужлысьөма. Мый сәні чөв олан,— Надя петіс джодж шөрө.— Брезгуйтан, гашкө? Бекъясьөй, майбыр, вир-яясө. И кокъясьөй мичаөс. Топөдла кө тәнө, нөмтө кутан казътывны. Тэнад батыдлөн паччөрыс ме шоньдджык на. Но, сетла али ог, мися?

Ме быттё вомө ва босьті. Аля лөнис жө, казяліс, тыдалө, мый пөдругаыс скөрыс кутіс ворсөдчыны.

А Надя дзик лөдсалөм пач кодь лои. Копыртчыліс увлань да юбка бөжсө кутіс көрны-лэптыны. Ньөжйөникөн, быттё киноын ныв-бабаяслыс пөрчысьөмсө петкөдлыны. Сәсся кыз тай чашнитас-кыпөдас коскөдзыс юбкасө.

— На, видзөд, Ольоксан, кутшөм мичаөс да лөсьыдөс Надялөн кокъясыс. Мед юрыд оз бергөдчы-а, дитюкөй.

Қыв ни джын эг удит шуны, сәтшөм өдий тайө артмис Надялөн. Быттё водзыв дасьтысьөма, грекө вөйгысыд. И вөйтас өд. Со кутшөм вир-яясө кокъясыс, еджыд лядвейыс капрон чулки улас азыма пөльтчөма. А выліджыкас мый вөчсьө... Яндысьтөм синмыд сьөд юбкасө сы вьйөдз ләптіс, мый юрөс ковмис бергөдны. Тыпу! Казътыв-

нысö яндзим. А сәки керка джодж пырыс муртса эг мун. Дас сизим арөса на вөлі, ва челядь. Бабаястө исышттөм. Гашкө, та вөсна и яндыси, мый вынысь дзебясси Надялөн горш синъясысь. Зывөк лои тадзи тешитчөмсьыд. Быттө төрыт на косьмис сьөлөмөй, дась вөлі му помөдыс восьлавны орччөн. Тайө рытө дзик мөдарө бергөдчис оломөй, гудыртчис дзикөдз.

— Лок татчө, йөйук, оқышта шог чужөмтө,— кыліс коддөм Надялөн гөлөсыс.— Яндысян али мый? Гөгөрбок менө аддзылін, гөтыр пыдди туя, сідз өд?

Воча нинөм шуны эг сяммы. Морөс пытшкын ставыс ыпъяліс-сотчис. Кыдзкө здукөн мустөм лои Надяыс, менсьым сөстөм да югыд мөвпьясөс пежалысь. Син водзын сулаліс дзик мөд ныв. Дурк, мись-төм, пөръясысь. Чепөсийн пызан сайысь, муртса вина сулеясө эг нөбөд. Надя уськөдчис меным воча, көсийс оқыштны.

— Мун ме дорысь, вешйы,— өвтыштчи скөр чужөмөн сыысь.— Со, кутшөм тэ вөлөмыд, Надюк. Аттьө, аттьө менө бөбйөдлөмысь.

— Аттьөсьыд платтьө он вур,— вина дукнас паркнитіс чужөмө.— Кутан на, Олюксан, миян өшинь улын тапикасьны. Вот видзөдлам. Ка-ва-лер!

— Ен мед видзас. Тэ кодь кудзөсь бөжыд сюрас на,— лөсышти-шуи ме веськыда синмас Надялы, дзикөдз вирөй пузис да. Гашкө, вывті чорыда крапкысис, но ачымөс кутны эг нин вермы. Бергөдчи да петі керкасысь. Олөй, мися, кызд кужанныд. А Надя шатласис джодж шөрын да гөрдліс-сераліс, посводзөдз кыліс сьлөн скөр гөлөсыс:

— Ме кө кудзөсь бөж, тэ ва кукань. Мися, кокөс көть шонтыш-тас тавой, а сійө бабаястө абу на исыштлөма. Мун, мун, кай паччөр сэрбгад да узь. Ми Алякөд клуббө на лэччылам.

Том кадад быдтор сьөлөмтө дойдө, быдтор йиджсь-вөрзөдө. Надясысь мунөм бөрын вель дыр эг вермы ланьтөдны ачымөс. Довги гортлань, быттө пеш кералөм бөрын. Бура и велөдіс вожа пуыд. Ортсыяньныс мича, шылым, а пытшкөсыс со кутшөм вөлөма. Эк да и ак! Том рунад сэтшөма эскылі Надялы, пөсь вывсьыд дась вөлі гөтрасьны. А сійө? Сьөлөмыс, тыдалө, абу и шонавлөма, шыра-каньөн ворөдчөма мекөд, кольтан юркөд. Мед инө. Вежөрадзык, гашкө, лөа. Мөдысь кө радейтча...

Та бөрын сеті аслым кыв — некутшөм ныв бөрся не гартчыны-вөтлысьны. Оти велөдіс нин дорын узьлыны. Тырмас, мися, Олюксан, налы юрбитны. Мед кузь бөжаясыс асьныс олоны, а ме ачым жө. Натөг на вөльнөй светыс гажа. Но паныдасяс кө, шуам, мича да бур сьөлөма ныв, нэм кежлө нин колө радейтчыны, став вир-яйнад. Тулыснас тайө вөлі, Эжва вөссьытөдз. Буретш прамөя шондөдіс, луньясыс кузьджыкөсь лоины. Тшөтш и сьөлөм дойөй личаліс, Надякөд гөрөдсө керыштөма лои да. Тадзи ме во джын кымын олі. Весиг клуббө эг кайлывлы. Сэсся арнас и тэкөд паныдаси. Паныдаси да өні на сьөлөмын олан, көть эськө дзикөдз торъявлім, янсөдчывлім, көть эськө кыкнанымлөн быдмөны батыөн да мамөн шуысьяс...

Кымын во лэбыштіс сійө кадсяньныс, кымын тулыс да ар воліс Комиө, а кутшөмөн вөлін, сэтшөмөн и колин менам вежөрө. Томөн, небыдик видзөдласаөн, тэрмасьтөг восьлалысьөн. Мыйкө өна вөрзис пытшкөсын, кор аддзи тэнө, Нина. Морөсын югзис-ломзис шонид би, и тайө бисыс өні на ыпнитлывлө, кор мөвпышта тэ йылысь, кор бергөдчыла думөн сійө ылі кадас, ас кежысь, гусьбөник оқыштла Нинукөс.

Оқыштла... Енмөй дай енмөй, сөмын тэ өтнад, Нинаысь да меысь кындзи, төдан, мый окасьлөмысь өтдор миян костын нинөм эз вөв... Зонъяс гоз-мөдысь серавлісны ме вылын: эн пө сөр, бөбйөдлан бара. Лун и вой өтлаынөсь, он янсөдчылөй, а тайө, сө лешак, окасьлөмөн оз помасьлы... Мый зонъясыдлы шуан? На серти, нывкөд төдмасьөм бөрын мөд лунас нин колө вольпасө водны, он кө вод, кутшөм тэ мужик, гач новлысь. Кысь зонъяс төдісны, мый татшөмторйыс менам некодкөд на эз вөвлы. Кыв вылад, дерт, миян пөветысь быдөн збояліс, мед-

сясö, помнита да, дасöд класс бöрын, кор кылöдчан рейдын кер былöдлiм. Гожöмбыд коскöдз ваын уялiм, багыръясöн да кöрт крукъясöн. Мудзан-атшалан вöли, весиг чунь помьясыд тiралöны. Но и кабырным чорзис, гадьясис, асьным быдмыштiм-верстяммим. Быттьö вын содi, зумыдджыка кутiм восьлавны олöмöдыс. Зептаным сьöм мöдiс кышаковыны. Удж помасьöм бöрын мянкöд рöштшöт вöчисны. Локтi ме рейд контораысь да чургöдi мамлы деньга ёкмьль. На, мися, кер бертöмысь сьöмтор сетiсны. А сийö повзис весиг, чужöм вылас вежсис, та мында пö воöма. Босьтнытö, коньöрöй, оз лысьт. Пуксис öшинь дорö, ышлолалö. Гашкö пö, сорсисны сетысьясыс да. Бөр ковмас нуны.

— Эз сорсыны,— эскöдана шуи ме сылы.— Гожöмбыд öд ваын келалiм. Эжва берегсö Руч улöдз весалöма. Миян странаын лишной сьöмтö он на чуктöд. Босьт вай, босьт.

Мамлөн синмыс вазис, чурскö нырнас, воча кывнас джöмдiс. Ме сулала сы водзын да аслам синвайöй доршасьö, лолöй сибдiс. Озыратö некор эг овлöй да мамлы та мында сьöмыд дивö дзик. Пекарняын уджалiгөн мышыс пыр брöд ва вöли. Бергöдлiс-бергöдлiс сизимдас килоа пызь мешöкьяс, весиг шөркост чойöс, коньöрöй, кулöмаöс вайлiс, а быд ур жö лыддьывны-артавны лои. А кодi сэки, квайтымынöд воясö, озырасö сиктад овлiс. Менам пöчлы, кодi нэмсö колхозын зыртис, эжмöм муяс лэптылiс, дас кык шайта пензия сöмын и тювгисны-сетiсны.

— Вай инö, пиук,— нюммуни бөръя вылыс мамö да матыстчис мелань. Малыштiс юрöд, топöдлiс ас бердас.

— Öдйö тай и быдмин, Öльöксан. Ачyd со сьöмтö ваян. Мед енымс сетас тэныд кузь нэм да бур невестаöс. Жöник пу нин.

Сэсся чöвтiс пернапас да петiс мöс лысьтыны. А ме мичаа пасьтаси-вöччи, галстук öшöдi голяö, сикт шөрлань муни. Рейдын удж бöрад сёрнитчим Ласей Володькöд винатор видлыны. Мамъясысь, дерт, гусьöн. Эжва кыр йылын. Ньöбим донтöминик гöрд дозийөн, кутшöмкö «Мицне» нимаöс, сук вир кодь дзик. Юмов да нöгыль. Керка джоджтö поэбö краситны.

Пуксим ми Ласей Володькöд Эжва кыр йылö, исыштнысö — лук да нянь шөрöм орччөн, луд вылас кык доз куйлö. Таöдз винатö эг на видльв. А окота, ерöмакань. Кертö бертöм бöрын асьнымöс прамöй мужикъясөн нин лыддям. Кисьталiс «Мицнесö» Ласей Володь, сьöд нянь чегис.

— Вай лясöбтам,— тронькнитiс асьыс стöкансö менамö Володь.— Мед керъясным лучки-бура кылаласны Эжва кузя.

Гулькйис-юис помöдзыс, стöкан пыдöссö сöмын петкöдлiс. Ме сы бöрся жö. Эк, и юмов вöлöма. Быттьö сахара тшай. Кöть юмов да гудыр, а пыр и кокö лэччис, вомным варовмис. Мöдысьсö кисьталiм збоя нин, быттьö нэм юлысьöма. Лабутиöя жö и гулькйим-юим нöгыль зеллясö. А сэсся... Коймöдысьөн кисьталöмсö помнита на. Сы бöрын быттьö пемыд гуö усьсьöма. Садьми рытланьыс, мир туй бокин няйтас куйла. Не кö Нина, гашкö, асылöдзыс куткыраси кыр йылас. Ласей Володь тай мöд лунас палялöма, пристаыса луд вылын.

— Но и юсьöма миян. Мöсьяс моз,— сьöкыда ышлолалiс сийö бöрыннас.

Ме пласьт куйлi жö паччөр сэрöгын. Вомö нинöм эг босьтлы. Яндзимöйла юрöй бергöдчис. Мамö эськö ёнасö эз пиньясь, небыд сьöлöма мортыд öтка питö дорйыштiс на. Но бать пиньсö дыр на йирис, мися, сюран кö, пöсь вывсьыд сьылдзиртö песовтас-а. Ме жö пöкмеллясö пöжöм бöрын пыр тшöкыдджыка Нина йылысь мөвпалi, недыр мысти и асьсö паныдалi сиктса улич вылысь. Тадзи миян костын радeйтчан гөрöдыд и гөрддзасис...

Быдса тöлысь тэ олiн миян сиктын. Быдса тöлысь ми вöлим öтлаын. Кор лэччин карö, техникумад водзö велöдчыны, быттьö мыйкö воши, ори менам сьöлöмысь. И эз сöмын сьöлöмысь, а олöмысь. Кутшöмкö сöстөм, югыд эскöм, кодi чужлiс тэкöд тöдмасьöм бöрын да

өнөдз оліс-пестысис морос пытшкын. Тэнсыд быд гижод-письмө виччыси төвсә шондїос моз. Воча кыв кыкысь-куимысь ныра вөлі, мед нин лючки артмас, сьолөмянь петысь кывъяс бөръя. Торкся кö, шыпасыс гөгөрвотөм артмас, кабаласö дзаж косяла. Ачым письмөсö пошта вылөдз катöда, топыда-топыда клеита гөгөр, быд пельöс, мед некод оз восьт да лыдды. Вомөн ногөн, гырысь шыпасъясөн роча-сьышта на — мися «лети с приветом, вернись с ответом». Öнї, гашкö, нюмыд петас, ва челядь пö. Мед инö сералöны. А сәки меным эз серавсы. Сьолөмöй бөрдіс и сьыліс, пыдісянь нимкодясис, мый эм тайö вöльной светас морт, кодї дона да муса, код вöсна и збыль ме дась вөлі пырны медся джуджыд йїрас.

...Бура югыдöдз куйлі ме да казытылі төрытьясö. Унмовси жö коркö, дзик асывнас нин. И вötөн воліс син водзö Нина. Бытьö сулалö сійö ю мöдар берегын, дженьыд соска еджыд платтьöа, киас дзоридзьяс кутö. Ме горза сылы, вудж, мися, таладорас, вудж. Öвтча киөн. Котрала öтарö-мöдарö. А сійö чöv олö — оз кыв ли, оз кöсйы ли мекöд сёрнитны. Бергöдчис сәсся мышнас, ылыстчыны кутіс. Ме бара горöді, мый вынысь, горш тырөн, Нина, мися, Нина. Сійö сувтовкерліс, бергöдлыштіс юрсö да шуис гораа: «Эн вötлысь ме бөрся, Öльöксан. Верöс сайö ме петі».

Чужöмтö эг и адзыв. Руын моз вошин-сылін.

Тайö вötсыс ме чепöсйи-садьми. Нина чеччöма нин, ноксис пач вом дорын. Вежöс саяс вөлі чöv-лөнъ, челядьыс да мамыс, тыдалö, узисны на. Мед не садьмöдны найöс, шебрас увсянь шöпкөді Ниналы:

— Бур асыв.

Первойсö сійö эз кыв, но мöдысь шуөм бöрын бергöдчис мелань, нюмдіс.

— Бур асыв. Кызди нö узин? Эн кынмы?

— Эг, Нина. Пöсъявлі весиг. Асъядорыс.

— Мурзан тай вөлі, кор ме петі кухняö. Мися, вötасьö, тыдалö.

— Збыль вötаси. Тэиö адзылі. Пышйин меысь. Верöс сайö пö петі. И вошин син водзысь, ылö-ылö кытчöкö мунін.

— Петавлі тай. Йöйыд.— Нина сулаліс пызан дорын да тэрыба весаліс дженьыдик пуртөн картофель.— Кыкöс öтнам быдта. Юксим да бур кыв челядьлы эз на мöдöдлы-а. Со кутшöмöсь мужикъясид...

Мужикъяс йывсыд казытыштöм бöрын меным тшöтш яндзим лои. Бытьö кодлөнкö мыжыс аслым инмö жö. Абу, дерт, кокни Ниналы. Та вöсна сьолөмнас усьö, кор отсöгтö некодянь виччысьны.

Ме петі шебрас улысь, чеччи да мысси. Автобус локтöдз час кымын коли, но Нинаясысь мунны эз вöv окота. Кор на сәсся адзысьлам ськөд, гашкö, бара дас во мысти да...

Öшинь сайын муртса рөмалö вөлі, а Ниналөн тшай пузис, картофель пузис и, руаліс пызан вылын. Менам банбокö шоньд вом дорнас инмöдчылöм бöрын шытөг пыраліс вежöс сай, садьмөдіс посняссö. «Чеччöй, чеччöй»,— кыліс сьлөн тэрмөдлана-шöпкөдана гөлöсыс. Регыд мысти вежöс сайысь мыччысысны и узилъ челядь. На бөрся Нина петіс. Сійö топыда сывйыштіс пельпомöдыс югыд биысь читкырасьысь челядьсö, нимкодя шуис:

— Тайö менам оз тусьясöй, Оля да Коля. Первойыс коймöд классö ветлö, мöдыс садикын на. Баб ордас да.

Оля да Коля чуйөмпырысь да яндысяна дзоргисны-видзөдісны улöс вылын пукалысь дядьöлань, кытчöдз Нина эз төдмөд мянөс. Ме туйö петігөн на дасьтылі гөснеч — кукла да машина. Мыссьытöдзныс и козыналі кыкнанныслы. Бытьö збоймисныджык, пызан сайын, тшай юигөн, быдторсö юасисны, торйөн нин тэрыб вöма Коля. Бабыс кымыныськö өлөдліс сійöс, сәсся пасьтөдіс да нуис детсайдö. Гортсыс петтöдзыс гын сапöга Коля некымынысь кавшасьліс меным пидзöс вылö, тыдалö, мужик морттö, мед көть сійö ичөтик, мужик рөд дорö жö кыкис. То пидзöс вылын качайтыштны корис, то пötлөкөдз лэптыштлыны. Гажтөмтчöма' мужик кысыд. Шапкасьбөм бöрын верстьö моз, зэв лабутнöя юаліс:

— А тэ мянӧ волан на?

Ичӧтик мортлӧн тайӧ юалӧмыс сатшлис сьӧлӧмӧ, гудыртіс вежӧ-рӧс. Вола ог? Код тӧдас. Гашкӧ, во мысти кежала, гашкӧ, сьӧлӧмӧй водзджык на кыскас...

— Вола, дерт, Коля,— сы дорӧ матыстчӧм бӧрын вочавидзи ме да топӧдлі небыдик кисӧ.— Но талун быть колӧ мунны. Автобус со локтас.

— Кор нӧ сідзкӧ волан. Регыд мысти?— эз лӧччысь Коля, гырысь синнас йирис-кырлӧдліс сьӧлӧмӧс. Нина орчӧн сулаліс, чӧв оліс, виччысис, тыдалӧ, мыйӧн помасяс мян сёрниным.

— Быть вола. Таво гожӧм,— ылӧсас чӧвті ме, кӧть эськӧ стӧчасӧ эг тӧд, сямма-ӧ сэки кежавны вӧр посӧлокас, Нина дорӧ. Шуи ичӧт мортлысь сьӧлӧмӧ бурмӧдӧм ради. И пӧръялӧма лои Коляӧс...

А сійӧ асылӧ Нина колльӧдіс менӧ автобус сувтланінӧдз. Пукси-гӧн дыр шӧпкӧдіс:

— Гиж письмӧтӧ, Ольӧксан. Оні ӧд тӧдан кытчӧ. Сэсся кежав, кор таланьын лоан. Виччысьны кутам.

Автобусӧ сӧлысьыс вель уна чукӧрмис. Йӧз ызнитісны вӧссьысь ӧдзӧслань, йӧткалісны ӧта-мӧдсӧ, ропкисны. Некодлы, тыдалӧ, эз вӧв окота колъны кӧдзыд ывла вылӧ.

Ме муртса удиті довкнитны Ниналы воча: мися, гӧгӧрвои тӧнӧ, гижа, гижа. Здук мысти йӧз чукӧр нӧбӧдіс-пыртіс менӧ автобус пытшкӧ, йӧткис бӧръя пуклӧсьясӧдзыс. Кын ӧдзӧсыс дзуртӧмӧн клопкысис-пӧдласис и автобус вӧрзис райцентрлань. Гыртӧм ӧшинь сайын бӧрӧ колины лымйӧн тырӧм керка вевтъяс, тшынасьысь пач трубаяс, удж вылӧ тэрмасьысь йӧз. Сӧмын Нина дыр на сулаліс ӧгнас да синнас колльӧдіс посӧлоксянь ылыстчысь автобуссӧ. Быттӧ сьӧлӧмнас кыліс, мый ог аддзысьлӧй быдса вит во...

Нина ордӧ волӧм бӧрын сьӧлӧм биӧй быттӧ виль вынӧн ыпнитіс. Гижі вӧр посӧлокас вель кузь письмӧ, коркӧясӧ тшӧтш казъ-тыштӧ, мися, мӧвпыштлыны эг лысьтлы, мый вунӧдан менӧ, Ижма бокад верӧс сайӧ чепӧсьян-петань... Быттӧ пыр на вежӧгті Нинаӧс сійӧ зон дорас, коді пӧръялӧма чӧдлач синма менсьым нывсӧ, пӧръялӧма да эновтӧма кык челядӧн.

Тайӧ сьӧкыда бурдӧм дойыс со кымын во нин дзебясис ме пытшкын, бӧръя кадас дзикӧдз вошлі кытчӧкӧ, но Нинакӧд ӧнія аддзысьлӧмыс бара гудйыштіс важсӧ. Мам на шуліс: олӧгад пӧ быдсяма юква лоӧ панявны. Абу ӧмӧй сідзи? Сӧмын ме — ӧти пӧртйысь, Нина — мӧдысь. Нӧшта сылӧн юквяыс соладжык на ме дорысь. Бӧрдіс весиг рытнас, ловсӧ личӧдіс. Шудтӧм пӧ ме, ӧтка да некодлы ковтӧм. Сӧмын челядӧй гажӧдӧны, на вӧсна и ола. Бур верӧстӧ та кузя бӧжнад пӧнара биӧн он корсь, а сэтшӧм-татшӧмыд и донтӧм-доньыс оз ков.

Вежон мысти Нинасянь воча кыв воис. Дженъыдик, ӧти тетрадь лист вылӧ тӧрӧма. Олам-вылам пӧ важ мозыс на, сӧмын мам висьӧдчӧ да ичӧтик Коля пӧгибӧ воштіс — кор пӧ дядя Ольӧксан мянӧ кежалас... Тадзи ми Нинакӧд гижасим вель дыр. Чолӧмавлім ӧта-мӧдӧс чужан лунӧн, празникьясӧн. Но кутшӧмкӧ кадӧ сійӧ сьӧлӧм шонтысь биыс, коді виль вынӧн ыпнитліс мян костын, кутіс тшыӧдны, муртса-муртса ломавны, а, гашкӧ, и кусны. Олӧмыд тай асьыс босьтӧ. Кор радейтана мортыд ылын, артмывлӧ кыктор — либӧ сьӧлӧмыд нӧшта ӧнджыка нӧйтчӧ-пессьӧ, либӧ дзикӧдз лигышмунӧ.

Ме некумынысь гижлі Ниналы, но воча — шыч ни рач. Гашкӧ, посӧлоксьыс кодкӧ сюрис, верӧс сайӧ петіс... Быдсяма мӧввыс бергаліс юрын, ветлыны эськӧ водзджык, кыв ӧд сетлі дзоля Колялы. Но эз тай артмы. Олӧмыд аслас ордымӧд кыскӧ, он барай водзсась. Сӧмын вит во мысти, сьӧд арӧ, бара веськалі сійӧ вӧр посӧлокас.

А таӧдз, райцентрӧ воӧм бӧрын, корси Ниналысь уджаланінсӧ.

— Нина Павловна? Сійӧ мян талун муніс нин. Гортас шыӧдчылӧй,— вочавидзисны меным телефон пыр.

Дыр песі-чеплялі ачымӧс: а, гашкӧ, мися, оз ков да. Гашкӧ, ставыс нин лӧнис-шыляліс мян костын. Мыйла нӧ бара вӧрзьӧдны кор-

кõя дойсõ. Но вені ассьым õтарõ-мõдарõ катласьõмõс, звõниті Нина-лы гортас.

— Коді нõ тайõ?—кыліс крачкõдчысь трубкаын ливкйõдлана гõлõс. Первойсõ Нина менõ, дерт, эз тõд.— Тэ али мый? Кысянь нõ? Миянõ воин!

Ниналõн гõлõсыс вошлі кытчõкõ, быттõ сійõ ылыстчыліс, орлі, но регыд бõр ловзис, кутшõмкõ зэв нин муса да ас дорас кыскысь.

— Ёльõксан, сьõлõмшõр. Ме тэнõ зэв ёна виччыся. Лок õдйõджык. Гиж адрессõ. Виль патераын олам...

Шондыс рытлань катовтис, кор ме вои тõдса посёлкõ. Ёні сійõ нõшта на мустõмджыкõн сувтис син водзõ. Быттõ нюрõ коскõдзыс вõйõма. Кузьмõс керкаяс сьõдõсь, дуркõсь, на дорõ, гашкõ, дас во нин бур мортлõн кыис абу инмõдчывлõма. Туй шõрас няйт гуранъяс, гõгõр куйлõ лõп-ёг. Посёлкса войтыр, тыдалõ, õти лунõн олõны, керкаяс дораныс коктõ чеган, стеклõ банкасõ кõtь зырьõн зырт.

Автобусын пукалысь йõз ылькнитисны-петисны ортсыõ, ывла вылõ, разõдчисны õтарõ-мõдарõ. Кõнкõ ылын, посёлк помланьыс, гораа увтчисны понъяс, улич мõдарладорас кыліс код юра мужичõйяслõн матьём.

Ме коркõя моз жõ корси синмõн Нинаõс: гашкõ, мися, воис автобус сувтланинõдзыс, тõдõ õд кор локта, сёрнитчим лючки-ладнõ телефон пырыс. Сулалі здук-мõд, но некод эз тэрмась меным паныд, некод эз мыччысь воча, но сьõлõмõй мыйлакõ пыр эскис — виччысис: локтас, мися, локтас. Дзик ёні котõрõн петас пельõс сайысь, еджыд юра, гырысь лõз синъяса Нина. Бур, мый кõtь адрессõ сетис, корсьны верма. Он õд тані, улич бокас, рытывбыд тутвидз. Гашкõ, Нинакõд мыйкõ лои да? Либõ бара пусьõ-пõжасьõ менам воигкежлõ, пелькõдчõ керка пытшкас да та вõсна сёрмõдчис автобус сувтланинас.

Няйт туй пõлõн ме мõдõдчи водзõ, посёлк шõрлань. Паныд локтысь нывбабалысь юалі, кыдзи, мися, воõдчыны Лесная улича вылõдз. Сійõ петкõдліс кинас: мун пõ тайõ туй пõлõныс, сэсся шуйгавыс кеж, сэні, вõр бокас, посёлк помас и Лесная уличаыс миян. Мый вõчан, мõдõдчи да быть мун. Быдса час джын восьлалі õти судтаа кузьмõс керкаяс дорті, быттõ пемыд войын кималасõн корси Ниналысь оланінсõ. Аддзи жõ коркõ, дзик посёлк помас и вõлõма. Туйсяньыс кежигõн няйтас сибдан, дзик потшõс боктыс лои кавшасьны йõрас. Керкаыс важиник, кык олысь вылõ. Истõг кõрõб кодь. Прамõй кильчõ ни нинõм. Ёшиньясыс му бердасõсь дзик, йõрас сулалысь ва гõп вылõ дзоргõны-видзõдõны.

Сьõлõмõй нõйтчис-пессис, кор матыстчи Нина патералõн õдзõс дорõ. Сулышті недыр, лõньõдышті лов шыõс. Сõмын та бõрын кутчыс кык кõрт тув вылын летйысьысь õдзõс вугйõ. Кыскышті õдзõссõ аслань. Пытшкõссяньыс игнасьõмаõсь. Тутш-тотш вõчи õдзõсас, первойсõ эг гораа, вежавидзõмõн. Пельõс чошкõді, гашкõ, мися, кылісны да. Челядыс ли, Нина ли. Но õдзõс сайын вõлі чõв-лõнь. Бара тутш-тотш кери, ёні ёнджыка нин. Некод эз вочавидз да камги ки пыдõсõн — õтчыд дай мõдысь, дõзмõмпырысь. Ачыс зэв меліа корис, думайта, а керка õдзõссõ крапкõма-игналõма. Автобус дорõдз весиг эз убõлит волены...

Сулалі õдзõс куричõ мыджсьõмõн да эг тõд, мый и вõчны. Гашкõ, водзõ камгыны-зõркõдчыны, гашкõ, бõр мунны да. А кытчõ и мунан? Автобусыс важõн нин райцентрõ тõвзис.

Видзõда, õшинь занавес вõрзис, кодкõ вештыштис сійõс, сэсся бõр пõдлаліс. Со, мися, ловъя ловыс тай эм жõ керка пытшкас. Казялісны, тыдалõ, зõркõдчысь-камõдчысьтõ.

Гуля-голя воссис керка õдзõс. Меным воча, шатласигтыр, петис кõмтõм нывбаба. Лёк вина дукõн паркнитис-õвтыштис чужõмõ. Ме шõйõвоши быдõн. Юрõ довгис: мися, сорси, тыдалõ, патеранас, бергõдча да муна. А, гашкõ, тõдмала, кõні Размысловаыс олõ, висьталас мед.

— Ёльõксан, тайõ тэ али мый?— юаліс нывбаба да õдзõсас кут-

чысьмөн воськовтис порог вомён.— Ме код талун. Лунтыр вина юим...

Сомын здук мысти, кор нывбаба кватитис менё ки пёлөд, вон ас садьё. Господи, тайё жё Нина вёлма.

— Лок пырам, пырам,— шуалис сійё да кыскис менё ас бөрсяыс керка пытшкё. Шлочнитис-өзтис би, сувтис дждж шөрө, шевкнитис кинас мелань.

— Со тайё миян выль оланінным. Регыд на и сетисны.

Нина курыда, чукуртчылөмөн нюмчөвтис, бокыв шатовтис диванлань, но эз усь, кутчысис кок йылас. А ме чуймөмпырысь видзоді коркөя еджыд юра, чөдлач синма ныв вылө да сьблөмой кутис доймыны-оравны. Со кутшөм тэ лоомыд, со кызди тэнө вежөма олөмыс.

— Эн али мый төд менё, йёйук,— гораа серөктис Нина.— Вомтө паськөдөмөн видзөдан, быттё первойсыс аддзин.— Матыстчис шлавъяліг, сывйыштис менё, ляскысис-топөдчис. Шөпнитис-юалис шога:— Кымын во тэ ме дорө локтан?

— Быдса витөс, дзонь витөс, Нина! Сідз тай артмис...

— Ме өд таысь ог пинясь... Гөгөрвоа ставсө. Аслад бөжыд кузь жө...

— Бур көть, мый бара аддзысим,— көси лөнөдны Нинаөс, мед, мися, шылялас дойыс, гажа мортыс да.

— И аддзысьлам на. Во дас мысти кымын,— воча ярснитис сійё да йөткыштис менё морөс бердсьыс. Дөзмис ли, винаыс ворсөдчис ли,— он гөгөрво. Отарө-мөдарө шатласигтыр кежис кухняё, но мунигас бергөдчыліс мелань, синнас петкөдліс: пөрччысь пө.

Личөдчи, пукси диван помө. Пукси да шөгөдіс. Гажтөм зэв лои морөс вылын. Быттё гогынөн сьблөмөс гурекыны кутисны. Гашкө, эз нин ков локны татчө, Нина дорө? Ассым и сылысь коркөя дойсө вөрзөдны. Мед нин вунө ставыс, лөняс-ланьтас. Гашкө, тадзисө и бурджык лоө. Сылы и меным. Киссьөм ватө пө тай он нин курав...

Нина гольөдчис кухняын, мыйкө ропкис ас кежсьыс. Пөрысьмөм, кос морөсьяса, некымын воддза пинь усьөма... Өдзөссө восьтөм бөрын вежөрөй некызди эз көсий эскыны, мый тайё Нина. Менам сьблөмын, вир-яйын, син водзын пыр оліс-сулаліс сійё ылө кольөм кадея нылыс. Сэтшөмөн, кутшөмөн коркө вөлі, весиг бөръя волигас, вит во сайын. Збыль тай шулөмаөсь — мый пө лун-вой вайө, нинөм он төд. Со и мекөд татшөмторйыс лои. Век на олі кольөм кадас, лэбалі көнкө енэжас, лөз кымөръяс весьтын. А олөмыд муно вөлөм, талялө ас улас медся сөстөмсө, сөдзсө, мичасө...

— Лок вай, тшай пузис,— кыліс Ниналөн код юра гөлөсыс.

Кухняыс вөлі ичөтик, кузьмөс. Шуйгавылас плитаа пач, өшинь дорас паськыд пызан. Идрасьны Нина, тыдалө, абу на удитлөма. То өтилаын, то мөдлаын туплясисны курутчан помъяс, нянь торъяс, чукорын куйліс мыськытөм тасьті-пань. Пызан шөрө Нина пуктис пуөм капуста, кык чунь кыза шөраліс сьөд нянь, лук лэптис.

— Дивит көть эн, Өльөксан, а пусьыны эг на слөймыв. Сөй, мый эм,— индіс пызан вылө Нина, сэся кыськө шкап боксьыс судзөдіс вина доз. Бомбаён тай миян шуөны. Гуль-гульбөн кисьтис стөкан тырөн.

— Мый вөсна нө юам?— стөкансө лэптигөн юалис менсьым. Ачыс и вөзйис.— Пөрөдам тэ вөсна да ме вөсна. Гашкө, бөръяысь да... аддзысим.

— Эн сөр, Нина. Олөмыс кузь.

— А, чөрту татшөм олөмсьыд. Не кө челядьөй эськө...

Сійё доккнитліс стөкана кинас, гөрд винаыс солькнитчис пызан вылө, но Нина быттё нинөм эз казьяв, горша гулькнитис винасө помөдзыс, паньыштис капуста ва. Ме юи жө Нина бөрся, мырдөн сорөн, но кисьті вомө юмов зеллясө. Винаыслөн көрыс вөлі дзик жө сэтшөм; кутшөмөс юлі коркө зэв нин важөн, тайё еджыд юра, ыджыд лөз синъяса нылыскөд төдмасын лунө. Буретш арнас, уна-уна во сайын.

— Көнөсө нө челядьыд?— торки ме чөв олөмнымөс, мися, мед көть Нина пызан саяс эз унмовсь.

— Ворсөны ывла вылын. Локтасны регыд,— Нина довкнитис юр-нас өшиньлань, ошйысьөмпырысь содтис:— Найө менам зэв шаньөсь, бура велөдчөны и. Эк-ма! Эк-ма! Мамыс тай торксис-а...

Нина пызан сайө и унмовсис. Менам син водзын.

Час джын мысти кымын, кор Нина шлапвидзис на пызан сайын, керкаө пырисны челядьыс. Ывла вылын кө, эг, дерт, төд. Быдмөма-өсь, нюжалөмаөсь. Менө аддзөм бөрын джөмдылисны, вежавидзана чөлөмасисны, сулыштисны кухня порог дорын. Сэсся ыджыдджыкыс, Оля, тувкис вокыслы.

— Мамыд бара юөма. Код юра. Пыртам вежөс сайө, мед узяс.

Ме налы отсали жө. Сөмын мамсө водтөдөм бөрын петалисны кухняө, тшай юны. Шыръяс моз бөр пырисны: урокъяс пө колө вөчны...

Узьмөдчи ме диван вылын. Асъядорыс нин кодкө малыштис юрөд. Восьти синмөс: ме водзын Нина сулалө. Улыс дөрөм кежсьыс. Юрсисө пельпом вылөдзыс лэдзалөма.

— Мый нө лои?— юали повзьөмпырысь.

— Нинөм, нинөм,— пөся шөпкөдис сийө пемыдас.— Мунышт, көть өтчыд водла тэкөд.

— Кеж, Нина, ен могысь. Пальөдчы вай. Челядьыд орччөнөсь и.

Гашкө, дөзмис менам кывъясысь, гашкө, гөгөрвоис, мый абу мича тадзитө вөчны, но вешйис вольпась дорысь, пырис вежөс саяс, челядь дорас.

...Водз асылын ме довги няйт улич кузя. Автобус сувтланінлань. Восьлалі юрөс өшөдөмөн, мыжа морт моз. Гашкө, и збыльысь мыжа коли да. Тэ водзын, Нина? Ставсьыс, мый вөлі миян костын...

□ □ □

Б и а р м и я

П О Э М А

XXXIV

Того-Логолөн гөрд чомйын
 Ыджыд көлөс пансис. Гөстьяс,
 Тундра кутыс старшинаяс,
 Уна бипур гөгөр кытшөн
 Тшапа пукалісны; накөд —
 Ылі муыс воом гөстьяс;
 Збой Тарьянкөд пуксис орччөн
 Тариола — арся вой кодь
 Сылөн көсаыс, а синъяс —
 Быттьо жодзувъяс. Гөрд нойыс
 Сөвик пытшкын, сійө быттьо
 Воом оз тусь!
 Сыкөд орччөн
 Пуксис верөсыс — Тарьяныс;
 Сямдей-сар, Тарьянлөн батыс,
 Низь куясыс шоньд пася,
 Сэн жө вөлі; Того-Лого
 Эз жө бокө коль — пир вылын
 Пыдди пуктанаөн оліс!
 Тариола нывлөн батыс,
 Сарго-Яга, нимкыв төдыс,
 Еджыд пимияса кокъяс
 Улас сюркнялөмөн, йөзсянь
 Бокынджык, көр куяс вылын
 Отнас пукаліс... А ёртъяс —
 Рыжөй Яур, сылөн гөгыр,
 Райда, пармаса шань дзоридз,
 И Вөрморт тшөтш, сылыс-ворсыс —
 Самоедъяскөд зэв бура
 Гажөдчисны; сөян-юан
 Налы сёлөм вылас воис:
 Көрлыс чөскыд, юмов вирсө
 Юисны. А Райда ичмонь
 Чөсмасис гөрд чери яйөн;
 Көр сюръясыс быгья сурөн
 Чөскыд сөянсө бур гөстьяс
 Кылөдісны... Регыд налөн
 Сёрни гораммис да тшапмис —
 Гөстьяс гажмисны,— и сәки
 Сарго-Яга сигудөксө
 Босьтис, кутис гора сывны
 Тундра сылан: «Тариола,
 Авъя нылөй! Еджыд нитш тэ
 Паськыд тундраын; веж турун
 Ю дорын; тэ — нөрыс бокса
 Қисьмөм пув! Ло, Тариола,
 Шудаөн Тарьянкөд!»— гадзи
 Сыліс-ворсіс Сарго-Яга

Того-Логолөн юр чомйын...
 Сэки босьтис сигудоксё
 И Вөрморт тшөтш — пöся сьывны
 Сийö горөдiс: «Вай волöй,
 Енъяс, еневтеяньыд татчö,
 Миян дөрö — нимкодясьöй:
 Тариола нывлөн мичыс —
 Быттьö тувсов быдмөг-дзоридз;
 Быттьö юлөн югыд эзысь;
 Быттьö асья кыа зарни;
 Быттьö пожөмъяслөн ыргөн
 Рытнас, шондi пыран кадö...
 Тариола мичлун водзын
 Кельдöдö и вөр-ва мичлун;
 Сылөн кок улыс — лöz тыяс,
 Лымья тшөтшкөсiнъяс... Вöрса
 Лудик турунлөн гөрд дзоридз —
 Тариолалөн гөрд парьяс...
 Синлысьясыс вежа нывлөн
 Шера кымөр кодь жö сьöдöсь;
 Сылөн джуджыд морөс кодьöсь
 Еджыд кымөръяс... Шань нывлөн
 Синкымъясыс — быттьö гöныс
 Лэбач Калениклөн...
 Синъяс,
 Тариолалөн сьöд синъяс —
 Лэбачьяс лöz енэж отас...
 Тариола, ошкынысö
 Тэнсьыд мич да сьöлөм пöсьлун
 Кывлөн озырлун оз тырмы...
 Нюмунан тэ — миян ловьяс
 Öзьясны тшөтш... Шөгö усьлан —
 Миян синваным тшөтш петö...
 Енмөн медбөръя, медмича
 Чужтөмтор тэ!
 Тэын ставыс
 Гөрддзасьöма — шуд и синва;
 Сьöлөм вөрзьöдана мичлун
 Олөмыслөн; важся мойдлөн
 Гусятойыс; сэтшөм нөдкыв,
 Кодöс төдмавны он вермы;
 Банйөм кыа югөр;
 Йöзөн
 Корсьны позьтөмтор;
 Сьöдбөж тэ
 Тундраын. Дзор саридз дорын
 Еджыд юсь!
 Веж тувсов дзоридз,
 Нюмъялигтыр сыланкывйöс,
 Сигудоклысь ворсан шысö
 Босьт вай сьöлөм бердад; шонты
 Лов шынад көть, Тариола,
 Миянөс, голь сылысьясөс...»
 Бөрддзис сэсся Тариола
 Тун Вөрмортлысь сыланкывсö
 Кывзөм бöрын; и бур ёртъяс
 Сэки нормисны да дыр зэв
 Бөрдiсны сэн кутчысьöмөн...
 Пузис Сарго-Яга, скөрмис:
 «Ак, Вөрмортö, мудер ручö,
 Кимöститчан — гөстьясöс со

Смилигин! Час, асьтө өни
Лёк, съод нимквийён ме кера,
Пёрта пиньтём пёрысь зверё —
Көйинё! Тэ мян дорысь,
Чомйысь, весась!»—тадзи крапкис
Чорыд кывъяс Сарго-Яга.
А Вөрмортыд вежа кывъяс
Шуис паныд: «Чугра йывсянь,
Лэбач Рык, тэ быдтор аддзан'—
Сарго-Ягаёс став лёксые
Пёрт вай, Рыкёй, полысь көчө!»
Повзис сэки Сарго-Яга,
Но эз удит немтор вөчны,
Өти здукён лон көчөн —
Чомйын чеччалө, көр сюръяс
Да пось юква тыра рачьяс
Жуглө-пөрлөдлө... А сэся
Скачөн сорөн чомсые ортеö
Чепөсийе да лымъя эрдтi
Мөдiс пышйыны, а бөрсые
Уськөдчисны кыйсые понъяс...
Көлысьывса гөстьяс ставныс
Повзисны да өтсөгласөн
Корисны: «Вөрмортöй, прөстит
Ыкшасьөмсö Сарго тунлысь,
Бөр вай бергөд сийөс мортö...»
«Мед нө тян ногөн лоö,
Гөстьяс-вокъяс... Сета бөр ме
Сарго-Ягалы морт чужөм»—
Шуис тадз Вөрморт да кияс
Лэптiс енэжлань: «Рык лэбач,
Кыв Вөрмортөс — Сарго тунөс
Бөр вөч мортөн!» Здукён Сарго
Пөри мортö — петкөдчылис
Сийö гөстьяслы, а сэся
Мунiс удтыны Вөрмортөс
Мамыс дорö, Войвыв муö.
Регыд Войвыв саридз дорын
Найö адззысисны — мамыс,
Сариолаыс, да пиыс.
Норасис сы йылысь Сарго,
Кызди сийөс көлысь вылын
Увтыртiс Вөрморт.
«Тэ ачыл, — вочавидзис Сариола, —
Сыысь мыжа, дона пийö.
Тун Вөрмортөс мыйла дойдiн
Ыкша кывйөн?
Гөгсьыд вылө
Он өд чеччышт, а Вөрмортыд
Войвыв пасьта тунъяс пөвстын
Медя вежөра, медвына...»
Но, а Того-Лого чомйын
Водзö пируйтiсны гөстьяс,
Уна рөма пася нывъяс
Со мый сылысны чом бердас:
«М-га, м-га, тайö вөли
Еджыд тундраын зэв важөн,
Караванъясөн ён көръяс
Ветльвлiсны саридз дорö;
Зарни, кокни дадьяс вылын

Самоедъясѳс зэв ѳдйѳ
 Новлѳдлісны тундра кузя
 Перыд кѳръяс, а кузь туйыс
 Изумруд рѳма веж турун,
 Тыяс, висьяс юяс боковыс
 Козьनावлывліс; туриясѳс
 Изъя крежъяс весьтысь найѳ
 Аддзывлісны... Да и юсьяс
 Кытшлавлісны кѳръяс весьтын...
 М-га, м-га, Уэсако —
 Вайгач ді вылын — зэ-эв ылын —
 Изйысь лѳсалѳм пѳль Енлы
 Му бердѳдзыс самоедъяс
 Копыртчылісны да пѳся
 Биа изйысь сылысь княс
 Окалісны...
 Уэсако,
 Изйысь лѳсалѳм пѳль Еныс,
 ѳні чѳскыда зэв узьѳ
 Діа-муа кост виямас
 Кѳдзыд гыяс дорын... Коркѳ
 Сійѳ садьмас: «Тариола,
 Оз тусь, чолѳм тэныд!»— шуас.
 Шуд да уна мича козин
 Тэныд ваяс, Тариола!»—
 Чом дорын тадз яран нывьяс
 Сьылісны...
 А гѳстьяс сэсся
 Вермасьны чом водзас тшапа
 Петісны да воча морѳс
 Кутчыисны — Яур-князь сэн
 Медся ённас лои: сійѳс
 Некод личкыны эз вермы
 Чорыд чарѳм бердас. Гѳстьяс
 Ошкыштісны Яур-князьѳс,
 Сэсся бѳр пырисны чомйѳ...
 Ок, и юргис гажа кѳлысь
 Того чомйын!..
 ...Енэж шѳрѳ
 Со и выль тѳлысь нин чужис —
 Пѳльыштісны шоныд тѳвьяс —
 Лым нин сывны пондіс, шоръяс
 Садьмалісны, дзодзѳг-юсьяс
 Лунвывсянь ас чужан муас
 Мѳдѳдчисны — лѳбан шысѳ
 Налысь кылісны бур гѳстьяс
 Того-Лого чомйын — туйѳ
 Ставѳн лѳсьѳдчисны петны;
 Лѳсьѳдчисны сьѳкыд туйѳ
 И Тарьян да Тариола —
 Сямдей виччис найѳс ёна
 Дзор Печора вылѳ... Того
 Чомсѳ косяліс да даддяс
 Тэчис, сэсся перыд кѳръяс
 Чукѳртіс да петіс туйѳ —
 Саридз дорѳ караванѳн
 Самоедъяскѳд...
 А Яур
 Райдаыскѳд, и Вѳрморт тшѳтш,
 Гуляйтісны тундра пасьта,
 Ветлісны и саридз дорѳ,

Сэсся Джеджимӧ бур гозъя
Локтисны бӧр...
А Вӧрмортным
Висер вылӧ мӧдис ӧтнас
Сизью-Гӧтыр дорас...

XXXV

Петис
Кымӧр сайысь югыд шондӧ
Банйӧм чужӧмбаннас — сийӧ
Небыд гӧн пиын моз узылӧ
Кымӧръясын... Асывводзнас
Сийӧ енвевт шӧрӧ петис —
Быттьӧ шоньд позсыс лӧбач;
Кутис ыпъявны — му вылӧ
Кисьтны гожея жарсӧ... Шензис
Шондӧислы тун Вӧрмортным,
Сэсся шуис: «Енмар-Енмӧй!
Аслад дивӧясӧн йӧзсӧ
Шемӧсмӧдин — налысь синъяс
Восьтӧн Олӧм вылас!
Кутшӧм
Шань тӧ, миян ыджыд Батным!»
Асыв воӧмсӧ и сус пу
Аддзылис да шыасис тшӧтш:
«Дивӧ кыкторйысь мен: шензя
Вӧр-ва мичлуныслы — шондӧ
Пыран-петан кадлы; шензя
Нӧшта мортлӧн йӧйлун вылӧ
Тайӧ олӧмас — ӧд ачыс
Райда Югыдмортӧс лӧдзис
Ылі туйӧ — ӧні сэсся
Бӧрдӧ, кисьтӧ курыд синва:
«Менам сӧ зӧлӧта пиӧй,
Менсым шудӧс гусялысьӧй —
Эзысь тӧлысь! Югыд шондӧ!
Кодӧ нимкодьясьӧ тӧӧн?
Гашкӧ, абу нин тӧ ловъя?
Гашкӧ, лӧз синъястӧ важӧн
Кырныш кокалис? Вир-яйнад,
Гашкӧ, чӧсмасис руд Кӧин?
Шогсӧ сьӧлӧмӧй оз терпит,
Ковмас кыз му улӧ пырны...
Каленикӧй! Вежа лӧбач,
Лӧбзыв татчань — Югыдмортӧс
Вайлы мыш вылад — ме сийӧс,
Дона пиӧс, морӧс бердӧ
Пӧся топӧдла... Дзор козъяс,
Нӧывъяс, пожӧмъяс да кызъяс,
Менӧ жалитыштӧй — вайлӧй
Недыр кежлӧ Югыдмортӧс,
Сылысь окышта ме бансӧ
Кӧть нин ӧтчыд — сэсся-й кувны
Позяс!
Киссы, югыд синва,
Коньӧр Райдалӧн — дзик некод
Менӧ бурӧдны оз вермы...
Пемыд пармаын зӧв шуштӧм,
Джуджыд вӧръясын зӧв гажтӧм,
Шог и ю вылын... А шудыс —

Абу му вылас... Шань пиос,
Югымортос, Еной, вайлы
Здук жежлө коты!»—
Тадзи бөрдис
Райда ичмонь. Бөрдөм шысые
Дзоньнас парма да и енеж
Шызисны! Рык, вежа лэбач,
Горөдис Из чугра йывсянь,
Борднас шенасигтыр: «Енмар!
Кывзы мянөс да төдмав
Зарни небөгсьыд — кор локтас
Югымортным Джеджим гортас?»
Вочавидзис Енмар-Ен сэк:
«Со мый небөгьсы ме лыдди:
Джеджим пармаө ок дыр на
Оз лок Югыморт... А Райда
Дыр на шогяс-бөрдас, сэсся
Аслыс гаж вылө да-й чужтас
Питор — нимсө пуктас Майбыр...»
Коли кад, и шогалигас
Кылис гырк пытшкөссьыс вөрзём
Ловъя ловлысь мян Райда:
«Тайб вөрө пытшкын кага —
Сідзкө, колө овны лөня,
Медым ловъя лолыс пытшкын
Эз жө доймы!»»

XXXVI

Вөлі гожөм
Югид пармаын... Ок, вылын
Кымөръясыс ньөжйөникөн
Кытисны лөз енвевт эрдті —
Быттьө баля котыр муніс...
Из сайын, зэ-эв ылын, кывтис
Паськыд ю... Ю берег вылас
Пожөмьяс да козьяс лөня
Вашкөдчисны; сөстөм ключьяс
Сельөдчисны...
Казявлытөг
Калыс исковтис. Зэв мича
Зонмөс чужтис вежа Райда;
Дыр нин сійө, коньбөр, шогсис
Югыморт вөснаыс... Оні
Шогсө пальөдысыс лои.
Райда еджыд морөс вылысь
Быттьө из уси...
Но век жө
Яур-князькөд Эжва дорө
Райда петавлывліс... Князькөд
Эжва вылө найө ёна
Дзоргылісны — оз-ө мыччысь
Югымортлөн дзибрөс пыжыс?
...Кустсянь кустө Эжва кузя
Сөмын быг кылаліс...
Вояс
Джеджим пармаын зэв лөня
Мунісны, — и Майбыр зонка
Кызкө төдлытөг и быдмис...

Водзө лоө на.





Александр Матвеевич ЧЕРНЕЦОВ чужлөма 1948 воын. Вит арössянь одö Коми муын. Первойсö — Воркутаын, а сэсся, армияын служитöм бöрын, пырö велöдчыны Коми пединститутö, кодöс помалы 1974 воын. Сийö кадсяныыс велöдö Сыктивкарса школайн история. Гижны босьтычлөма важöн нин. Гижöдгяс йöздöли «Красное знамя» газетын.

Александр Чернецов ныртчö исторической висьтгяс вылöджык. Улынджык ми йöздöм нейджыд повестьыс юкөн. Нимыс «Стенька Разинлөн бөрзя корём». Сэтыс лыддысьыс тöдмалас, мый Дон вывса атаман влöмкö тöд вылас кутö мянлыс войвывнымöс. Стöчджыка кö, Печора бокса олысьясöс. Со кызди донгялөма тайö гижöдсö исторической наука-яса кандидат В. И. Чупров. «А. М. Чернецовлөн уджыс тöдмөдö Стенька Разинлөн бөрзя лунгясөн. Сийö да сёлөн матысса өртгясыс пукалöны öтлаын бөрзя рыт. Сьöкыд сёлөм вылас казгясөн юрнудысьы, сийö шогсьö Симбирск дорын лектор лөм вöсна. Казгылö аслас вежай Корнила Яковлевкöд дженъдик сёрнисö, мөвпалö аслас өртгяс йылысь. Висьтыслөн шöр визыс — йтчöма С. Разинлөн мөвпкöд — мөдöбны Лазорка Тимофеевичöс өртгясыскöд дзик «Едыö саридз» дорöдз. Разин гөгөрвоис, мый сёрö-ö водз, но Кагальник сетчас и мездлундыс ловсö позьö видзны сöмын ылй Войвылын, старообрядечьяс пöвстын. Ачыс сийö кыкыс волöма Соловецкöй манастырö и бура гөгөрвоима войвывсясöс. Аслас бөрзя корёмын Разин висьталö Печора да Усть-Цильма йылысь. Збылысь, сиктыс чужис дас квайтöд нэм шöрын. Сэтчö овмөдчисны староврзяс, кодгяс пышисны шöр Россияыс да дзебсясисны танй. Казакгяслөн войывса повтöм да ловнас цытöм йöзкöд йтчöмыс лöк подулөн гижöдыслы».

Ми вöзгям лыддысьысыслы тöдмасыны выль гижыслөн уджөн.

Александр ЧЕРНЕЦОВ

Стенька Разинлөн бөрзя корём

ПОВЕСТЬЫСЬ ЮКӨН

...ЧАБУРОВ КÖРЛИС ПЛЕШСÖ, думыштчылöм бöрын ышлов-зис:

— Дзик жель моз сатшис меным поплөн колысьлуныс. Та бöрын абу некутшöм эскöм.

— Сидзкö, он кöсйы енлы юрбитны. Оз сийö отсав да?

— Ог та йылыс сёрнит! Ентöг дзик — овны оз позь, абу öд басурманин. А вот попгясыд да манакгясыд, ме думысь, оз ковны. Натöг ми эскам да юрбитам, — Разинлань бергöдчöм бöрын öшöдчис быттьö пызан вомöныс. — Висьтав, батько, мый морла мянлы тайö чернечыс ковмис?

— Тырмас лөвтны, Лукьян, — соскöдыс нетшыштіс Запруда. — Кытчö тэнö бара кутіс кыскыны ас ныра вөлöс моз...

— Энлы, Петыр! — атаман лэптіс кисö. Чабуровлы синкым костас видзöдöмөн сёлөмсяныс шуалис. — Сингясөн дзоргитөн он тай гөгөрво-олöм сюрбөсö. Оз вермы ичöt пыж ыджыд грузөн мунны. Сидзкö и мян войсканым кызбөр да оз вермы государлөн вынлы водзасяны. Торйөн нин öні. Арсений жö тöдö, кызди слабитöм войтырöс ызьёдны. Мукöддырийныс ышöдана кывйыд öд ок вына. Гөгөрвоан?

— Гөгөрвоа, батько. И меным сёлөм серти тэнад мөвпыд.

— Сидз кö мөвпалан, то сет сылы озырлунсö. Выльпöв кö ковмас босьтчыны, то эм мый вылö пищальяссö ньöбны. Но сэтчöдз ковмас казнасö дзебны. Оз öд прöста шуны, мый алтынөн воуйтöны, а сытöг шогсьöны дай... Унаөн менам матысса йöз пöвстысь тöдöны клад йывсыс. Лоас кö мыйкö, то ёна топöдöм да нойтöм бöрын вермасны индыны. Та вöсна и колö нуны сийöс Донянь ылöджык, — атаманлөн читкыртöм сингясыс кытшовтісны йöзсö. — Бöрас нуый сийöс Печора вылö. Тайö ю бокас эм Усть-Цильма слöбöда. Сэтчö вөргясас и дзебсьöй. Сэтысь тиянöс некод оз аддзы.

— Мыйла пышгявнысö, — ропкöдчис Лукьян. — Нэмтö öд он дзеб-сясь. Бурджык косясьны саймовтчöм доресыд.

Степан Разин горша кыскыштіс сындоё.

— Миянлы быдлаын юр выв тыр косьыс лоас. Кытчо коть он синто човт, сэні и мужикёс кедзовтоны.— Сійо скөрпырысь легодыштіс пельпомьяссё.— Коть кёні ёд мужик вёснайд тышкасьны, ёти чорт!

— А менам чайтом серти, кёні тшакыс мыччесьома, сэні и вотны колё,— куражитчис Чабуров.

— Коді нё миянысь ёприч мужикёс дорьяс?— лов тырнас лолыштіс Разин да чирём гёлёсён содтіс:— Дзикодз гольмисны крестьянаыд, а оброкёс кытысь босьтан? Приказнойяс жё: вай и ставыс. Он кё вермы, то гачто лэдз. Сідз нин вирнас ойдёмаёс. Керкаяс пытшкас сёйны ни юны абу кольома.

Казакьяс кывзисны юрьяснысё лэдзёмён.

— Дзик эськё сідзи да, батько.

— Мужиклы ёні сьёкыд.

— Он тай мынтёдчы.

Атаман плешёсё кёрліс:

— Та вёсна и мунёны бокё, гашкё, вердыштас кодкё. Ётияс миян дорё — Дон вылё. Мёдьяс гусьён войвылё мунёны дай. Чайтоны, сэні мездлун адззыны.

— Колёкё, найё и лёсьодісны Печора вылас слёбодасё?

— Та йылысь Арсентийлысь юалой, кор паныдасянный. Сійо сэтчёс морт.

— Цильмаас кодьяс олёны? Оз-ё самоедьяс?

— Миян рёдыс сэні. Роч войтыр, нянь вёдитысьяс. Пышйисны боярайсь, помещикьясысь да Никонлён поньясысь. Эз кёсйыны важ вераыскёд янсёдчыны да. Сэні, на пёвстын, Арсентий мёвпыштёма вольной вокьяслысь котыр лёсьодны.

— Со мый думыштёма. Вермас мый татшёмыс артмыны?

— А мыйла озыс?— сатшкысис видзёдласнас Разин шуысь вылё.— Ёд первойсё ни гольяс ни озырьяс миян эз вёвны. Святёй писаньёын шуёма: «Господь став йёзсё ас кодьясён вёчліс». Колё морт ногён овны дай ставыс.

— Стёч сідзи, Степан Тимофеевич!— шуигмозыс атаманлань сынис Запруда.— Ёніёдз на мужик эськё пёт да мездлуна олём вылад. Сійо и йёзыс олёны.

Лукьян сатшкысис лёбьяснас ырёш тыра доз дорё да горша юис, а эсёся човтіс:

— Мыйён жё ноксьёны йёзыс войвылас?

— Арсентийсянь кывлі, мый ыргён да зысь рудаяс корсьёны.

— А няныс рёдмё оз сэні?— юасис Запруда.

— Няныс пё сёмын сэні оз чуж, кёні мужик му вылас оз петав. А чернеч жё шуліс, мый слёбёда гёгёрыс няня муяс эмёсь — сю да зёр, контусь да шабді быдтоны. Сёмын пё оз жё быд во быдтыны-а.

— Мыйла нё сідз?

— Петасьяссё пё мукёд вонас кёдзыдыс виё.

— Сідзкё, абу кокни сэні кынёмпёттё корсьны, оз кё няныс век артмы.

— Абу, дерт. Но мужикьяс сэні удж вылад горшёсь. Бур йёзыслён карта сайын капуста быдмё, кёдзёны и кушман да сёркни. Овмёсас эмёсь мёсьяс, вёвьяс, ыжьяс. Эсёся и черинас пё юис озыр. А вёрас пё тшак-вотёсыс помтём-дортём. Та вылын и кутчыё сэтчёс олёмыс.

— Оз сідзкё тшыг вёсна пыктавны?

— Вёр дорын олігён тай он тшыгьяв. Со и жыруйтёны сэні йёзыс да кёдзыд мусё ошкёны. Лоас кё кутшёмкё лёктор, то суседьясыс, пермякьяс, отсёг вылё воасны. Важся йитёдьяс на костын.

Аслас мёвпьясё вёйёмён Разин ланьтыштіс. Сёки Лазорка сук юрсисё пыркнитёмён думыштіс водзё юасьны:

— Цильмасьясь вёвьясёсё бёр татчё вайны?

— Кытчо тэ тэрмасын?

— Но ѓд он вермы сэні дырсѳ гѳститны,— дорйысис есаул да чышкыштис пѳсялѳм ки пидѳссѳ гачас.

— Уджѳ ѳчанныд да пыр жѳ кѳть бергѳдчѳй бѳр. А окота лѳѳ косясны — мун ѳртъясыдкѳд Соловкиѳ, ѳтшышт манакъяслы. Кодкѳ кѳ кѳсяс тйан динѳ сѳлькнитчыны, то бѳсьтѳй жѳ.

— Но ѓд манакъясыд куш киа йѳзтѳ ѳз сибѳдны?— ѳдѳбѳн сѳйсис сѳрнийѳ Лукьян.

— ѳні найѳ и козинтѳг локтѳмлы нимкодѳсь лѳѳны. Кымын во нин со царлѳн стрелечьяскѳд косясьѳны да.— Разин ѳти кинас кутис саблясьѳ, мѳднас чышкыштис син кѳтшассѳ.— Кѳть эськѳ и водзти манастырыс крепыда сулалис. Стен вылас пушкаяс эмѳсь, а дзебасын саймовтѳма тырмымѳн пуля-порок. Сѳмын ѳні йѳзыс налѳн абу тырмымѳн. Со и сѳйсѳй на борд улѳ, дорйыны медасѳй.

— Збылысь мѳй найѳ чайтѳны, мый царыс ѳз кут на вылѳ усьласыны?

— Чайтисны кѳ, то эськѳ настоятельыс эз горзы, мый колѳ чѳвтны царь-антикрѳстѳс.

— Висьтавлисны, батько, мый и тѳ сйѳ манастырас воывлѳмьд?

— Збылысь ѳлѳ, ѳз сѳрны йѳзыс,— атаман кимѳдзнас зырыштис синкымъяссѳ.— ѳлѳ ме Соловки вылад, Еджыд саридз дорас.

— Висьтышт, Степан Тимофеевич, кызди сѳтчѳ веськавлін?

— Батьлысь тшѳктѳмѳ олѳмѳ пѳрти,— пѳдѳм гѳлѳссѳ кызѳктѳмѳн веськѳдыштѳм бѳрын кутчысис висьтавны Разин.— Водзти казакъяс Азов вылын ѳна жѳ ветлисны. Кор атаман Татариновкѳд бѳсьтисны турокаяслысь крепостьсѳ, то водзѳс мынтисны басурманалы, кодъяс кѳсйисны рочьясѳ Дон вылысь чышкыштны. Бѳсьтисны крепостьсѳ дай кутисны видзны. Султанлѳн войскаыс эськѳ кѳсйис ѳтлыны сѳтысь да, но эз сяммыны. Скѳрмѳм турокаяслы коли сѳмын лун и вой сизыдыны пушкаясысь. Со сѳки и бѳтьѳй юрбитѳмѳн шуалѳма, мый коляс кѳ лѳвйѳн, то ветлас копытчывны Соловкиса угодникъяс Зосим да Савватий водзын, кодъяс видзѳны бур кывйѳн косьѳ веськалѳм войтырѳс.

— Дерт ѳд, пельмом вылад быдѳнлѳн ѳти юрид. Некодѳс на казакъяс пѳвсьсѳд лѳвйѳн эз лѳдзыны, бытѳь сѳран кѳ ѳрѳр киад,— кымынѳдысь нин тайѳ рьтас сѳйсис сѳрнийѳ Лукьян. Сѳся ышловзѳм бѳрын содтис.— И ѳні Дон вылад ѳз жѳ ло кокниджык. Уна морт юр лѳбзяс...

Стрѳка костѳ лѳи сылѳн шуѳмыс. Атаман тай эз ѳлѳд сйѳс-а. Сѳмын синъяссѳ дзикѳдз читкыртис да чирѳм гѳлѳссѳн водзѳ висьтасис:

— Вит во пукалисны казакъяс Азов вылад, ѳна и бура водзсасисны. Но эз, тыдалѳ, кѳсйы Михаил царь аслас кабырѳ бѳсьтны Азовтѳ. Аслас грамотаѳн тшѳктис крепостьсѳ энѳвтны. Кывзысисны казакъяс царыдлысь. Взорвитисны крепость стенъяссѳ да и мунисны Азовсьыд. Первойсѳ бѳтьѳй нимкодьясла вунѳдлис асьсыс юрбитѳмсѳ да кѳсйысьѳмсѳ. Сѳся и олѳмыс на топѳдис. Сѳмын сѳк, кор важ дойясыс кутисны юкалѳмѳн юкавны, кѳсйылис эськѳ мѳдѳдчыны манастырад да кулѳмыс сконйыштис. Ковмис меным сы пѳдди вѳрзѳдчыны, а то лѳлѳй век эз местаын ѳѳв бѳть ѳсна. Уна во сйѳ кадсянныс колис, а бытѳькѳ тѳрыт на Соловкиса крамын бѳть пѳдди сись пукти.

Разин сѳлѳмсянныс думыштчис. Атаманлѳн зумыш чужѳм вылѳ видзѳдѳмѳн казакъяс ланьтисны. Сюсь чужѳма Запруда недыр мысти лысьтис жѳ торкны чѳв-лѳньсѳ.

— Эн жѳ сѳтшѳма жугыльтчы, батько! Со кутшѳм ѳзыр пызан сайын пукалам да.

— Лѳвзѳдышт сѳлѳмтѳ,— бѳсьтчисны корны и мукѳдыс.

Разин мырдысьѳн моз нюммуныштлис:

— Нянь-совтѳ тйанкѳд юкны меным эськѳ зѳв любѳ. Но и могъясыс да тѳждъясыс со дзик юр выв тыр. Гажыд тай абу помтѳм. Со сѳлѳмѳй мыйкѳ лѳкѳс кылѳ и...

— Омѳльтѳр лоас али мый?— юалис Лазорка.

Разин букуштчылис. Мѳвпъяссьыс ли, мый ли, но синъяс дорас сярмунисны чукуръяс.

— Ог тѳд, ог тѳд,— сійѳ сатшкис видзѳдлассѳ сабля вылас, малыштис сылысь воропсѳ. Сьѳлѳм вылас таысь эз жѳ ло кокниджык. Сѳки мышкусѳ веськѳдѳм бѳрын сійѳ тѳрмасьтѳг суйис вѳнь костас пистольсѳ.— Буракѳ, став йывсье сѳрнитѳма лои... Юрбитыштам, сідзкѳ, медым ставыс лючки-ладнѳ артмас. Мед бура ставыс помасис. Сѳмын ѳта-мѳд вѳснайд сулалѳй, а енмыс ставнымѳс мянѳс видзас...

Юрсѳ лѳдзѳмѳн недыр сулыштис, сѳсся быттѳ мыйкѳ зѳв колантор юрас воис да чѳвтис:

— Мун, Лукьян, ѳні жѳ вѳвьяс дорѳ. Дасьтѳй найѳс.— Сѳсся Запрудалы нин тшѳктис:— Тѳ жѳ пукты додьясѳ сѳян-юан. Няньсѳ унджык лѳсьѳд — туяд быдторйыс вермас лоны. Енмыс бур туй сетас, а вот омѳльясыс вермасны крукышты.

— Гѳгѳрвоам жѳ тайѳс, батько!

— Вѳчам ставѳ сідз, кызди тшѳктан.

— ...Отсав жѳ, енмѳй.

Кор кок шыясыс лѳньыштисны посводзын, Разин чѳвтліс видзѳдлассѳ ѳтиклаѳ. Керка дорті мунісны Лукьян да Запруда, кодьяс веськѳдчисны Донлань. Юрсѳ лѳдзис, сюя видзѳдис джоджѳ, быттѳ пазьяс костеьсыс мыйкѳ казяліс. Сѳсся гѳлѳссѳ сетис:

— Нѳшта кѳсья юавны... Уна-ѳ кад ковмас, медым менсьым корѳмѳс олѳмѳ пѳртны?

— Оз торья дыр...

— Эн жѳ ѳназѳ ошйысь — абу бур водзѳ тайѳ.

— Абу ѳд дзик первойысь, батько! Вежон куимнад слѳйма жѳ.

— Олѳдны кѳсья: кадые гудыр — ловнад кѳ усян, то пропадитан.— Разин кинас ѳвтыштѳмѳн сувтѳдис мыйкѳ паныд шуны кѳсьысь есаулѳс.— Кыззы менсьым да мѳвпав... Кѳин кѳинѳс оз сѳй, лѳк гагьяс ѳта-мѳдсѳ оз жѳ джагѳдны дай. А вот морт мортѳс вины вермѳ. Тѳв йылын ѳзьялысь сиськѳс моз видз озырлунсѳ. Унаѳн зильны кутасны мырддыны сійѳс. Та вѳсна кышлалѳмѳн мун. Туйыс, дерт, кузьджык лоас, но тадзѳ бурджык.

— Огѳ сѳрмѳй тадзисѳ?

— Он ѳд гѳститны тай мунѳй,— Разин матыстчис есаул дінѳ да пуктис сьѳкыд кисѳ сылы пельпом вылас. И водзѳ шуалис:— Мый ачыд он кут гѳгѳрвоны — юав чернечлысь. Эскы сылы менлы моз жѳ.

Перйис зепсьыс эзысьысь вѳчѳм доз да шуалигтыр мыччис:

— Босьт, туй вылад згѳдитчас.

— Оз ков сійѳ меным,— шай-паймуніс Лазорка.— Ковмае кѳ, та-тшѳмтѳ ачым судзѳда. Да и Лукьяныс писькѳс — вермас весиг поплысь кѳбыласѳ дзайгыны.

— Босьт, босьт. Мыйла кутанныд корсьны, кор со ачым вѳзья,— быттѳ дѳзмыштіс весиг Разин.— Сьѳмыд туй вылад згѳдитчас.

— Аттѳ, атаман,— сьѳлѳмсянныс шуис Тимофей, дозсѳ литшѳгас суйингмоз.

Степан Разин шапкаасис.

— Буракѳ, ставѳ сѳсся лои сѳрнитѳма. Видзчысьѳмѳн мунѳй,— бара корис сійѳ ѳдзѳслань мунігмоз.— Эн жѳ некытѳн йѳйтав...

Сѳсся ѳтлаын и петісны ывлаѳ. Найѳс видзьясыс туй налы сетісны. Видзѳдласнас йѳрсѳ кытшовтѳм бѳрын Разин матыстчис ыджыд бѳчкалань да содз тырнас койыштис чужѳмас васѳ. Тѳлыс летыштис васѳд юрсисѳ, лолыс кутис гылыдджыка ветлыны. Рытья кыаыс лозьѳдыштис апрельса вѳр-васѳ. Атаман да Лазорка векныдык ордымѳд веськѳдчисны крепостьлань. Керйысь тшупѳм часовня дорті прѳйдитѳм бѳрын кайисны нѳрыс вылѳ.

Сѳсянь Лазорка видзѳдласнас корсис берег дорысь Запрудаѳс да Лукьянѳс. Сотник кинас шенасьѳмѳн мыйкѳ висьталіс йѳзлы, кодьяс додьялісны вѳвьясѳс. Весиг ачыс кутчысис сийѳссѳ суйны. Неуна бокынджык Петыр пукталіс додьясѳ нянь тыра мешѳкьяс. Тѳлыс вайис тшын кѳр, а пельясѳдз воис вѳвьяслѳн корскѳмыс...

Коміѳдис А. Попов.



Петім кө; петім гөрнысө,
 Гөрам кө, гөрам пу гөрийөн,
 Гөрам кө, гөрам вөрөна вөдөн,
 Көдзам кө, көдзам веськыд кырымён...
 (Коми йөзкостса сыланкыв).

Водзасьём

Кор дзикөдз гөрсис ректөм тыла,
 Кор потшсис выльён гөрөм муыс,
 Зэв кокни лоис сьөлөм вылын:
 «Вот регыд вунда!» — аслым шуи.

Но локті няньла вөрса йөрө,
 А сәні сярвидзө том лежнөг:
 Өд абу кокни парма вөрад
 Нәмчөжся этшсө мулысь вежны.

Эз тыдав няньлөн гежөд шепыс
 Гөрд дзоридзьясөн ойдөм дын...
 Тадз вөрыс асьыс вынсө дзебис
 Да менсьым донъяліс на эбөс —
 Сө ем, и өти шьдөс киын.

Мам

Медым лоны чужан мулы пиён,
 Этша на, кор сыланкывъяс сиан,
 Да и лөж, кор долян: «дона, муса» —
 Он өд сійөс базар вылын вузав.

Кывтө песны кужам — быдөн сяммө,
 Сөмын таысь кокниджык мөй мамлы?
 Дольд мөй, кор юр воштөмөн сылам,
 Но а шөгсө-дойсө огө кылөй?

Ичөт дырйи бөрдім мамлөн сывйын —
 Бурөдны пыр кужліс сыланкывйөн.
 Өні асьным — төдөмөн и төдтөг —
 Мамлысь бөрдөм сыланкывйөн пөдтам.

Өтка пу

...Жаль мен тайө джуджыд, веськыд пуыс,
 Коді өтнас буждысь кыркөтш вылын,
 Оз кө кырөд вужсө туысь визыв юыс,
 Первой тувсов чардби лоас сьлөн.

...Завидьта ме джуджыд, веськыд пулы,
 Гашкө сійөн, ачым мыйла ичөт,
 И пыр кевма, кодыр воас тулыс,
 Ытвайсь да чардысь Ен мед видзө.

Вунөдөм гижысь да учёной

Игнатий Мөшеглөн олан визь да удж

Велөдчытөм коми ань чужтыліс миссионер Стефан Пермскийёс. Сэтшөмось жö мамъясыс миян медводдза поэт Иван Куратовлөн, гижысь-философ Каллистрат Жаковлөн да нималана социолог Питирим Сорокинлөн. Вöлі нöшта на öти учёной да гижысь, кодöс сідз жö чужтыліс коми ань, коді быдмис миян пармаын, лолаліс сылөн сөстөм сынöднас, но олан туйыс сійöс нуöдіс йöз муö, көні сійö и öні куйлö-узьö зарни пожöмъяс улын. Тайö мортыслөн нимыс Игнатий Мошегов (Мөшер). Сылөн олан туй да уджъяс йылысь и сёрни кутас мунны тайö гижöдас.

Игнатий Мошегов чужліс 1880 воын Чердынъ уездлөн Кочёв районса Дурев сиктын уна челядя коми семьяын. Ичöt дырйиыс на Игнатий кывлöма ыджыд мамсянныс уна висёт комияслөн важ олөм йылысь. Пöлыс вöвлöма бур чери кыйысь, тöдлöма вөр-валысь гусяторъяс.

Медводз Игнатий велөдчö Кочёвса народной школаын. Юрласа ыджыдджык тшупöда народной школа помалөм бöрын сійö пырö водзö велөдчыны Бирскской инородческой учительской семинарияö. 1900 вося гожöмын И. Мошегов помалö семинариясö учитель чинөн да локтö велөдны челядьöс выльöн вöсьтөм Пистöг сиктса школаö. Ичötик сиктын сэк велөдчис 54 морт. И. Мошегов зильб найöс велөдны комиöн, но сылы оз сетны тайöс вöчны. Тайö подув вылас сійö воö зыкö школьной инспекторкөд. Öткымынъяс кутісны чайтны, мый том учитель йитчöма революционеръяскөд, сы дінö волöны шобсыны.

1908 вося арын И. Мошеговлы да сылөн ёртлы, сідзжö коми учительлы, оз сетны водзö велөдны челядьöс, вöтлöны удж вылысь. Збыль помканас вöлöма сійö, мый тайö кык том учительыс зілісны велөдны коми челядьöс чужан кыв выланыс.

Буретш тайö кадас петö Россияса премьер-министр П. А. Столыпинлөн му реформа йылысь указ. Став крестьяналы, коді зіліс гөрны да көдзын, көсийсны сетны му-видз. Му юклöм вылö колб вöлі 10 сюрс му мурталысь. Тадзи, 1912 воö, И. Мошеговсь лои му мурталысь.

Кык во мысти заводитчис медводдза мирövöй война, и мужик увовöс босьталісны война вылö. Соликамск приходын уджалігөн И. Мошеговöс тшöтш босьтісны армияö да мөдöдісны Пермö. Карын вöлі военной положение. Госпитальясын дöлалісны Креста дöра пасьяс, уличьяс вылын маршируйтісны салдатъяс. Кылісны горзöмъяс, мый война мунö зэв бура, прöтивник сюрсъясөн сюрö пленö, роч войскаөн босьтöма уна кар да сикт, регыд Россия петас Средиземной морөд да Константинополь лоö мян! Карьясын радлісны, а сиктясын кисис синва. Пермысь И. Мошеговöс вагонын нуöдісны водзö, Омскö.

1915 вося арын Россияса карьясын уна дас училище кутіс дасътыны фронтлы офицеръясöс. И. Мошеговлы вöзйисны мунны офицеръясöс дасътан школаö. Сійö бөрйис Ташкент: коркö кывліс, мый тайö бур поводдяа озыр му. Важөн комияс Туркестан пыр ветлывлöмаöсь вузасын Индияö да Персияö. Ташкентö мунны чукöрмис 27 морт. Тайö карас сзки оліс 200 сюрс гөгөр морт, нимтылісны олысыясыс асьнысö сартъяөн, а карсö — Ташкандөн (изъя кар).

Школаын велөдісны важ роч офицеръясöс дасътан программа серти. 1916 вося май 1 лунö И. Мошегов лонс прапорщикөн, и сійöс мөдöдісны Ташкент бердын сулалысь Казалинск карса запасной полкö. Полкас вöлі 10 сюрс гөгөр морт и сылөн шöр могыс вöлі сöмын сын, медым тані йöзыс эз кыпöдны шум-зык.

Июнь помын И. Мошеговӱс мӱдӱдӱсны Кременчуг карӱ, а сӱсяньнин — фронт вылӱ. Сӱйӱ веськалӱс 126 дивизияса Сарапульскӱй ротаӱ, кӱнӱ вӱлӱмаӱсь ыджыд воштӱмьяс. Сентябрьдз дивизияын вӱлӱнин 20 сюрс морт и позьӱ вӱлӱ мунны фронт вылӱ. Сентябрь 15 лунӱ мунисны сьӱкыд тышьяс, воштӱма лои 200 сюрс сайӱ салдатӱс да офицерӱс. Мошеговлӱн полкыс пырис Румынияса Бакеу карӱ. Трансильваниян венгрьяскӱд тышын сьӱкыда ранитчис полкса командир, и И. Мошегов ас вылас босьтӱс веськӱдлӱмӱс.

Ӳтчӱд полкса разведчик вайис бедь помӱ ӱшӱдӱм кабаала лестук, кытчӱ вӱлӱ омӱль роч кылӱн гижӱма: «Роч салдатьяс! Петербургын кыптӱс ыджыд революция. Царь Николай II-ӱс да министрьясӱс арестуйтӱма. Регыд тӱянны лоӱ лӱк. Вуджӱй мян дӱнӱ. Тӱянны лоӱ бурджык». И. Мошегов лыддис кабаласӱ ичӱт чина офицерьяслы да мӱдӱдӱс водзӱ батальонса командирлы.

1917 вося февраль коймӱд лунӱ газӱвӱй атака дырйи кулис сюрс сайӱ салдат, полкыс кылис сӱмын 50 морт, а И. Мошегов ранитчис мышкас граната торпыригӱн. Февраль 26 лунӱ сӱйӱс Одесса да Екатеринославль пыр поездӱн нуисны Пермӱ. Карас вӱлӱ выль порядок: став царскӱй чиновникьясӱс вӱтлӱмаӱсь, полиция пыдди уджалӱс милиция, жандармьяс эз тыдавын. Пермьсы сылы мойвинис воыны гортас. Пияныс, Степан да Константин, вӱлӱ быдмӱмаӱсьнин, лоины зӱв радӱс. Сиктьясын да карьясын уджалӱсны салдатскӱй комитетьяс, лун и войкуталӱсны да арестуйталӱсны вӱвлӱм чиновникьясӱс, военнӱйясӱс, медсясӱ полковникьясӱс да генеральясӱс.

Регыд медицинскӱй комиссия шуис, мый И. Мошеговлӱн дзоньвидзалуныс тыр-бур, и сылы колӱ бӱр мунны фронт вылӱ. Май дас квайтӱд лунӱ сӱйӱ вӱлиснин Козлов карса запаснӱй полкын. Но И. Мошегов зӱлис бӱр воӱдчыны аслас полкӱ. Сылы сетӱсны фронтдз колльӱдӱм вылӱ 600 дезертирӱс. Мунӱгас на пиысь джынйыс гусьӱн бӱр пышйисны. Колясӱс И. Мошегов сдӱйтӱс Бендеры карын, но танӱ сылы бара сетӱсны колльӱдны Яссы карӱдз 900 дезертирӱс, кытчӱдз сяммис вӱйдӱны 700 мортӱ!

И. Мошегов бӱр воис аслас полкӱ. Танӱ сӱйӱ тӱдмӱлис, мый сылы сетӱмаӱсь лейтенант чин да наградитӱмаӱсь Вежа Анна орденӱн. Командирыс вӱлӱ бурдӱманин, веськӱдлӱс полкнас. И. Мошегов лоис сылӱн отсасысьӱн. Быдлаын уджалӱсны салдатьяслӱн комитетьяс, кодьяслӱн властьюс вӱлӱ унджык полкса командир дорысь.

Керенскийлӱн временнӱй правительствос шуис нуӱдны войнасӱ помӱдз, но салдатьяс эзнин кӱсйыны тышкасьны. Июньын И. Мошеговлысь частьсӱ мӱдӱдӱсны Галицияӱ. Салдатьяс заводитӱсны пышъявын. Ӳти тышын полкӱн колясыс ставнас сюрис немечьяслы пленӱ. Дас сюрс сайӱ мортӱс нуӱдӱсны Рюген дӱ вылӱ. Лагерас медсясӱ вӱлӱсны офицерьяс. Найӱ уджалӱсны из перьянынын. Татчӱ воис юӱр, мый Россиян властьюс босьтӱмаӱсь большевикьяс. Пленнӱйяслысь ӱти чукӱр нуӱдӱсны мӱд местаӱ, Фридбергӱ. Сэтчӱ веськалӱс и Игнатий Мошегов.

Регыд Германия да Россия костын вӱлӱ кырымалӱма мир йылысь договор. Став пленнӱйясӱ лӱдзисны гортаныс. Силезия, Пруссия да Литва пыр поездьясӱн нуисны найӱс Россияӱ. Германиян вӱлӱ 2 миллион гӱгӱр роч пленнӱй, но, 1915—18 воясӱ официальной лыдпасьяс сerti, 600 сюрс гӱгӱр морт кулӱма.

Москваын нуӱдӱсны вӱйдӱм йӱзлы прӱверка. «Кӱсйӱм сертинныс» пленнӱйясӱс гижӱдӱсны Гӱрд Армияӱ. Веськалӱс тайӱ лӱчкас тшӱтш Мошегов, но уна пӱлӱс лӱмторьяс бӱрын, Вӱлӱгда да Вятка (ӱнӱ Киров) пыр коркӱ воис гортас. Танӱ сӱйӱ тӱдмӱлис, мый арестуйтӱмаӱсь сылысь тесьсӱ да нуӱмаӱсь Юрлаӱ. Сылӱн сиктсысь большевикьяс тюрмаӱ пуксьӱдӱмаӱсь 80 гӱгӱр мортӱс, унаӱс лыйлӱмаӱсь. Кама вылын комияс кыпӱдчисны, но налӱн эз вӱв ӱружие, эз вӱвны и кужысь веськӱдлысьяс. Регыд Пермьсы воис большевикьяслӱн отряд, и Кӱсва ю вылын кыптӱс тыш. Восстание вӱлӱ пӱдтӱма. Бара гуалӱсны тӱдсаясӱс да рӱдвужӱс. Сӱсся сиктӱ воис Колчак армиясы кык рота, 80 гӱгӱр морт. Ротаяснас веськӱдлӱсны царскӱй офицерьяс, а салдатьяс-

нас вöліны Урал бердса да Сибирса сиктъясысь олысьяс. Налон эз вöвны вöвтьяс да додьяс, и став сёян-юансö чукöртлісны йöзлысь. Быд-лаын лöсьöдалісны важ власть, большевикъясöс судиталісны, унаöс лыйлісны.

Колчаклөн правительство пыртöдіс армияö став офицеръяссö. И. Мошегов вöлі офицерон, и сійöс тшöтш босьтісны армияö, пуктісны öти приходö комендантон. Приходса комендант нуöдіс мобилизация, чукöртіс сёян-юан, скöтлы кöрым. Армияö босьталісны 18—31 арöса-ясöс. Комиясысь вöлі чукöртöма кык полк, кöні офицерьяснас тшöтш вöліны ас кывъя войтыр. Збой зонъясысь, кодъяс кужисны тöлын ветлыны лыжи вылын, а гожöмын верзьöма вöлөн, лöсьöдісны развед-группа.

Большевикъяс эз жö нюжмасыны, комиясысь жö организуйтісны лыжной отряд. Колчаклысь армиясö вöлі жугöдöма, правительствосö арестуйтöма.

Коммуясь Колчаклөн ротаяслы ковмис пышйыны. Накöд вөрзис и коми отряд. Кама кузя отряд кывтіс Усольсöдз, а сөсся поезд нуис найöс Урал сайö. Тобол вылын вöлі чорыд тыш. Сэки Мошеговлы öти татарин шуб: «Холера ас вывті нуи, тифон да письтион виси, но ог вермы виччысьны, кор Россияын помассяс революция».

Сибирса кодздыяс, омоль сёян-юан, быдлунъя тышъяс дзикöдз укшальмöдісны салдатъясöс. Бöрыньтчыны ковмис Барабинскса да Канскса гöль районъясті. Тані йöзыс, кызвыннас белорусъяс, олісны зэв гöля, му керкаясын, сöмын картупель вöдитöмөн.

Армияын заводитчис тиф. Медицинскöй отсöг виччысьны некод-сянь. Салдатъяс кулалісны быдса поездъясөн (составъясөн). И. Мошегов сіджö висьмис тифон. Полкас коліс сöмын 450 морт, медясö комияс. Томск бердын висьысь салдатъясöс паньдаліс верзьöм вöла салдат да юөртіс, мый карас кыптис восстание, Колчаклөн армия эстон-ец-генерал Каппель юрнуөдöм улын бöрыньтчис. «Коді миянкöд — мунамоё мекöд. Коді бара миянлы паньд — кольччöй татчö», — тадзи помалё салдат.

Висьысьясө, на лыдын и Игнатий Мошеговсö, меститісны карсайса тыртöм казармаясö. Вит лун карö пырисны большевикъяс. Карас вöлі Колчак армияса сюрс сайö висьысь, доймöм салдат да офицер. На пöвстысь унаöс лыйлісны. Казармаясын вöлі кодзид. Ломтыны эз вöв пес. Ведраын кынмис ва. Быд лун куліс 50—60 висьысь. Салдатъяс нимтісны больничка-казармасö «Колчаклысь йöзсö бырöдан учрежде-ниеон».

Регид И. Мошеговсöс вуджөдісны мөд больничаö, кöні видзисны бурджыка, и сійö надзöникон кутіс бурдны. Январын Томскö воис большевикъяслөн ЧК штаб. Бара заводитісны вежлавны чиновникъясө, судитавны да лыйлыны колчаковецъясө. Йöзөдісны карса комендантлысь приказ, медым быд чиновник, салдат да офицер воліс комендатураö. Öти асылö салдатъяслөн казармаö воис военнöй трибунал — кöсийсны Гөрд Армияö бөрийыны 400 мортсö. Трибуналын вöлі вит латыш. Салдатъяслысь да офицеръяслысь юасисны: кутшöм национальность, кöні чужліс, кöні школаö ветліс, кöні уджавліс войнаöдз, кöні велөдчис офицерö, кутшöм полкын служитіс царь дырйи, кöні вöліс большевистскöй революция дырйи, кутшöм политическöй партияö пыраліс, мыйла öнөдз абу некутшöм партияын, мырдөн мобилизуйтісны али ас вöлясысь муніс Колчак армияö, мыйла эз пышйы Колчаккөд да мыйла татшöм ылөдз бöрыньтчис, мый öні мөвпалö большевикъяс йылысь? Став тайö юалөмъяс вылас колö вöлі вочавидзны дзик пыр, мөвпавтөг. И. Мошегов висьталіс: «Ме беспартийнöй и некор эг суйсысь партиянöй олөмö. Көсья сöмын лөня овны да шойччыны». Юасьöм бөрас И. Мошеговсöс босьтісны Гөрд Армияö да мөдөдісны Ачинскö 127 Оршанскöй гөрд пехотнöй полкö, кöні вöлі 400 морт. Командирнас вöлі коммунист, вөвлөм салдат, а адьютантнас — офицер-колчаковец, коді сюрлөма пленö Тобол вылын 1919 вося гожöмын. И. Мошеговлы сіджö вичмөдісны адьютантлысь должность, сетісны

нуодны полкльсь дневник. Полкса канцелярияын вöлі 32 писарь. Кыксö вöлі сетöны Мошеговлы отсöг вылö, но эз босьт: ачым пö кужа гижнысö. Тані Мошегов тöдмаліс, мый Колчакльсь правительствосö арестуйтöма, а асьö, адмиралсö, лыйлöма.

1920 вося апрельн кутіс кывсьыны, мый Колчак армияын вöвлöм офицерьясöс кутасны арестуйтавны. Отчюд Мошеговлы шуисны, медым сійö мукöд офицерьяскöд муніс Омскö, округса верховной штабö. Повзис... юрас воис мөвп: пышйыны вөрö либö Монголияö. А коді сэні сійöс виччысьö? Эз грабит, зарни абу... Бөрьявыв век жö муніс штабö. Офицерьясöс штабын сувтöдісны стройö да конвой улын нуöдісны кар сайö, казармаясö, көні чукөрмис, гашкö, сюрсөн джынйөн офицер. Татысь И. Мошегов аддзис куим коми офицерöс, кодьяс сідзжö служитлöмаөсь Колчак армияын. Луннас офицерьясöс новлөдлісны удж вылö: чышкыны улыч, пилитны да погкөдлыны пес: кыскавны пароходьяс выльсь груз, дзоньтавны көрт туй. Уджоныс — 300 грамм нянь да кизьöриник шьд.

Регыд заводитчис Польшакöд война. Откымын офицерьяс вöзйысисны фронт вылö. Бара жö конвой улын найöс мөдöдісны Петроградö да Москваö, медым разöдавны найöс коммунистической полкьясö да мөдöдны фронт вылö. 32 морта группакöд, кодöс колльöдісны 18 коммунист, Мошегов мөдöдчис Петроградö. Бара заводитісны юасьны: кодьяс рөдвужьясыд, кутшöм озырлунныд, көні олöны да мукöдтор. Сöмын та бöрын босьтлісны Гөрд Армияö. Мошегов веськаліс 10 пехотной полкса 3-öд батальонö, коді сулаліс Красное Селоын. Поездөн Игнатий мөдöдчис сэтчö. Вагонын сылы воча пукаліс том нывбаба да лыддис «Вапаус» («Мездлун») газет. Бөрүнджык Мошегов тöдмаліс, мый тайö финской кыв вылын петысь коммунистической газет. Мунысьяс пöшти ставныс сёрнитісны тöдтöм кыв вылын. Красное Село гөбöрын олісны ижора, комияслы рөдвуж вотыр. Сійö пöрийö найö удж бöрын буретш и локтісны гортаныс.

Батальонын Мошеговлы эз сетны некутшöм чин, шуисны виччысьыштны. Кад коллялöм могысь сійö кутіс тöдмасьны матігөгөрнас, заводитіс ёртасьны сэтчöс учитель-ижорец К. В. Копоненкөд. Сійö висьталіс Мошеговлы, мый Эстонияса Тарту карын рочьяс да Финляндия костын мунöны мир да границаяс йылысь сёрнитчöмьяс. Сэні переводчикнас уджалö учительлөн бур ёрт, школьной инспектор Тюнни.

Батальонын вöлі 8 сюрс гөгөр морт, вердісны зэв омöля. Быд лун арестуйтлісны 150—200 мортöс. Öти салдат И. Мошеговлы отчюд шуö: «Талун видзи арестуйтöмьясöс, ог тöд, мый вöсна, кутшöм помкаысь пукöдöмны? Татшöм нин тані олöмыс».

Унатор аддзывлөм, би да быдсама сьöкыдлуньяс пыр мунöм морт, кутіс мөвпавны: öнөдз некутшöм должность оз сетны и мыйлакö оз мөдöдны Польской фронт вылö, көні ёна колöны боевой опыта офицерьяс; сэсся ме öд царской офицер, служитлі, мед көть и мырдөн нуөдöмөн, Колчак армияын. Сідзкö, быд здук вермасны арестуйтны да лыйлыны. Тадзи И. Мошеговлы юрас воис мөвп: вуджны граница. Финнтяс оз омөльтны комиясöс. Тартуын переводчик Тюнни отсөтөн позьö йитчыны Финляндияса представительскöд да висьтавлыны налы Россияса лөмторьяс йылысь. Гашкö, удайтчас комияслысь олөмсö кокньöдны. Финнтяс отсөгөн позьö корны Россиялысь комияслы асшөрлун...

Пышйöм кежлö колö вöлі дасьтысьны, лөсьöдны сёян-юан, сьöм, судзöдны паспорт. Военнойяслөн вöліны сöмын удостоверениеяс.

1920 вося август 10 лунö Игнатий Мошегов вöзйысис увольнениеö. Карын неуна кытшлалөм бöрын сійö веськөдчис ытыввывлянь, Эстония границалань. Гөгөр олісны ижора. И. Мошегов эз куж сёрнитны на ногөн. Юалöмьяс вылö сійö вочавидзліс тадзи: Петроградса крестьянин корсьö, кытысь позьö ньöбны сов. Сылы эскивлісны. Куим лун да вой Мошегов сюся видзöдіс граница вылын служба бөрся. Коймөд войнас сійö сутшкасян сутугаа потшöсö вöчөм розьöд вуджис границасö. Километр саысь аддзис эстонской хутор. Тані И. Мошегов

кõсйис ньõбны сёян-юан, но сюрис пограничникъяс киõ. Салдатъяс босътисны сылысь став сьõмсõ да тодышкәлисны сийõ жõ розьõдыс граница мõдарас, Сõветскõй Россияõ. Пемдõм бõрас И. Мошегов выльысь, тайõ жõ розьõдыс вуджис границасõ и, хуторõ кежавтõг, сетчис лунвывлань, Нарва юлань. Сәни семьянас олис роч лесник. Сийõ кõсйисе пыжõн вуджõдны куим сюрс шайтысь. Содтõд корис нõшта зарни часи да эзысь портсигар. И. Мошеговлõн косьмõм нянь шõрõмысь õтдор немтор эз вõв. Вõзйис лесниклы пальтосõ, но сийõ эз босът — ёна нин пõ вушйõма... И. Мошегов шуис писькõдчыны ачыс. Коркõ сийõ воис Тартуõ. Гостиницаысь корсис финнъясõс да переводчик Тюнниõс. Танi тыдовтчис, мый Тюнни буретш мунõма Хельсинкиõ. Мõд финскõй переводчик Туунанен сийõс тõдмõдис Финляндияысь делегацияса членъяскõд, кодъяс дзик пыр И. Мошеговõс корисны пажнайтны ресторано. И. Мошегов висьтавлис финнъяслы Россияын комияслõн олõм йылысь, корис найõс отсавны рõдвуж войтырлы. Тыдовтчис, мый финнъяс оз нин вермыны Россияса делегациякõд сёрнитны комияс йылысь — сёрнитõмъясыс мунõны нин помлань.

1920 вося октябрь 14 лунõ Сõветскõй Россия да Финляндия костын сёрнитõмъяс помассисны. Тайõ кык государство костас вõли вõчõма мир да урчитõма границаяс. Буретш сәки Сõветскõй правительство финнъяслы сетис Печенга (Петсамо) гõгõрса муяс, кõни олисны тшõтш коми кõр видзысьяс.

Тартуын И. Мошегов тõдмасис татчõс университетын уджалысь финскõй профессор Лаури Кеттуненкõд, кодi вок моз отсалис коми мортлы. Сийõ судзõдис И. Мошеговлы выль паспорт, код серти сийõ вермис овны да уджавны Эстонияын. Л. Кеттунен тõдмõдис сийõс Тартуын петысь «Постимэс» («Почталъон») газетса уджалысьяскõд. 1920 вося сентябрын И. Мошегов йõзõдис тайõ газетас некымын гижõд: «Комияс», «Комияс кызди нация», «Коми муса озырлунъяс». «Комияслõн удж да олõм», «Комияс да на вылын ыджыдалысьяс». Статъясысь босътõм сьõм отсалис овны Мошеговлы удж корсигõн. Тартуын сийõ сидзжõ тõдмәлис, мый татчõс университетын уджалõ коми морт, профессор Каллистрат Жаков. Аддзысьлыны земляккõд эз удайтчы: сийõ вõли мунõма гõтыр дорас Валка карõ. Бõрынджык Игнатий Мошегов век жõ некымынысь аддзысьлис К. Жаковкõд.

Тартуын И. Мошегов паньдасис мõд финскõй профессор Юрьё Янссонкõд, кодi корис сийõс локны Финляндияõ да тõдмәсны финнъяскõд — рõдвуж войтырлõн олан сямкõд. 1920 вося октябрь 20 лунõ Игнатий Мошегов мунис Финляндияõ, кõни сийõ олис 40 сайõ во, кодi лои сылы мõд чужан муõн. Танi сийõ гижис некымын книга, лонс учёнõйõн.

Финляндияын Игнатий Мошеговлõн лоис выль ним — Игнатий (гежõда Игорь) Мõсшег. Нимыс артмõма коми мõс (пемõс) ка шег (лы) кывъясысь.

1921 вося июнь 20—22 лунъясõ Финляндияса Хельсинки карын мунис медводдза ставфинскõй школнõй конгресс. Тайõ форумыс пуктис подув финно-угорскõй культурнõй конгрессъяслы, кодъяс 3—5 вося костъясõн мунисны Хельсинкиын, Таллиннын да Будапештын. Сõветскõй Союз конгрессъяс вылас эз участвуйтлы. финно-угорскõй йõзлысь представительясõс эз мõдõдлывлы. Игнатий Мõсшег быд конгресс вылын представляйтис коми йõзõс. Сидз, 1921 вося конгрессывьса участникъяс списокусь аддзам: И. Мõсшег — учитель, коми.

Финно-угорскõй культуралõн мõд конгресс мунис 1924 вося июнь 19—21 лунъясõ Эстонияын, Таллиннын. Участникъяс списокун медса бõрын. торйõн, пасйõма: Игорь Мõсшег — коми. Тайõ конгресс вылас сийõ сидзжõ представляйтис коми йõзõс да став делегациясõс чолõмәлис коми войтыр нимсянь.

1931 вося июль 16—18 лунъясõ Хельсинкиын вõли нельõд финно-угорскõй конгресс. Тайõ конгресс вылас И. Мõсшег бара õтнас представляйтис коми йõзõс. Конгресс воссис Йоханнес вичкоын, кõни финскõй, эстонскõй да венгерскõй кывъяс вылын служба бõрын, мукõд

финно-угорской (на лыдын и коми) кывъяс вылын лыддисны «Айё менам» молитва. Та бõрын «Финляндияса сьыланкыв» финской хор сьыліс конгресс вылõ воём быд йõзлысь радейтана сьыланкывъяс. Комияслысь сьылісны И. А. Куратовлысь «Коми кыв» кывбур. Финской кыв вылõ сійõс вуджõдіс учёнõй да поэт Отто Маннинен, а музыкасо гижис тõдчана фольклорист да композитор Армас Ваясянен. Конгрессе вылас И. Мõсшег сёрнитис чолõмалана кывъясõн: «Тайõ ыджыд праздник вылас, кытчõ воисны финно-угорской рõдвуж войтырлõн ыджыд да ичõt котыръяс, висьтала чолõм ылын олысьяс — комияс, манси, ханты, мари да мордва нимсянь, кодъяслõн эз вõв позянлун мõдõдны тайõ рõдвуж праздник вылас официальной представительясõс õти эмигрантысь кындзи. Ме надейтча, мый чужан му динõ пõсь радейтõм, войтыръяслõн õтувтчыны зильõм матыстасны сійõ кадсõ, кор и налõн представительяс лоасны тані».

1941 вося гожõмын планируйтõм квайтõд финно-угорской конгресс, кодõс вõлі шуõма нуõдны Венгрияын, Будапешт карын, эз удайтчы восьтны. Европаын кõзъяйничайтис фашизм, мунис война. 1960 восянь финно-угорской конгрессъяс бара кутисны нуõдсыны, но 1920—1930-õд воясõ пунктõм традициясõ вõлі вунõдõма дзикõдз. Весиг лыдсõ лои дзугõма. Будапештын 1960 вося конгрессе кутисны лыддыны медводдзаõн. Конгрессъяс вылõ кутисны воыны и СССР-ын олысь финно-угорской кывъя войтыр. 1985 воын Ставмирса финно-угорской конгресс вõлі нуõдõма и Коми муын, Сыктывкарын. Игнатий Мõсшеглõн кывъяссыс збыльмисны.

Финляндияын И. Мõсшег татчõс финно-угроведъяскõд õтвылысь кутис велõдны рõдвуж войтыръяслысь история, кыв да литература. 1923—1924 воясõ сійõ Юрьё Вихманкõд да Алфред Йотуникõд лõсьõдіс пасйõдъясõн немын карта «Финно-угорской йõзлõн олан территорияс». Уна странаса научной журналъясын И. Мõсшег йõзõдавліс статьяса комияс йылысь.

1924 воõ Ювяскюля карын сьлõн петис автобиографической повесть «Асыввывса сир пõртйын. Õти комилõн казътылõмъяс». Книгаслõн йõрышыс абу ыджыд, сәні сõмын 175 лист бок. Книгасõ авторыс гижõма сьõлõмсяныс. Игнатий Мõсшег висьтавлõ аслас олõм йылысь, уна боксянь петкõдлõ коми йõзлысь олан серсõ. Уна лист бок сйõма медводдза мирõвõй да гражданской войнаяслы. Авторыс веськыда гижõ гõрдъяс да еджыдъяс йылысь, кызд найõ бурсõ да лёксõ вайисны прõстõй йõзлы. Книгасыс ми унатор лыддям медводдзаысь, шуам, кызди коми зонъясыс-салдатясыс да офицеръясыс чукõртõм торъя полкъяс да отрядъяс тышкисны и Гõрд Армияын и Колчак дор. Тшõкыда автор зэв ясыда петкõдлõ ывлавысõ, пемõсьясõс, бокõвõй йõзлысь олан сямсõ. Сійõ вõдитчõ аслысьяма эпитетъясõн, õткодъялõмъясõн, сёрникузяслõн зэв аслысьяма тэчасногыс. Ставыс тайõ петкõдлõ, мый Игнатий Мõсшег вõлі ыджыд таланта гижысьõн. Миянлы тõдса И. Мõсшеглõн дзик õти художественной гижõд. Ми ог на тõдõй, эм-õ тайõ книгаслõн мукõд юкõнъяс? Гижліс-õ авторыс водзõ аслас олõм йылысь? Аслысьяма и книгаслõн нимыс. Авторыс зильõ петкõдлыны, мый сьлõн олõмыс, кызди и став коми йõзлõн, вõлі сәтшõм жõ сьõкыл. кызди адын Антуслõн сир пõртйын пусьõм.

1930 да 1931 воясõ И. Мõсшеглõн петõ кык юкõна ыджыд научной корсысьсõм, кодї шусис «Отсõг корõм йылысь гõрзõм войтыръяс тюрмаысь». Книга водзкылас автор гижõ тадзи: «1900 воõ вõлі народной школаса велõдысьõн ылын культурной центръясысь, сәні эз вõв некутшõм научной литература. Сәки велõдысьлõн уджõн тырõм вõсна, комис вунõдны семинарияын велõдчигõн садьмõм пессьõм йылысь. Бõрынджык, мирõвõй война вõсна, менам олõмын лоис тõдчана вежсьõм: вит да джын во судьба менõ шыблалис Европаын да Азияын, радõвõй-õн да офицерõн, царской армияын да Керенской армияын, фронт вылын, еджыдъяс да гõрдъяс дорын, сәсся германской пленын, бõрын большевистской тюрмаын и медбõрын судьба менõ дзикõдз мудзõм да джынвыйõ вежõртõм мортõн веськõдіс Финляндияõ. Тані гõль да

отка эмигрантлөн сёлöмын выльысь садьмисны семинарской увлечениеяс. Хельсинкиса университетской библиотеказы заводити лыддыны да чукöртны юръяс, кодыяс вöлины сідзи либö тадзи йитчöмабсь менам йöзкöд да Россияын олысь мукöд увтыртöм йöзлөн важся да öнйя олöмкöд».

Исследованиелөн медводдза юкöнас сёрни мунö роч да мукöд кывъя войтыръяс йылысь. Авторыс мыджсö уна сикас исторической документъяс да статистической мыччöдыяс вылö, вочасөн висьталö, кызди уна войтыр, на лыдын тшöтш и комияс, сюрисны рочьяслөн власть улö. Революциябöрся вояс видлалігөн, автор сёрни нуöдö Волга бокаын олысь немечьяс, чувашьяс, татараяс, якутыяс, удмуртыяс, марияс, калмыкьяс, киргизьяс, Крымса татараяс, украинецьяс, а сіджö Кавказса войтыръяс йылысь. Торъя юкöнын автор сёрнитö колхозьяс да совхозьяс йылысь.

Исследованиелөн мöд юкöныслөн эм содтöд юргижöд: «Коми войтырлөн воддза да талунъя олöм». Автор коми войтырлысь олöмсö видлалö быд боксянь. Лыдбöдлам торъя юкөнъяс: Пермса горной промышленность, искусство, письменность, вузасьöм, видз-му овмöс, вöр промышленность да скöт видзöм, чужан кыв да литература, 1928—1929 воясö вузасьöм, заводской промышленность, транспорт, почта, телеграф да телефон, муверкöсса да мупытшса озырлунъяс... Тайö книгаслөн торъя юкөнъяс 1920-öд воясö петавлісны «Коми му» журналын, шуам, «Коми народ, как участник в мировой торговле в прошлом» (1926), «Судьба коми, живущих по берегам реки Камы и ее притокам от Усолья» (1926), «Свидетельства о древнем величии и культуре народа коми» (1926, 1927), «Судьба коми, живущих на Северной Двине и Сухоне» (1927), «Где же была родина коми?» (1927), «О судьбе коми по реке Обве» (1926) да мукöд.

1931 воö Варшаваын Асыввыв институтса издательство И. Мөсшеглысь йöзöдö «Важся да талунъя Москва да Асыв-Войвыв Европаса увтыртöм войтыръяс» выль книга. Вайöдам водзкывсьыс ичöтик юкөн:

«Кор ме вöлі ичöт на и сöмын на пыри начальной школаö, гөгөрвои, мый коми йöзлысь кывсö янöдöма, суклялöма да таялöма нйитö, а роч кывлы сетöма почётной места. Регыд ме казаял нöшта, мый комияс дінö, общественной да государственной олöмын рочьяс дорысь матыстчöны мöд ногөн. Бöрынджык, кор ме велöдчи учительской семинарияын мöдöд классын, ме ыджыд интересөн корси коми йöз йылысь, сылөн важ олöм йылысь литература. Менам корсьысьöмъяс вöліны весьшбрö, семинарияын эз вöв коми йöз йылысь некутшöм книга. Кыдзкö öтчыд менам ки улö сюри профессор Смирновлөн «Пермяки» книга, коді муртса на вöлі петöма. Тайö книгасьыс ме медводдзаясь лыдди (гижöма абу ясыда) ас кывъя йöзлөн важ олöм йылысь. Медся ёна меным мөрччис сійö, мый коми йöз важөн овлöмабсь ыджыд территория вылын, налөн вöлöмабсь карьяс да изкарьяс (крепостьяс), асланыс алфавит да гижан кыв, участвуйтлöмабсь мирövй вузасьöмын. Нöшта на ёнджыка да сёкыда мөрччис ме вылö сійö, мый Москва надзöникөн заводитис бырöдны комияслысь государство, сылысь вынйöрсö (карьяс, крепостьяс, культура, самоуправление), а коми войтырлысь йылöмсö, коркö вольной йöзöс, дугдывтöг да быд ногыс кутис дзескöдны, и не öтчыдысь бырöдлісны биён да шыпуртөн, вöчисны пустыняён уна войтыра мусö. Тайö юръясыс ме вылö, семинарист-педагог вылö, сэтшöм ёна мөрччисны, мый тайö книгасö лыддьöм бöрас, некымын вежон чöж эг вермы узьны, бөрді да кори Енмöс отсавны менам чужан мулы».

Исследованиес мыйöнкö мунö И. Мөсшеглөн воддза книга вылас, но эмöсь и выльторъяс. Пыдіджыка сёрни мунö удмуртыяс йылысь. Эм торъя юкөн, кодлөн нимыс «Позьö оз эскыны российской исторической документъяслы»? Книгаас эм уна фото-серпас: важ карта-копияс, важ шыпасьяса коми текст, Вежа Стефан мыгöра öбраз, Перымса зарни фигураяс: да тасьтияс, Г. С. Лыткинлөн, М. Н. Лебедевлөн, В. Т. Чисталёвлөн фотояс.

И. Мөсшеглөн эмөс торъя статьяс коми да удмурт кывъяс да литератураяс йылысь. 1926 воё «Коми му» журналын петавліс сылөн Пера-багатыр йылысь статья. 1931 воё Хельсинкиын петысь öти журналын вöлі йöзöдöма сылысь «Удмурт гижан кывлөн чужан кадко-ластьяс» статья.

Игнатий Мөсшеглөн олöмыс вöлі топыда йитчöма уна нималана учёнойкöд. Сійö отсавліс велöдны коми кыв профессор Юрьё Вихманлы да академик Эрkki Итконенлы. Сы ордын дженъид кад овлöма Илля Вась (В. И. Лыткин), кор сійö велöдчис Финляндияын Хельсинкиса университетын. Игнатий некымынысь аддзисьлöма коми учёной да гижысь К. Ф. Жаковкöд Эстонияын (Тартуын да Таллиннын) да Латвияын (Ригаын). Сійö вöлі медбörья коми мортон, коді сёрнитліс К. Ф. Жаковкöд. Тайö аддзисьлöмъяс йывсьыс сійö коліс мянлы казтылöмъяс.

Игнатий Мөсшеглөн бörья вояс йылысь ми этша тöдам. Хельсинкиын сылөн вöлöма книгаясөн вузасын ыджыд магазин, кытчö тшöкыда пыравлöмаöсь учёнойяс да гижысьяс. Академик Э. Итконен висьталöм серти, Хельсинкиын И. Мөсшег овлöма öтнас, сылөн абу вöлöма ни гöтыр, ни челядь. Кувсьылöма сійö 1965 воын. Наследникъясöс корсьöм могысь Финляндияысь волöмаöсь письмöяс Кудымкарö да мукöдлаö. Наследникъяс «эз сюрны», кöть и найö вöліны. Кадыс вöлі ээ-тшöм: И. Мөсшеглөн уна рöдвуж сюрлöма репрессияяс улö. Завещание серти И. Мөсшеглөн книгаясөн вузасын магазиныс да книжной складъясыс вуджлöмабсь Хельсинкской университетса библиотекаö, кöні сійö том дырйиыс ёна лыддысьліс, гижліс асьыс научной уджъясö. Тайö эмбур подув вылас университет аслыс восьтіс выль магазин, коді öні на вузасьö книгаясөн. Финляндияса банкъясын куйлысь миллионъяс вуджисны государстволы.

Татшöм вöлі Игнатий Мөсшег — коми морт, учёной да гижысь, коді нэм чöжыс вийсис коми йöз, коми культура вöсна. Ми вылысь восьтам да козыналам сылысь научной наследиесö коми йöзлы. Сылысь олан туйсö да уджъяссö тöдмавтöг коми культура эськö тöдчымön гöльмис.

Ме финн кывсянь коми вылö вуджöді И. Мөсшеглысь «Асыввывса сир пöртйын. Öти комилөн казтылöмъяс» книгасö, кодöс и босьтчö йöзöдны «Войвыв кодзув» журнал.

□

Иван ПЛОСКОВ

Биармия йылысь — важ гижöд-небögьясын

Историялөн искусствоö пырöм пас

Комикöд орчча, лунвыв губернияын, Вяткаын, татчöс учёной архивной комиссия пансис 1904 воё. А 1905 воын петіс нин комиссиялөн первой небög — «Труды...». Сійö жö воё, бурэтш, Вяткой губерниялы тырис 125 во. Комиссияыс ас кадö чукöртлöма уна рукопись, на пöвстын — важ гижöдъяс. Öнія Кировской областса государственной архив босьтö тайö комиссияыслысь важ кабалаяссö, дзонь фондъяс.

Важ Вяткаса архивын эм кык рукопись, кöні висьтавьсö Биармия йылысь. Дерт, авторъяс кутöны тöд вылас и тöдса литература. Сэки жö тöдчö, мый кольöм нэм помын да мян нэм заводитчандыр Биармия кузя муніс вензьöм. Авторъяс висьталöны тшöтш асьыныс вездöдлас.

Первой рукописыыс шусьö «Пермяки Вятской губернии преимущественно Орловского уезда». Тані авторсö абу пасйöма. (Ме чайта,

мукд татчөс гижөдьяс видлаліг, мый тайо — М. Косарев). Гижодыс кольом нэмся. Пермяналыс важ историясö туялігөн казтывсьö Биармия. «Биармиецьяс» йылыс гижсьö тадзи: «Йöзыс тайö олісны Европаса паськыд войвылын да асыввылын, а сіджö Азиялөн рытыв-войвылын...»; казтывсьö «биармиецьяслөн» скандинавскöй йöзкөд во-лысьöмьяс йылыс. Авторыс төдчөдö, мый «Биармия» либö «Биарма-ландия» эм важ скандинавскöй сказаниеясын — сагаясын. Вяткаса ав-тор висьталö скандинавскöй сылыс-мойдысьяс йылыс — «скальдья-яс» йылыс, төдчөдö тшöтш, мый «сылан-висьталöмторьясыс» öтла-асöмаöсь тшöтш скандинавскöй йöзлөн ёна важ преданиеяскөд да с. в. Автор гижö: «Конунгьяс да Викингьяс гөтрасьöны Пермскöй княжнаяс вылын, а оз кө сетны княжналыс кисö, вооны косьö. Война-яс, грабитöм, а сіджö мирнöй да рöдвужлөн волысьöм сорласьöмабсь скандинавьяс да важ пермскöй йöз оломын. Водзö важ пермскöй йöз йылыс висьталöмторьясын авторыс пасйö «мореходецьяс» йылыс, кодьяс вежöмаöсь «скальдьясöс». Висьтавсьö гижөдас и норвежец Отер йылыс, коді ачыс аддзывлöма бур оласнога, дözьöритöм муяса да озыркодь Биармиясö. Отер аддзывлöма быттьökö «пермскöй» ола-ниньяс Двина ю дорыс.

Автор висьталö, мый важ роч летописецьяс Биармия кузя оз вен-зыны скандинавскöй йöзлөн висьталöмторйөн.

Биармия юргöма Константинополь карöдз, сы йылыс казтылö-ма Византияса историк. Мöд «вяткаса» рукописьö гижöмны миян нэм заводитчигөн 1916 воын. Сійö тшöтш Биармия йылыс, гижöма сійöс М. Худяков. Шусьö: «Путь Отара в Биармию (Доклад, читанный в собрании Студенческого исторического общества при Казанском уни-верситете 8 февраля 1916 г.)». М. Худяков лöсьöдöма карта-схема, код вылын пасйöма-төдчөдöма, кызди Отар (воддза гижөд серти — Отер) веськалöма Биармияö — важ Пермьö. Биармия йылыс төдöмлуньясö тайö авторыс, тыдалö, босьтöма археологическöй исследованиеяс вылö мыджсьöмөн. М. Худяков гижö: «Биармия — вель озыр «страна», ко-тыртчöма öнйя Роч Войвыв муяс вылын (Роч Войвыв улын гөгöрвосие эски и Коми му). Викингяс йылыс сагаясын эм Биармия йы-лыс важ казтылöмьяс, «биармиецьяс», финскöй (пермскöй) рöдвужа йöз, торьялöмаöсь ас «материальнöй культураөн». М. Худя-ков индö тшöтш войвывса вель уна важ «городище» вылö («карьяс» вылö), кодьяс йитчöмаöсь «чудь» культуракөд. Автор рукописын вензьö мукд исследовательскөд (С. К. Кузнецовкөд, тшöтш «вятка-сакөд», коді ас кадö гижліс «К вопросу о Биармии» удж). Кыв көртö-дыс М. Худяковлөн татшöм: «Биармия — важ Пермь, та йылыс бура висьталöны Отарлөн туйвизь йылыс сагаяс, индö скандинавскöй ви-кингьяслөн «пермь» йöз муö саридз туй, коді вайöдö Белöй морөд да Двина ю вылö. Сійö гижö: «Сідз, Отарлыс саридз туй видлаліг-индіг, ми воам татшöм кывкөртөдö: сійö (Отер) гөгöртис Скандинавиясö вой-вывсянь, муніс Мурманскöй берег пöлөн да пырис Белöй морөд. Тайö туйыс вайөдіс сійöс Биармияö... С. К. Кузнецовлөн Отарлыс саридзöд мунöмсö туялöмын вöлі вöчöма ыджыд öшыбка... Пермьлөн Биармия-көд öтвывтöмыс босьтö вель эскөдöм Отар йылыс сагаын, да таыс, дерт, мый Отарлөн, скандинавскöй туйыс Биармияö воліс Белöй морө-лөн лунвыв побережьелань...».

Сідзкө, вяткаса войтыр абу öдортöмаöсь Биармиясö. Позьö чайт-ны, мый Биармия (вöліс сэтшöм кад) нималіс, кызди тырвийö «роч» проблема, вöлі роч наукаын вензятторйөн, эз сöмын «финскöй» йöз пöвстын. Но сіджö позьö чайтны, мый вяткаса войтыр «вирын» вöліс тайö Биармия йылыс мөвпыс, туявны-тöдмавны көсйöмыс. Öд уна Вяткасалөн ёна важся пöч-пöльясыс, буретш, новгородсяс — новго-родлөн муясвылыс петöм йöз. Пермь йылыс, сылөн рытыв муясö важ во-лысьöмьяс йылыс вензьöмыс абу жö подувтöмсь. Шуам, казялö-ны «пермскöй» вöчöмторьяс ылі Финляндияса му вылын да с. в., мукд исследовательяс йитöны найöс, налыс татчö воөмсö важ тöргуйтöмья-скөд.

Каллистрат Фалалеевич Жаков вöліс буретш комияс пиысь пер-
войяс радын, коді туяліс Биармия.

Позьö содтыны нöшта К. Ф. Жаковлысь Биармия йылысь мөвпъ-
яс. К. Ф. Жаков «Народная словесность зырян и русские сказки» дис-
сертацияын ас кадö вöлі нин гижлöма «Калевала» эпоскөд йитöдын:
«...А столкновение русских с древней Биармиею, памятником которой
весьма вероятно считать Калевалу (и Биармия была, по всей вероят-
ности, в области рек Онеги и Двины и их притоков)? Исследование
курганов по берегам Онеги и Белого моря могли бы осветить с новой
точки зрения доисторическое положение восточной Европы...» (К. Ф.
Жаковлөн ыджыд гижöдыс видзсьö Санкт-Петербургың, Роч географиче-
скай обществоса архивын).

Унатор йылысь висьталö К. Ф. Жаковлөн Биармия странаöс Ка-
левалакөд аслысногөн йитöмыс. К. Ф. Жаков эз бытьöн öткодяв Биар-
мия да Пермь. Сэки жö коми философ да писатель эз öтдорт «биар-
мийскöй» темасö, весиг, тöдчö, кöйсис аддзыны кутшöмкö ас (важ ко-
ми) чертаяс легендарнöй Биармияын, кодлы сиöма сьлөн поэмаыс —
«Биармия» нима жö.

Биармия йылысь вензьöмын эм нöшта, позьö шуны, бöрья кадся
нин, öния, туйвизь, либö пас. Ас кадö петавліс «В Парме» книга Мос-
кваын, 1936 воын. Пасья, мый небöг нимыс тшöтш вöлі и комиöдöма:
«Пармаын»; вöліс индöд: «Коми гижысьяслөн сборник. Коми автоно-
миялы дас вит во тыригкежлö». Лэдзис сійöс «Художественная лите-
ратура» государственнöй издательство.

Водзкыв юкöнын тані гижöма этнограф и философ, профессор
К. Ф. Жаков йылысь татшöмтор: «...Он то и был одним из самых дея-
тельных проповедников «возрождения» никогда не существовавшей
«Биармийскöй державы». К. Ф. Жаковöс вöлі нимтöма сэні комияслөн
«Ыджыд айясысь» öтиөн да быттьö медся ёна ковмылöма «буржуазно-
автономистскöй» ногөн мөвлпалысь коми войтырлы, коді вензьöма на-
циональнöй вопрос йылысь.

Дерт, Биармия (мед весиг важ «скандинавско-финскöй» легендаса
страна) кыкис К. Ф. Жаковöс кыдзи литераторöс. Вайöді ученöйлысь
торья мөвп важ Биармиялөн Калевалакөд йитчöм йылысь. Но, колö
шуны, аслас гижöдьясын К. Ф. Жаков векджык сёрнитіс коми йöзлөн,
зыряналөн «возрождение» йылысь.

Сэки жö 30-öд воясса казтылöм нин сборник (позьö такöд öт-
тшöтш висьтавыны, мый сійö эм Вяткаса — Кировса научнöй библиоте-
каын) дасьтысьяслөн асланыс лöма ыджыд интерес Биармия дорö.
Налы оз лöсяв «велико-финскöй» идея (пас) ыджыд государство Би-
армия кузя вопросын. Сэки жö, мукöд авторьяс вылö мюджтысиг, шу-
ам, Öльöк Öндрей гижöма небöглөн «водзкывйын»: «Первые упомина-
ния о народе коми и занимаемой им территории мы находим в сканди-
навских сагах IX—XI веков, повествующих о «Биармии»..., куда скан-
динавские викинги ходили в разбойные набеги за пушниной... (öткодя-
лöй вайöдлöм нин вяткаса гижöдьяскöд — И. П.)... Следы набегов и
наездов в Коми край скандинавских феодалов отразились в коми
фольклоре (...предание о «железном», то есть одетом в железо, средне-
вековом рыцаре — «Кöрт Айка»)»... Водзö гижöма татшöмтор: «...ви-
кингов сменили новгородские ушкуйники, и Коми край... стал данником
Великого Новгорода... В ту же эпоху, судя по данным фольклора, на-
езжали в Коми край и татары... с их «господством систематического
террора». В таких условиях возникает безусловно прогрессивная для
данной эпохи тенденция к созданию национальных государств. Приме-
нительно к России XIV века это означало укрепление и рост великого
княжества Московского, под протекторат которого Коми край и пере-
шел в конце XIV века...».

Тадзи пасйöма-туялöма мияң, комияслөн, историческöй туйви-
зые — мукöд йöзкөд паныдасьлöмъяс казтыліг. Сідзкö, медся ыджыд
венсö Биармия темаыс босьтö, вяткасаяс бöрын, коми войтырлөн ко-
льöм нэм помын — мияң нэм заводитчигөн да тöдчö комынöд-нелямы-

нӧд воясӧдз. Бӧръя кадӧ сійӧ йитчӧма нин политикакӧд, а сідзжӧ литературалӧн да политикалӧн аслыссямӧн йитчӧмкӧд, кодӧ пуктыліс ассыс пас К. Ф. Жаковлысь «Биармия» поэма донъялӧм вылӧ. Вермас лоны, мӧд ногӧн сэки эз и вермы лоны.

Дерт, Биармия пырис наукаӧ да искусствоӧ. Тӧдса уна кыв вылын. Сійӧ важӧн пыравліс сагаясӧ. Эм К. Ф. Жаковлӧн «Биармия» поэма да Ян Райнисклӧн сэтись вуджӧдмторъяс (найӧ петавлісны, кызди тӧдса, 20-ӧд воясӧ, а сідзжӧ 1980 воын Ригаын, Ян Райнисклӧн переводъяслы сійӧм книгаын). Петӧ коми кыв вылын. Биармия вылын ӧні — искусстволӧн вель ыджыд пас.

Биармия кузя вензӧны. Мый сійӧ? Географическӧй места ним? Государство ним? Али сӧмын легенда, миф? Вайӧдӧм авторъяс бура эскисны, мый Биармия вӧлі. Дерт, уна учӧнӧй, гижысь, поэт унаысь на бергӧдчыласны Биармиялань.



* * *

Ошинь сайын синва кисьтö
 Колльöдчигмоз жугыль ар.
 Отка льöм пу гажтöм висьтөн
 Юксьö мекöд — быдсөн жаль.

Вай эн майшась, воас тулыс,
 Бара ныв кодь лоан тэ.
 Лым кодь дзоридз чукөр муыс
 Козьналас на выльысь тэд.

Ассьыд шогтö пальбöд, öлöд,
 Көть и тöлыс лоас кузь.
 Тöд, мый öти арөн-тöлөн
 Миян олöмным оз кус!

* * *

Бара енэж ырзöмөн со бөрдö,
 Сьöлöм вылö кольö шуштöм пас.
 Бара пельысь ичмонь моз дзик гөрдөн
 Вöччöдöма сикт дор кыдза рас.

Регыд пөрччас сийö ассьыс паськөм,
 Мичлун воштас, кусас сьлөн би.
 Оз ков усыны сьöлöмөн, öд, гашкö,
 Локтан арын аддзысьлам на ми.

Бара паньдасьлам арся мичкöд,
 Сöмын Енмыс олöм сетас мед.
 Уна бурыс миянлы на вичмас,
 Арся луныс сьöлöмысь оз берд.

□ □ □

Турья

Турья — важ коми сикт. Сулалö сійö Емва вылын. Мыйла сиктыслон татшөм нимыс да кыззи сійос гөгөрвоны... Та серти эм уна вежортас, но медся лөсяланаыс век жö, ме чайта, Е. С. Гуляевлön да А. И. Туркинлön мөвпныс. Найö гөгөрвоодöны, «Турья» нимсö кыззи «Север», и воöма сійö, учёнойяс чайтöм серти, карел кывйысь. Сійö каднас, кор тані овлісны «чудь» (карел, вепс да ижора войтырлön пöльясыс), тайö сиктыс сулаліс мукöдсыс медся бокын, медся ылын, медся войвывланьын. Сыла и лоö «Север» — «Турья». Кыззи öні тöдса, Финляндияын эм нöшта нель сикт, кодъяслön татшөм жö нимныс. Колö шуны, мый Комиын эм уна сикт, кодъяс тшöтш воöмаöсь карел кывйысь: «Отла», «Коквица» да с. в.

Археологыслön корсысьбöмъяс петкөдлісны, мый Емва вожö йöz овмөдчисны 40—60 тысяча во сайын нин. Турья сикт документъясын казтьтвесьö 1381 восянь. Но тайö пасйöдсö босьтöма Епифаний Премудрыйлön «Житие Стефана Пермского» книгаысь. А сэні гижöма, мый 1381 воö Емва вожын медся тöдчана городищясöн вöліны Усть-Вымь да Турья. Усть-Вымь вöлі Перм мулön да Перымса епископстволön столицаön, а Турья — Емваса княжестволön столицаön. И колö чайтны, мый княжестволön столицаön да городищесөн Турья лои эз друг, эз öти воөн. Сійö артмис ёна водзджык, вермас лоны — некымын сё воөн водзджык...

Важ летописьяс нöшта пасйöны, мый Турья Пермь Великаяын XV—XVI нэмъясö вöлі ыджыд посад-городищесөн, сэні муңлісны уна йöза ярмаркаяс, кытчö ылыс сиктыясысь и боки княжествоясысь вољвлісны вузасыны и зверь куясөн, и чериön, и көрта көлуйön, и вöлöма сэні асланыс таможня.

Летописец висьталö, мый Турьяын вöлі Емваса князьяслön резиденция. Уна нэм найö веськөдлісны Вымса муясын, и налысь кывзисисны став князьясыс и Емва вылын, и весиг Мозын вылын. Налы мынтылісны дань, чукөртлісны уна йöза отрядъяс, ковмыліс кө кодлыкö водзсасыны либö кодкөдкө тышкасыны. Летописьяс серти Турья вöлі эз прöстöй городище, сійö вöлі ыджыд укрепление. Сэні вöлі чукөртöма сійö кад кежлас медся бур вооружениесö, вöлöма весиг артиллерия (XVI—XVII нэмъясö).

...Летописьясысь ми аддзам, мый 1687 воын Турья сиктын вöлöма öкмыс вузасын керка. Сійö кад кежлас тайö сиктыс Войвылын кывсис зэв ыджыд вузасын центрön. Турьяын олісны зэв озыр купечьяс: Волыкинъяс, Опаринъяс... 1747 вося перепись серти Турья вöлöстын (сэтчö пырисны Кони, Онежье, Луг да уна мукöд ичöтджык сиктыяс) вöлі 607 көзяйство, а ставыс олісны 672 крестьянин. Но XVIII нэмсянь Турьялön выныс мөдіс чинны. Сійö кад кежлас Емва вувса вузасын туйясыс вуджисны Эжва вылö (водзсö Печора вылö да Из (Урал) сайö вузасын туйясыс муңлісны Емва вувті).

Историяысь ми тöдам, мый турьяса крестьяна кыпöдчылісны нартитысьяслы паньд, овліс и сідзи, мый найö эз көйыны мынтыны Сереговса сов пуан заводъясын государственной повинностыяс да мукöдтор. Тöдса, мый 1786, 1789 да 1802 воясö Турья вöлөтсьа крестьяна гижлісны весиг Сенатö да аслыс царлы, мый налысь закон торкалөмön босьтісны муяс да пожняяс. Но воча кывсö эз и вермыны виччысыны. А кор ас вöляön бөр босьталісны муяссö да пожняяссö, 1806 воын вöлөгдаса губернатор тшöктіс бөр мырддявны найös крестьяналысь. Но

крестьяна эз кывзысьны, и Турьяё воис дас вит салдата отряд, медым топодны кывзысьтёмъясос. Вёськөдліс наён унтер-офицер.

Крестьяна да властьяс костын тышыс та вылын эз на помась. 1832 воын Антон Трошин да Яков Габов нуисны Николай Первойлы турьяса крестьяналыс прошение. Но сар налыс корёмсё эз босьт. Та бёрын Турьяын 1836 вося август 9 луно чукөртлісны сход, гижисны царь ним вылө мод корём, ыстисны Петербургё выль повереннойясос. Бара нинөм эз артмы. Сы бёрын крестьяна ас вöляён модісны босьтавны му участокъяссö, мыйыс кодсюрёос крестьяна пиысь нöйтлісны розгясөн, штрапуиталисны.

1843 воын Турьяё локтіс пристав Кочев. Сійö көсийс мырддыны крестьяналыс турун, но Андрей Шанов нöйтис сійöс. А Гаврила Шанов да Ларион Габушев сіджö нöйтисны сотскöй Сокеринöс. Та бёрын Турьяё воис кызь вит морта отряд, олісны найö вежон. Бунтуйтыс крестьянаөс нöйтисны кулакъяснас, бедьясөн, ружьясөн, кыскалісны юрсідыс да тошьясöдыс... Крестьяналөн тышыс кыссис 1861 воөдз, но властьяс венісны...

Тöдса, мый 1914 воын Турья сиктын оліс политесыльнöй Иннокентий Николаевич Стуков. Сійö чукөртіс том йöзöс кружокö, көні гусьбөн лыддисны марксистскöй литература. Кружокыс ёна отсалис кыпöдны том йöзлыс олом вылө видзöдласнысö. Но регыд Стуковöс арестуйтісны да ыстисны Удораö. Бёрынджык, 1917 воын, Стуков вöлі Москваын вооружённой восстание кыпöдысыс пöвстын, лои тöдчана революционерөн...

1918 вося тулысын Турьяын пуксис Сöветскöй власть. Волиполкомын медводдза председателнас лои Шлопов. А 1918 вося ар кежлö гöль крестьяна Турьяын, кызди и мукöдлаын, вöчисны ассыныс орган — гöль крестьяналөн комитет (комитет бедноты). Председателнас лои Габов Степан Васильевич. Кымынкö тöлысьөн лои вöчöма зэв уна бурсö. Сіджö 1918 во кежлö Турьяын вöлі нин большевикъяслөн кум морта партячейка (Бабинов Василий Петрович, Бабинов Иван Петрович да Сырчиков Василий Степанович). Вöліны и сочувствуйтысыс — 25 морт, медясö гöля олысыс.

Гражданскöй война воясö унаён Турьяыс вöліны фронтъяс вылын. А 1919 во помын татчö воис белöйяслөн кум морта патруль да унтер-офицер. Куимыс вöліны Турьясаяс. Найö көсийысисны бырöдны большевикъясöс да активистъясöс. Татчöс кулакъяс да поп петісны налы воча няньбөн-солөн, бовгис жыннан. Пансис озыръяслөн гажöдчөм. Но кор «гöстыяс» гажъялісны, а озыръяс гижисны список, кодöс медводз лыйлыны, большевикъяслы отсöг вылө воис Емдіныс нейджыд отряд. Белякъясöс гажъяланінсыс босьтісны пленö да Княжпогост дінны ставнысö лыйлісны.

1919 вося декабрь тöлысьö Турьяё воис 500 гөгөр морта Краснöй отряд моряк-большевик И. А. Мякишев вёськөдлөм улын. Кык вежон найö дасгысисны: кодъялісны окопъяс, вöчалісны укрепленияс. Но регыд найöс модöдісны Удораö. Турьяын бойяс сідзи эз и мунлыны. А окопъясыс тöдчисны на 50-өд воясöдз. Сэні челядь ворслісны краснöйясыс да белöйясыс.

...1929 воын Турья сиктын лои «Труд» колхоз. Бёрынджык нимсö вежисны «Коммунар» вылө. Медводдза председателнас лои гöль крестьянин, активист Гавриил Егорович Некрасов. Квайтымынөд воясö Турья лои «Вымскöй» совхозлөн отделениеөн...

Бергöдчылам бөр кольөм воясö. 1891 воын Турья сиктын воссис öти класса церковно-приходскöй школа. А 1915 воын сійö лои земскöй начальнöй школаөн. Сöмын 1940 во сійö лои семилетнöйбөн, а 1943 восянь — среднöй школаөн. 1921 воөдз Турья пырліс Вологодскöй губернияса Яренскöй уездö. А 1921 воын сійö пырис Коми автономнöй областьса Усть-Вымь районö. 1939 восянь Усть-Вымь районыс торъяліс Железнодорожнöй район (öні Княжпогост район, центрыс Емба кар), и Турья вуджис выль районас.

Турья öні — Турбинскöй сельсöветлөн центр. Тані — «Вымскöй»

совхозлөн отделение, среднёй школа, сад-ясли, культура керка, сельпо, фельдшерско-акушерско́й пункт, связь отделение, бытвёй комбинат.

Тодса, мый комияслөн (кызди и рочьяслөн) XVI нэмдз эз вёвны овьяс. 1646 вося перепись серти Турьяын вёліны татшом овьяс: Бабинов, Мальгин, Катаев, Суворов, Мингалев, Габов, Габушев, Сокерин, Щербаков да мукод. Унджык тайё овьясыс паныдасьлёны Турьяын и XVIII, XIX нэмсе документьясын, да и XX нэм заводитчигон.

Турьяыс петавлісны зэв уна интересной йоз, кодьясёс тодлісны не сёмын республикаын, но и мукодлаын. Тани 1889 вося январь 21 лунё чужліс Питирим Александрович Сорокин, Петербургса университетын профессор, сэсся США-ын Гарвардской университетса профессор, социологической школалон «бать». Коми мулон быд пельёсын ондз на юргоны Турьяын чужлом Федор Васильевич Щербаковлөн сыланкывьяс. Иван Петрович Бабинов — учитель, сиктса медводдза большевикьясысь оти, уна во уджавліс сельской Советса председателён. Иван Александрович Щербаков (1941 воын Коми АССР-ын лыжийон котралом кузя чемпион) война дырйи экипажыскод сотчис танкас, но эз сетчыны фашистьяслы. Михаил Андреевич Тягинов — большевик, учителяліс 30 воысь дырджык. Офицер-фронтовик. Степан Степанович Габов войнаодз уджаліс Коми АССР-са видз-му овмос комитетын наркомос вежысён. Офицер-фронтовик, вёюйтис кык война вылын. Вера Ивановна Бабинова — 50—60-од воясё зэв тодса доярка, эм сылөн Ленин орден. Андрей Петрович Щербаков — педагог, вёвлі школаын директорон, а сэсся Коми АССР-ын просвещение министрос вежысён. Николай Алексеевич Куштысев — тодса учёной-геофизик. И уна мукод. Эз бырны интересной йозыс Турьяын и они. Важ сиктлөн историяыс модас тодчыны ярьюгуд пасон и водзё. Ме эска, мый Турья кыподчас да модас водзё сёвмыны-паськавны. Мыйсюрё та могысь вочёма нин. Неважон воссис Емвасянь Турьяодз чорыд веркёса туй. А туйясыыд олёмас унатор вежысё. Кыпалёны хозяйственной стройбаяс, олан керкаяс. Но кутшомон лоны водзё Турьялы, тайё нин сэтчос олысыяс сайын. Ставыс, кызди шуласны, на кыи...



Кириян БАЖУКОВ

Сабля бердын

ВОВЛОМТОР

Миян важ йоз Урал гораестё, кодьяс мича луньясё тыдалёны Демид Вась сиктсаянь, матыносё, шулісны Изийон. Ме аслам казтылөмын сы йылысь и кута гижны.

Тайё лоз рёма изьясыс мияносё, том йозёс, пыр кыкисны ас дінас, а кыкисны медъёна Бажовлысь мойдыассё лыддьом бёрын. Первойысь ме веськалі Из улад нелямынөд вояс помын, төвнас, зверьяс кыйом могон. Сийё воас Печора юбердса вөрьясын коллыс эз артмы да урыс пышйис. А урыд ко абу, абу и туланьд, мукод сикас зверь рёдыс сідз жё эз вёв. Налон сёяныс — шыр да вурдыс — мыйлако тулыснас на кытчокё вошины. Сийё воас и пёткаыс эз вёв, вой тола кодзыд да кузь лёк тулысыс июнь толысьын на частокодь войяснас мусё вевттыліс лымайон. Некутшом вотёс сийё воас эз артмы, а быдтысысь пёткаыслөн пияныс мыйон кыптисны борд вылө, лэбины корсыны сёяна мestäс.

Покрөв бёрын ми воча вок Васькакөд модөдчим дзоньтавны вөр керкаясыномс, кодьясёс вёчлөмаёсь миян польясыным, да и колө вёлі тодмавны, мыйко колис эз кыанторйыс. Миян нэмөвөйя вердысыным,

вөр-ваным, абу на кольома тыртёмн, ёльяс да посныдик ю берегъясн, көні сулалісны миян кыйсян керкаясным, быдлаын тыдалісны йёра кок туйяс, аддзывлім некымын дикой көрөс: сійо воясас унакодъ овліс миян вөръясын тайо мича көрыс. Регыд и ми босьтім лицензияяс и Крещеннободз кыйим да сдайтім некымын йёрабс да дикой көрөс. Татшөм прөмыстөм воясас миян олома йёзыд унаысь вёлөм ветлывлөны кыйсыны Из улө, көні низыд и туланыд пыр овлывлөма. Ми Васькакөд юасим сэтөні вөвлөм йёзыслысь ставсө, мый найо төдісны сійо местаяс йывсыс да заводитім лөсьөдчыны сьөкыд да кузь туйо. Некымын лун гартіс турөб, а сэсся сувтісны Крещенноб дырся көдзыдъяс, и ми петім туйо, петім сэтшөм туйо, көні абу некутшөм оланін матігөгөрас, а сөмын лым да вөр. Ми сэки вөлім томось, эг повзьой сьөкыдторъяссыс, пыр мунім и мунім, кытчө индісны миян пөлясным. Кык нарт, кытчө вөлі тэчөма став колана көлуй, сёян-юан да шоныд узылан вольпась, медъёнасө кыскисны понъяс, миян кыйсян понъясным эз сөмын зверь-пөтка корьсны, а тшөтш и кыскалісны көлуйнымөс. Мунім ми важся Ляпинө ветлөдлан вөла туйод, кодөс коркө керавлөмаось сибирса купечьяс, туй вылас көть и быдмисны кыз да пипу, но сійо төдчис буга. Бур ноддя би дорад да шоныд вольпасяд вояснас ми некымын часөн шойчывлім, медся вөлі сьөкыд асывъяснас петны шоныд вольпасьыд, а вольпасьыд миян вөлі шоныд, кузь гөна ыж куясыс вурөм мешөк, кытчө кыкнанным пыравлім, улысаным вольсавлім кык көр ку, а эшкыннымөс вөлі вурөма важ пөчъясөн ас кыөм кыз нойысь. Поводьяс, быттьо, миянөс эз лэдз водзө мунны, сулаліс сэтшөм көдзыд да руа, мый мукөддырийныс шуштөм лольвліс, но ми, нинөм вылө видзөдтөг, нельөд луннас воим Из улөдзяс. Уна нюр, шор, ёль, гырысь да посни ю коліны бөрө, миян водзын верст кык пасста нюр сайын сулалісны Урал гөраяс, миянсянь неуна шуйгаланын тыдаліс сабля сяма из, коді торъяліс мукөд изъяссыс аслас джуджыд ёсь юрөн. Татчө жө, зэв мича суска вөр нөрысө, нейджыд ёль бокө заводитім лөсьөдны оланін. Ми татөні лөсьөдчим дыр овны, тані, суска вөръясас, быдлаын паныдасьлісны ур да тулан кок туйяс, тыдалө, сус коллыс артмывлөма. Кык лун чөж ми керасим да вөчим керка сяма оланін. Некутшөм удж вылын оз пуктывны сы мында вын, мыйта пуктө кыйсысь, а мынтісны яй да зверь куясыд вылө некымын пөв донтөмджыка сысыс, важ пөрао купечьяс кызди ньобавлөмаось. Ме некор ог вунөд Семө дядьөс, коді висътавліс: өти сьөд руч вылө, кодөс вузалөма Ляпинса купечлы, сетөмаось 25 мешөк шобді пызь.

Дыр кад көдзыдалігад лымйыс эз усьлы, став зверь туйясыс лоины өткодъбсь, туясынысө вөлі сьөкыд. Көть джуджыд лымйөдыс вөлі зэв сьөкыд муннысө, но миян зіль да төлка понъясным первой жө луннас индісны, кытчө дзесбьөма тулан, а сэсся регыдөн и кыйим. Тадзикөн заводитчис миян Из улын кыйсьөм, коді нюжаліс кык төлысысь дырджык. Тулантө ми төвнас кыйлім казьөн (казь — кулөм, метр кык джуджта да метр сө кузьта, кодөс вөчөма зэв кокньыдика). Кор туланыд войса кыйсьөм бөрас дзесбьө, а медъёнасө дзесбьө лымувса пөрөм пуяс улө, понмыд дуксө кылөм бөрын заводитө лымсө кодйыны, вот сэки и казьнас кытшовтөдам пуяс вылө өшлөмөн, та бөрын пондам вөтлыны дзесбьөм звертө узян местасыс, а сэсся повзьөм туланыд уськөдчө пышйыны, казяд и шедө. Поводьяс шондөдыштіс, а сэсся быд лун пондіс лымъявны, кыйсынытө лои кокньыдджык, а кор лунъясыс лоины кузьджыкөсь, ми воккөд, медым унджык кыйны, пондім ветлөдлыны өткөн, өні быд лун куим-нель урнад сюрлывліс, сюрлывлісны и туланъяс. Миян вөлі нель пон, быд лун колө вөлі пуны ведра тыр сёян. Көть шыдөстө унакодъ босьтлім, но кор казаялім, мый помөдзяс оз тырмы, думыштім йөраясө корьсны, йөра туйастө ми коймөд луннас на гортысь петөм бөрын аддзывлім нейджыд ю бокысь. Сэтчө и мөдім да лун-мөд мысти кыйим кык йөраөс, кодъяс миянлы тырмисны кыйсьөм помөдз.

Меным, өні пөрысь мортлы, унаысь усьлө дум вылө, кутшөм вөвлі озыр быд сикас прөмыснас миян помтөм-дортөм парманым, сійо воас

кө прөмысыс эз вөв Печора бердса вөръясас, вөлі Из улын. Ми кыкөн кыйсим, кыйим 31 тулан, 300 саяс ур, 2 санос да некымын сьодбжос. Сійо пөраас «Буранъясыд» эз вөвны, ми став кыйдоссо и көлуйсо поньяс отсөгөн кыскалім ас вылын, да и местаяссо, первойыс Из улад кыйсигөн, эг төдөй, эг төдөй и кутшөм юяс да кодарө визувтөны. Татшөм местаясад, кытөні некымын сө верст матигөгөр пармаад ни өти олысь, ни өти грезд абу, позьо и вошны, да и вошлөны вөлөм.

Март төлысьнас нин тулан бөрся мунігөн нейджыд ёль бокысь пондісны паныдасылыны санлөн кок туйяс, а кор нейджыд куш месаысь чепөсийс лым увсьыс зверыд, дерт, лыйнытө эг удит, кор матыстчи, лым увсьыс кыліс лёк чөскыдтөм дук, а сөсся, неуна лымсө весалөм бөрын, тыдовтчисны джынвийо вильодөм морт лыяс; татчө кутшөмкө неминуचाысь куломабсь кык морт.

Көть кыанторыйс вөлі и сөян-юанным вөлі тырмымөн, но матыстчис тулыс, коді төдчис и зверьяс серти: уръясыд пондісны шагыртны, вөтлысьны ёрта-ёрт бөрсяыс, неөтчыд пондісны сюравлыны куим-нөль, а мукөддырйиыс и унджыкөн гырысь сус пуяс вывъяссьыс, көні найо ворсісны, тышкасисны эньяс понда; найоос вөлі зэв жаль виавны. Миян бөрся некод эз видзөд, мый вөчам вөрад, но зверь-пөткатө ми кыйлім сөмын сәки, кор позьо, тайо вөлі миян озырлун. И радлім, кор заводитөны рөдмөдчыны. Туланыд уна на коли. Ми кык мортыд зэв этша местаясысь кыйим, юяс да ёльяс бокъясысь, уналаысь сюравлісны йөра кок туйяс, но ми найос эг лыйлөй. Ми босьтлім сы мында, мыйта колө асьнымос вердыны. Татшөм гижтөм законьыс сійо пөраас оліс пөляссян на, кодъяс нэмсө вердчисны кыйсьөмөн.



Е. А. ИГУШЕВ
филологияса кандидат

Чуа чом

Мыйла тадзи шуам?

Коми войтыр мукөддырйи шмонитөмөн ёртныслысь керкасө шульвлөны чуа чомйөн. Тани тыдовтчө ёртнысө дэльөдны зильөмыс да тшөтш и вывтiasьөм артмө.

Г. Юшковлөн «Чугра» романын эм юкөн, көні Ардальон дөзмөмпырысь шуө Ревеккалы мамыс йылысь, коді вой кежас быть зильө водчдыны ас гортас, оз узьмөдчы пиыс ордө.

— Нуас кодкө сылысь чуа чомсө!

«Чуа чом» кывтэчасын мөд юкөныс гөгөрвоана: оланін, керка, овмөс төдчөдөны сійөн. А водза юкөныслөн вежөртасыс омөля нин гөгөрвосьө. Тайо кыв юкөныс паныдасьлө «чуавны» глаголын, кодөн нимтөны пемөсьяслысь көлысясьөмсө. Емватас сёрнисикасын чуавны кывнас пасйөны ныла-зонмалысь мусукасьөмсө.

Комилы рөдвуж финн-угор йөз сёрниын эмөсь чуавны глагол дінө юрганног боксяныыс матысса кывъяс, кодъяс сідз жө төдчөдөны радейтөм. Мари кывйын «чуаш» глаголлөн вежөртасыс: висьтавыны мыйкө бурөс, сьөлөм вылө воанаос, леститчыны.

Финн кывйын «суосиа» глаголөн төдчөдөны радейтөм, мусаммөм, а тайо кывйысь артмөм «суосикки» нимакывйөн пасйөны радейтанатор, мусатор, мөд кывйөн кө, фаворитөс.

Кыв водзса коми «Ч»-лы финн сёрниын векджык лөсялө «С»-шы, шуам: чирк — «сиркка», чож (дядь) — «сэтэ», чодзув, дзодзув — «сісі-лиско», читайтны (зэр тусьяслы кынмыны өшинь стеклө — изьватас сёрниын) — «сітээ», чань — «сонні» (өшпи), чом — «сауна» (пывсян) да с. в. Көть и торъялөны өта-мөдсьыныс чань да өшпи, чом да пыв-

сян, но вежортас боксяные налөн уна откодлуныс: чань да ошпи — кыкнанные гортса том пемос чом да пывсянас овмос лэптём стройба-яс. Финнъяслөн да комияслөн уна сюре во торйөн олиганых тайё кывъ-яслөн вежортасыс ёнакодь торьялёма.

Ми аддзам, мый емватас сёрнисикасын, дай рөдвуж финн-угор кывъясын, чуавны глаголлөн вежортасыс ёния коми литературнойын серти пыдди пуктанаджык: лоны радейтанаён, мусаён.

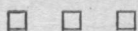
Позьё чайтны, мый ёна важён миян пöльяс-пöчъяс «чуа чомнас» нимтывлёмаось нимкодясьёмён ассыныс юр сюяніннысö, быдлунъя олёманыс коді вёлёма медся колана, а сідзкө и медся муса.

Вочасён, кор коми войтыр веськалісны роч государствоё, коми сёрниё дугдывтөг кутісны пырны роч кывъяс да дзескөдны нэмөвөйся-яссö и унаысь-уна важ кыв вуні, быри сёрниысь, найё кольёмаось сөмын откымын сёрнисикасö либө Пермскöй Степан кадся коми гижөда памятникъясö: «Конö му» пыдди ёні шуам град йөр, «чөж» пыдди — утка, «ёныр» пыдди — седлө, «өксы» пыдди — царь, «берд» пыдди — стен, «небөг» пыдди — книга, «ури» пыдди — мир, «вер» пыдди — мужичöй да с. в.

Тадзи жö и муслун нимтём могысь кутісны вөдитчыны рочысь пырём «радейтны, любитны» кывъясён, а «чуавны» глаголлөн вежортасыс ёна векняммёма, сійён ёні шуёны сөмын гортса да вёрса пемөсьялысь кöлысясьёмсö.

Важъяджык паськыд вежортасыс тайё глаголыслөн кольёма сөмын «чуа чом» зумыд кывтэчасын, кодлөн юкөнъясыс топыда йитчөмаось ота-мөдныскөд да чом кывтөгыс «чуа» юкөныс отнасö оз нин шусы. Но рөдвуж финн-угор йөз сёрниын «чуа» кыввужлы весьтас сулалысь кывъяс кутёны «радейтны» вежортас.

Сідзкө, «чуа чом» кывйён миян пöльяс-пöчъяс вежавидзёмён нимтылёмаось ассыныс олан-рөдманіннысö.



Вежора кань

ВИСЬТ

Дарья тьотка отнас олө да весиг со кодзыд төвнас ыджыд пачсө геждо и ломтывлө. Керкаыс куд кодь: быд щель, гөбөч өшиньяс сюялөма, ортсыяньыс йизьөдөма — олан жырсьыс ортсө ру оз пет. А откайдлы уна-ө сөйышт-нытө колө. Ичөт пачсө ломтылас — шоньд и пусьөма. А чайтө юны — самөварсө дзужнитлас.

Олө-жыкруйтө. Сөмын вот шырьяс өдөлитисны. Гөбөчсьыс град выв пуктассө йирөны-пежөсьтөны. Со и өні пыраліс Дарья гөбөчас да ропкигтыр петіс...

— Аттө дивө, гөбөчө нинөм он лысьт пуктыны, весиг кын картупельсө йирөны. Вєськыд мат дай сөмын. Кань вот колө, бур кань. Вөлі кө аслам кань, куталіс эськө шырьястө. Лоө, тыдалө, суседкалысь вайөдлыны некымын лун кежлө.

Дарья тьөт сөмын на кань йылысь майшасис, а друг кровать увсянь кутіс кывны каньлөн нявзөм шы...

— О господьө, мый нө тайө, кань кыськө локтөма? Кажитчө нин али мый? Кыс-кыс-кыс-кы-ыс,— кутіс чук-савны Дарья.

Кань петіс джодж шөрө. Ыджыд. Гөныс съөдөн волялө, синъясыс өгыр моз өзийөны, бөжнас отарө-мөдарө джоджас кучкышталө: полө Дарья тьоткаысь, отдортө, а вот ывла кодзыдыс весиг йөз ордө вөтлөма. Кыті сөмын пырис а? Дарья бөрся, өдзөсөдыс? Эз казаявлы сійөс ывласьыс Дарья, со и дивуйтчө, кыті пырис куд кодь топыд керкаас.

Дарья кисьтис блюйдө кодзалөм нин пөжөм йөв. Кань матыстчис полөмпырысь, но, тшыгмөма да, йөвсө кушөдз лакис, а сэсся дыр нювсис-мыссис, водіс шоньд дзоля пач дорө да керка тырнас кутіс кургыны-мойдны. Пөтөм бөрад Дарья пыр и асөн лоис: бөжнас йөвсө лакигөн и дугдіс шенасьны, нювсигас синъясьыс турунвиж биыс быри, а өні со куйлө-мойдө — синъяссө дзикөдз куньөма.

Кыліс кильчө өдзөс вөсьтөм шы, керкаө пырисны Нина да Матрена соседкаясыс, олөма жө нин нывбабаяс.

— Видзә олан, пөдруга, ми со воим тә ордөдз... Лок, пөдруга, петалам миянө, ми тәнө корны и воим... Аски Василей лун, а важысянь нин, нэмсө, тайө рытнас йөзыс

уна пöлöс ног гадайтчывлöмаöсь, кывзысьлöмаöсь. Гадайтчыштамöй. Мый кылан да мый гадайтан, сийö пö и збыльмас выль во вылын...

Сёрнинысö торкис паччөр вылö йöз локтигөн ушымгайтчöм кань. Сийö гора гөлöсьяс кылöм бöрын кутис лёк ногөн нявзыны.

— Мый тайö?— юалис Матрена,— кутшöм кань нин тадзи тэнад паччöрад горзö? Тэнад сийö эз вöв да?

— Талун тай воис тiян локтöдз здук сайын... Ог тöд, кодлөн... Гöныс йизьöма, ваö усьлöма быттьö... Ме ас кежысь сöмын гарышти кань йивсьяс, кöсьи тiянлысь корлыны, шыръяс овмöдчöмаöсь гöбöчö да, а сийö со ачыс воис.

Кань век лёкысь нявзис, быттьö скöралис воысьяс вылö.

— Тайö бара абу бур водзын — еретническöй, — пыркнитис юнас Матрена.— Вöтлы бөр, мыйла тайöс сибöдин-примитин?

Дарья пасьтасигкості Матрена кутис каньöс да петигмозыс шыбитис ывлаö. Дарья керка томналис, ключсö зептас суйис и мунисны Матрена ордö гадайтчыны... Гадайтчисны картiөн, сотисны кабала да лампа би улын видзöдисны сылысь вуджöрсö. Сотчигас бумага веглясис и сылөн вуджöрыс вежласис: то вöла доддя кодь лолö, то морт кодь лолö... Сэсся гадайтчисны и öти блюдиөн — ветлöдлö сийö вештавтöг, и сизим блюдиөн выль во вылö шуднысöсудьбанысö тöдмалисны, кодлы мый усьö: чунькытш кө — свадьба лö; мелочь-сьöм кө — озыр лоан; ключ кө — көзьяйкаөн лоан; нянь тор кө — тыр-бура кутан овны; сунис кө — туй лö; шомтор кө усьö — шог көвьясяс, и мыйыс на нöшта усьны вермас шуд вылö ли, шог туналанаыс и...

Сэсся самöвар дорын чай юигмоз сёрнитисны кывзысьöмъяс йылысь.

— Кывзысьны колö либö öткөн либö куимөн, кыкөн кывзысьны оз позь! — зэв дока морт моз висьтавліс Матрена.— Кывзысьлöны öшинь увъясын, куим туй вежын, но быть сёр рытын, кор нин ветлысь-мунысьяс оз лоны. Кутшöм сёрни кывлан, вöв додь шы ли — збыльмö пö. Куим туй вожын, öткөн либö куимөн, шалльөн вевттьысьöмөн, лым вылö пуксьöмөн кывзысьöны.

— Ме коркö зэв нин важөн, ныв дырйи на, — пырöдчис сёрниö Дарья, — Василейкөд паныда рытö бельёөн да тазйөн мöдöдчи пывсьыны чой ордö. Некод некөн оз тыдав, оз кыв. Кывзысьыштны эськö пуксьывны? Пукси на сöмын, и друг менö бёрсянь вöла доддя быттьö кутис талявны. Доддыслөн дзуртöмыс кылö, вöлыслөн кок шыыс. Ме весиг бөрвыв бергöдчыны эг удит: мед вöлаыс менö оз таляв, уськөдчи туйбокса лымйö... Сайкалышти, видзöда: некод некөн абу, некутшöм вöв ни додь эз прöйдит. А сэсся ачым повзи, стракö волі да некор эг петавлы кывзысь-

ны. А сэсся муні да ыджыдджык чойлы ставсё висьталі, мый кылі и кызди уськөдчи лымйö. И чойö мем шуис: «Вот, дона чойой, таво виччысь жöникöс, и сийö сторонасянь, кысянь вöлі локтö вöлаыс». И збыль öд, регыд и муні верöс сайö, и сийö сторонасянь öд и воис жöникöй...

— А ме висьтала,— шыасис Матрена,— ме коркö соседьяс öшинь улын кывзысьлі: и пыр сёрнитисны игнасьом да томнасьом йылысь. А сэсся менö сийö воас ыстисны вөрö уджавны, и керкаö пыр вöлі игана-томана. А мөдысь, ныв дырйи на жö,— водзö висьталіс Матрена,— Василей лункöд паныд клубын вöлі. Рытйысим нывъяскöд и локта гортö öтнам, тожö думышти, мися, колö эськö кывзысьны да, но öтнам эг смелмöдчы. Мир туй вывсьыс кежи, горт дорö воны куті, а туй шöрас сулалö пес чурка. Ме босьті чуркатö, вайи öшинь улö да пес чипасö пункті.

— А сэсся мый лои?— юалис Дарья.

— Мый лои? Сийö воас чурка вайи, верöс сайö мунтöдз на, но регыд и кулі дитяйöй.

Но сёр нин лои, миян сёрниыд оз помась, а мем колö мунны гортö,— Дарья пасьтасис, а пöдругаыс колльöдис аслас кильчö вылөдзыс.

— Он пов, мунан?

— Муна, муна, ог пов, мыйысь повнысö, кымын во нин öтнам ола-выла.

Дарья воис гортас, восьтіс томан, пырис, пөрччысис. Сэсся мыйлакö көсийс кайлыны паччөр вылас. И друг сәтшöма повзис да ыджыда ойöстис. Паччөр вылын куйліс кань, кодöс Матрена мунігас шыбитіс ывла вылө.

— Кыдз тайö пырис? Ключыс ме ордын, керкаö некод эз пырав, кильчö дорын пыригөн эз жö вöv. Дивö тай. Гөбöч öшиньяс ставыс пöдса, весиг йизьöдöма, мед кодзыдыс эз пыр... А, гашкö, посводзын вöлі да ме эг аддзыв, кокъяс костті пырис да биасьтöдз кайис паччөр вылө,— асьсö такöдис Дарья, но сьölöм вылас, ещö нин гадайтчöмъяс бöрас, эз вöv лөсьыд...

Водіс крöвать вылас да ды-ыр эз унмовсь.

Кань узис Дарья ордын паччөр вылын.

Мöд луннас Дарья ордö пырисны Матрена да сьлөн пöдругаыс, орчча керкасьыс нывбаба, да кутісны нуöдны:

— Дарья, тарыт клубын концерт, ми со Марьякөд мунам концерт вылө и тэнö тшöтш корам. Рытъясыд öд öткөннад зэв жö кузьöсь да гажтöмөсь.

Бокöвöй йöзлысь гөлөсьяс кылöм бöрын кань мöдіс скöрысь нявзыны.

— Тэ нö, пöдруга, бөр пыртöдін тайö еретническöй каньсö? Тайö абу бур кань, вöтлыны, шыбитны колö... Видчысь, пöдруга, мед мыйкö лөкөс оз тунав... Марья, вай кутам да лэдзам ывлаö...

Дарья кутіс пасьтасьны клубö мунны, а бабаяс котралисны кань бöрся. Сэсся Матренлы удайтчис кутны каньöс,

Кань парсасис да горзис-нявзис, но сійос бара шыбитисны ывла ыло. Дарья керка томналіс да бабаяс мунисны клубо. Сэні вөлі гажа: концерт бөрын йөктисны-ссылисны, дыр на клубын олісны йөзыс. Дас өти часын вөлісь разөдчисны. Дарья воис аслас керка дорө, гөгөр видзөдаліс: абу-ө каньыс керка дорас. Кань некөні эз тыдав. Дарья томан восьтіс, пырис посводзас, истөгөн биасьліс: абу-ө каньыс — посводзас эз жө вөв. Пырис керкаас, өзтіс би, пөрччисис, видзөдліс кайлөмөн паччөр ылас да төкөтбө приступ ыввьыс эз усь: паччөр ылын, бытбө сэтысь некытчө эз и вөтлывлыны, куйліс кань да очсаліс... Дарья ёна повзис... кыис и кокыс дрөжжитисны, сьөлөмыс кутіс чеччыны.

— Мый нө тайө?— гораа шуис сійө.— Тайө тай збыльысь, буди, еретнича кань, кыті да кызди нө бөрсө пырис керкаас?..

А сэсся, кор водіс крөватяс, некыз эз вермы унмовсьны, кымынысь чеччыліс да водліс.

— Талун ог нин вөрзбөд, мед узбө паччөрас. А аски бур кывьясөн мөдөда. Мед мунө бөр, кысь локтіс.

Асьявылыс нин вөлісь унмовсис да друг бөр садьмис повзбөмысла. Адззыліс вөт: бытбөкө сійө видзөдліс паччөрө, узвьыс кань ыло, а сэні бытбөкө куйліс эз кань, а Ёма-баба — кузь пиньяса, лезь юрсиа... Дарья көсийө бытбөкө горзыны, но гөлөсыс оз шед. Садьмис да көдзыд ньылөмө шыбитөма... Эз нин сэсся синвежөр вөчлы, көть вөлі зэв на водз. Водза-водз ломтіс пачсө, пусис чөскыд-торьяс — йөла-яя сорва да медпервойөн каньос вердіс. Сэсся ывла югдөм бөрын пасьтасис, босьтіс каньос моздорас, петкөдіс кильчө дорас да малалігтыр лэдзис сійос лым ыло... Көдзыдысла лапаяссө ыло лэпталөмөн бөрө видзөдлытөг каньыд котөртіс керка сайө, бытбө гөгөр-воис Дарья тьөткаөс, кывзисис сылысь да сэсся некор нин оз и пыр тайө авья көзьяйка ордас, кодлы нинөмысь вөчны лөксө.

Колана велөдан кывьяс висьталөм да каньос колльөдөм бөрын Дарья тьөтка пырис керкаас да кутіс ачыс нурьясьны. И сэки сійө кыліс ыджыд пач весьтсьыс, ылысь, гыджакылөм. Сарпасян-гыджакылан шыясыс пыр лэччисны увлань. Дарья тьөткалөн шыд тыра паньыс эз во вомөдзыс, уси пызан ылас. Нывбаба тэрыба пернапасасис, и сэки пач водзө бытбөкө ыджыд ветьок швачмуні-уси, кыліс нораа нявөстөм, а сэсся и ачыс каньыс мыччысис да лючки нин чеччыштіс джоджас.

Дарья тьөтлөн гораа серөктыссис: сійө өні вөлісь гөгөрвоис, кыті ветлөдлө сылөн керкаө тайө мудер каньыс, да сэсся эз нин вөтлывлы сійө көдзыд ывла ыло.

Коми войтырлөн вичко праздникяс

Январь 14 лун — Василей лун (св. Василия Великого). Тайö рытнас гадайтлісны, тунавлісны не сөмын водзö олөм-вылөм йылысь, но и кушөм урожай воас. Кывзысьлісны, кушөм шыяс кылöны. Шулісны, мый Василей лун праздникöн луныс содö час вылö. Тайö кадсяньыс тулысöдз — джын турун, а нянь бырö кык пöв уна.

Январь 18 лун — Крещение рыт. Тайö луннас эз сөйлыны сөр рытöдз. А сөсся чöскыда да уна гөститöдчисны.

Январь 19 лун — Ва вежөдөм. Тайö луннас вайлісны гортаныс вежөдөм ва вичкоысь либö юкмөсысь. Юкмөссö керавлісны крест модаөн, и поп вежөдліс васö. Йöз мыссисны сэні, ёнджыкасö висьысьяс, кодсюрö купайтчисны. Эскисны, мый тайö луннас ваыс пыдöстөм. Гадайтчисны. Кывзысисны, кызди юкмөсас ваыс шумитö. Сывдлісны свинеч, разöдлісны пöимсö, а сөсся видзöдлісны, кызд сійö разалöма. Поводясö кутісны тöд выланьыс, медым тöдны локтан восö. Ва вежөдөм дырйи кө вöлі көдзыд, сідзкө виччысьны позис бур гожöм. Тайö кадся крепид көдзыдъяс шусьылісны крещение дырсяөн.

Январь 31 лун — св. отец Афанасий да Кирилл Александрийскихъяслөн лун. Тайö луннас тöдмавлісны, кодарсянь пöльтö тöлыс, бара жö локтысь гожöмлысь сямсö тöдөм могысь.

Комияслөн январь тöлысь индыліс гожöмлөн сям вылö. Чайтлісны, мый январын кө кымынкö лун лоö помся мича, то гожöмнас турун пуктігөн (июнь-августын) лоö зэртөм поводдя. Лыйсьö кө пашляк, лоас пö нянь да вотöс. А оз кө көдзыдыс трачкөдчы, гожöмыс оз ло бур.

Февраль 15 лун — Сретение. Төв паныдасяс тулыскөд. Тайö луныс сідз жö индіс гожöм вылö. Луныс кө вöлі көдзыд, гожöмыс виччысис шоньдөн. Вöлі кө турöба — зэра лёк гожöм.

Февраль 24 лун — Власей лун, гортса пемöсьясöс видзысь. Тайö луннас вöліны нин медбөръя көдзыдъяс, сы бöрын шондöдліс. Водз кө сыліс, водз и виччысис шондöдөм.

Февраль 29 лун — Кассян лун. Тайö праздниксö эз ошкыны. Лыдисны, мый Кассяна воö йöзыслы овлö сьöкыд. Нель воөн воывлö öтчыл.

Март 12 лун — Василей лун (преподобного Василия). Тайö луннас вияліс войтва, шондöдліс, местаясөн сыліс лым.

Март 14 лун — Йöвдöкия лун. Воö тулыс. Чипанлы юмөн ва пö колö лоны тайö луннас. Сы мында войтва кө эз виялыс, лыддысьыліс, мый тулысыс лоö кузь да көдзыд. Пöльтіс кө шоньд төв, виччысисны зэра гожöм. Вой төв кө — көдзыд гожöм. Лун төв кө — чери бура шедас.

Март 20 лун — Василей лун (св. Василия). Тайö луннас сылөм ваыс мед эськө тырмис посни скötлы юмөн.

Март 22 лун — нелямын святöй мученикъяслөн лун. Тайö луннас вöчавлісны нелямын бедитор и сетлісны налы нимъяс, медым матыстны шондöдөмсö. Пöжавлісны сідзжö нелямын сöчен да сөйлісны.

Март 30 лун — Öлексей лун. Шондöдліс ёнджыка нин. Öшлы юмөн ва вöлі кө, сідзкө тулысыс воліс водз.

Апрель 7 лун — Благовещение лун. Коми войтыр эскисны, мый тайö ыджыд крам праздник, и сы понда уджавны вöлі грек. Ыджыд семьяын кагалөн кө орліс кизыс, мамыслы сөмын позис кутыштны сунисөн, а рытнас бөр резьöдны. Весиг лэбачлы тайö луннас оз позь тэчны позсö. Көк пö тай тэчлöма да öні на позтөм. Войнас кө пужъявліс, чайтлісны, мый 40 асыв на лоас сэтшөм. Тайö лунсяньыс додь вож бергөдлывлісны туйяс тшыксьөм понда. Ош петліс гусыс.

Ыджыд лунöдз 56 лун водз вöлі йөв вежалун (масленица), кыссис

сійо 7 лун чож (вильлун — паныдасьом, вторник — ворсодчом, среда — чосмасьом, четверг — паськыд, пекнича — тьощалон рытьяс, субота — ичмоньяслон рытйысьом, воскресеньо — колльодом). Та бोरин заводитчыліс Ыджыд видз, коді помасьліс Ыджыд луно. Чайтсьо, мый Ыджыд лун асывводзо шонді петігас ворсодчо уна полос ромон.

Вежон водзджык пасйысьсё Берба лун. Тайо празникыс ветлөдлө.

Май 6 лун — Егорей лун. Шуоны: Егорей по ваон, а Микөла турунон.

Май 8 лун — Степан лун. Святöй Марклөн лун. Му гөран кад.

Май 22 лун — тувсов Микөла. Тайо лунөдзыс ко тырмыліс скотлы корымыс, сідзко тшыгла оз нин кув. «Микөла коть тошнас, а вердас нин скотто». Микөла лунсянь лыддысьсыліс нөшта 12 кодзыд асыв.

Май 27 лун — Сидор лун. Пөльтис ко лун тов, позис нин кодзны нянь.

Июнь 1 лун — Константин да Елена лун. Картопель пунктөм помалом.

Троица лун тшөтш жө ветлөдлө. Сійос пасйылісны май помын либө юнь заводитчигон. Тайо луннас вайльвлісны кыз пу росьяс. Ошөдлісны образьяс дорө. Мөд луннас вөлі мулөн празник. Оз позь вөлі вөрөдны мусо зырийн ни коканон. Коймөд лун — пуяслон празник, нельодыс — валон.

Июль 6 лун — Купальнича лун. Пывсисны купальнича корөсьон. Сэсся корөсьсө шыбитлісны юө. Сійо ко вөйліс, чайтлісны, мый мортые регыд кулас. Купальнича лун воддза войнас сөстөм паськөмө пасьтасьомон ветлісны чукөртны лысва. Мыськылісны сійон чужомсө да юлісны лысвасө. Туплясьлісны лысва пиас кучик висьомьясысь да вомидзысь.

Июль 7 лун — Иван лун. Тайо лунсяньяс заводитлісны чукөртны бурдөдчан туруньяс. Эскылісны, мый тайо празник бөрас заводитоны бырны номьяс. Празникөдзыс ко виавлісны номьяссө, найо содлісны нөшта пож тыр, а Иван лун бөрас ко өти ном виан — пож тыр бырас.

Июль 12 лун — Петыр лун. Олома йөз сыввлісны молитваяс. Му-жицöйяс ветлөдлісны образьясон. Петыр да Павел отсавлісны чери кыйысьяслы. Том йөз гажөдчисны, качайтчисны качайяс вылын. Тайо лунсяньяс дугдылісны сыввны лэбачьяс. Петлісны турун пуктыны.

Июль 21 лун — Прокопей лун.

Август 2 лун — Илля лун. Эскылісны, мый тайо луннас өна гымалас, та понда эз лөдзлывны керкаө каньос да понйөс. Лыддыввлісны, мый өбөдөз гөжөм на, а өбөд бөрас ар нин. Дугдывлісны купайтчыны. Илля лунөдз ко турун му вылын косьмывліс на, бөрас сөмын нин сісьмывліс, и ошлывлісны нин сырсаяс вылө. Кузьөсь лоины войяс и төдчымон кодзыдөсь.

Август 9 лун — Пантелеймон лун. Комияс торйон пыдди пуктылісны тайо святöйсө. Илля лунө моз жө сиктса йөз вичкоюн служитысьяскөд образьясон ветльвлісны видзьяс да өзима муяс вылө, сывлісны молитваяс. Висьысьяс бурдөм вылө эскөмон вуджлісны образьяс увті.

Август 14 лун — Первой Спас. Тайо луннас комилон вөлі обычай вайлыны вичкоө градыв пуктасьяс, найос эні вежөдлісны вежа ваон. Заводитлісны керны лук.

Август 19 лун — Шөр Спас.

Август 28 лун — Успенне или Пречистая. Помавлісны идравны водз воысь урожай. Заводитчыліс баба гөжөм.

Август 29 лун — Медбөрья Спас. Помавлісны идравны нянь.

Сентябрь 14 лун — Семен лун. Ош чуалан лун. Тайо луннас эз ветльвны вөрө, полісны гуляйтись ошьясысь.

Сентябрь 21 лун — Пресвятöй Богородицалон Рождество (малая Пречистая).

Сентябрь 27 лун — Сдвижение. Көдздөдом.

Октябрь 4 лун — Қазанскоҗй.

Октябрь 14 лун — Пөкрөв лун. Идравсылыс урожай. Заводитчы-
лісны свадьбаяс, нывъяслөн рытйысьомъяс. Пөкрөв луно ко польтіс
асыв төв, то коліс виччысьны кодзыд төв.

Ноябрь 8 лун — Митрей лун. Йи кутны заводитө.

Ноябрь 21 лун — төвся Микөла. Йи кутө.

Декабрь 4 лун — Веденне лун. Воссьө төвся, доддя туй.

Январь 6 лун — Сочельник. Сёр рытөдз видзалісны.

Январь 7 лун — Рөштво. Славитісны Христосөс, гадайтчисны.

Январь 13 лун — Василей рыт. Колльөдлісны важ во, ёна гөсти-
төдчисны. Карта, гид өдзөсьяссө пасйивлісны крестьясөн, медым
еретникъяс эз тшыкөдны скөтнысө. Керкаыс корсисны көйдыс. Ко-
дзула ко вөлі войыс, виччысисны вотөса во.

КОМИЯС ВИДЗАЛІСНЫ быд середаө да пекничаө во гөгөр чөж.
Сэки кослун сөйисны: тшакыс да шыдөсыс пуөм шыд, шомашыд,
көнтусь вья рок, картупель, вуштөм кушман, картофеля сола тшак,
юисны кос пөжөм паренча, сёркни да галанка ва, ырөш, вотөс...

Вөлісны и мукөд өти лунъя седмицаяс, уна лунъяса видзьяс:
ыджыд видз, кысьө матө төлысьөн-джынйөн; Петыр видз. Кузьтанас
и кад костнас найө ветлөдлөны Ыджыд лун серти. Эм нөшта Успен-
нө (өспөжа видз) — кысьө төлысь джын; Рөштво видз, арся видз,
кодьяс оз вежласьны. Видзьяс дырйи кослунъя сөян пулісны сөмын
гырысьяслы. Челядь эз постуйтлыны 7 арөс тыртөдз.

Видзалөмъяс йылысь комияслөн эм татшөм нөдкыв: квайт Ар-
сень, сизим ыджыд, кызди сюрө Петрөван (куим видз: арся, ыджыд,
Петыр видз).

1992 ВО ВЫЛӨ ДВНАДЕСЯТӨЙ (ВЕТЛӨДЛЫСЬ) ПРАЗД- НИКЪЯС:

Апрель 19 лун — Господьлөн Иерусалимө пырөм.

Июнь 4 лун — Господьлөн Вөзнесеннө (кыпөдчөм).

ДВНАДЕСЯТӨЙ ВЕТЛӨДЛЫТӨМ ПРАЗДНИКЪЯС:

Январь 19 лун — Господьлөн Крещенне.

Февраль 15 лун — Господьлөн Стретенне.

Апрель 7 лун — Пресвятөй Богородицалөн Благовещенне.

Август 19 лун — Господьлөн Преображенне.

Август 28 лун — Пресвятөй Богородицалөн Успенне.

ЫДЖЫД ПРАЗДНИКЪЯС (ВЕТЛӨДЛЫТӨМ)

Январь 14 лун — Св. Василий Великөйлөн паметь.

Январь 19 лун — Крещенне.

Февраль 15 лун — Сретенне.

Май 26 лун — святөй Троица Пятидесятницалөн лун.

Июнь 4 лун — Вөзнесенне.

Июль 7 лун — Иоанн Предтечалөн Рождество.

Июль 12 лун — Петыр да Павел апостольяслөн лун.

Сентябрь 21 лун — Пресвятөй Богородицалөн рождество.

Сентябрь 27 лун — Воздвижение Креста Господня.

Декабрь 4 лун — Введение во Храм Пресвятой Богородицы.

Январь 7 лун — Рождество Христово.

Сентябрь 11 лун — Усековение главы Иоанна Предтечи.

Октябрь 19 лун — Пөкрөв.

КУЛОМАЯСӨС КАЗЬТЫЛАН ЛУНЪЯС

Субөта мясопустнөй — февраль 9 лун.

Субөта, Ыджыд видзлөн 2-өд седмица — март 2 лун.

Субөта, Ыджыд видзлөн 4-өд седмица — март 15 лун.

Радоница — апрель 16 лун.

Субөта Троицкөй — май 25 лун.

Субөта Дмитриевскөй — ноябрь 2 лун.

Ас вөчөм краскаяс

Сиктъясын да посёлокъясын уна көзъяка видзёны ыжъясёс, көзаясёс. Онія дзескыд кадё, колё чайтны, пемёсьяслөн лыдыс ёна на содас: ас яй, шоньд свитеръяс, шарфъяс, кепысьяс, весиг дубитөм мича пасьяс — ставсё гидъясын видзанторъяс сетасны.

Эн корсьысьёй краскаяс. Ёти-кё, вурун мичмөдны оз на и быд краская шогмы — пеласигөн рёмыс чусмё, а мөд-кё, краскаясёс магазинъясёс оз вайлыны. Краситёй быдмөгъясыс гортаныд вөчөм краскаясөн — оз ков мынтыны дон, да нёшта быдмөгъяс пөжөм ваын мичөдөм сунис оз веж рөмсё весиг пөсё ваын майтөгөн-порошокөн көлуйсё пелалигөн.

Колё кутны төд вылын: медым төбийыс лонс ёти рёма, югъялыс, мичөдтөдзис на сунисъясёс колё путшкыны (2—3 пөвстөн), кутшөм колё кызтаыс кысьөм вылас, да бура мыськыны. Ёти килограмм шөрт вылө тырмё ёти хозяйственной майтөг (200 грамм). Порошокөн мыськыны оз позы! Сунисыс рыжмё. Мыськёны шөртсё майтөгә ваын, кодёс вежлалёны некымыныс, сэтчөдз, кор ваыс дугдас пемдыны-гудыртчыны. Шөртыс кө оз ло мича еджыд рёма пожъялөм бөрас, ковмас сийёс белитны «Детскөй» майтөг быгъя ваын ичөт би вылын пызьөдны төбсё (ваыс медым вөли уна, вевттьё суниссё) 20—30 минут. Та бөрын төбсё зөв сөстөмөдз пожъялөны дэбыд ваын, косьтыштёны.

БЫДМӨГЪЯСЫСЪ АРТМӨ СТАВ РӨМЫС:

КОЛЬКВИЖ РӨМ. Календула, чистотел, зверобой, тусяпу, зын турун дзоридзьясыс, ловпу кырсь, лук кыш, арся кызд кор. Мед пеласигас либё шондї улын краскаяс оз быгав да оз чусмы, сийёс крепитёны уксусён, щелочён, квасцыён — Аммоний көртлөн квасцы (овлө аптекаясын).

ТУРУНВИЖ. Кыдз пу кор (чукөртёны гожөм первой джыйны), нявда, пөтгёг турун, турун короб, пижма, картофель, помидор да морковь коръяс. Крепитёны ыргөн купөрөсөн, озысь (олово) солөн, щелочён (рёмыс сэки пемдыштё), квасцыён, гынкөм вөчан кислотаён (соляной).

КИРПИЧ РӨМ (коричневөй). Дикөй яблонялөн кырсь да коръяс, лук кыш (ыджыд концентрация); бадь, пельсыс, пипу, коз кырсь. Крепитёны ыргөн купөрөсөн, серно-кислөй көртөн (позьё босьтны налысь сорас), щелочён.

ГӨРД. Рөз турун (подмаренник), уразнөй турун, чистотел, ошльөм кырсь. Крепитёны квасцыён, щелочён, уксусён, озысь солөн.

ЛЫА РӨМ. Коз коль. Крепитёны квасцыён, уксусён.

РУД. Дуб, ловпу кырсь, сямөд пөжөм ва. Крепитны кө краситанторсё щелочён либё квасцыён, сунисыс лоё югыд руд; щелочён либё ыргөн купөрөсөн — шөркодь руд; көрта купөрөсөн, ыргөн да көрта купөрөсьяс сорасөн сетас пемыдруд рөм.

ФИОЛЕТОВОЙ-КИРПИЧ РӨМ (лөзоват кирпич рөм). Тусяпу пөжөм ваын мичмөдигөн артмө.

СЬӨД РӨМ артмөдөны шомкор, сьөд ловпу кырсь, камыш вужьяс, зверобой, бэбы (арнас, косьмөм нин заыс). Колё кө югъялан пемыд сьөд рөм, краситёны мөд пөв. Крепитёны серно-кислөй көртөн либё серно-кислөй көрт да ыргөн купөрөс сораса ваын.

Краскалөн сорас. Сунис мичодом

РЕЦЕПТСО СЕТОМА 100 ГРАММ СУНИС ВЫЛО

ВЕЖ КЫДЗ КОРЪЯСЫСЬ позьё дасьтыны югид кольквиж краска. Июль шорын босьтоны 500 грамм свежой кор, пуоны сийбс эмалируйтём джуджыд дозйын (бак, порт). Босьтанныд кө корьяссё кос коросьысь, колё котодны дэбыд ваын сутки, а сы бёрын пёжны 90—95 градус дырйи 3—4 час чёж. Васё сёдзёдоны марля пыр, лэдзёны сэтчё вурун шорт төб да ичот би вылын васё бара вайёдны пёшти пузытёдз. Кадысь-кадо гудралёмөн сунис төбсё видзёны сәни 1 час, кисьтоны сэтчё дасьтём квасцы раствор (стёкан, стёкан джын) бура гудралёны да зэв ичот би вылын видзёны нёшта час джын. Кольё сёмын перйыны югид кольквиж төбтё, пожъявны, косьтыны сийс да кыны, мый косьянный.

КОЗ КОЛЪЯС. Босьтоны том и важ кольяс 1,5 килограмм, поснёдоны, пуоны 4 час, фильтруйтёны, дасьтём ваас бура гудралёны 20 грамм квасцы. Тайё сорасас суниссё видзёны (ичот би вылын, мед оз пу) 30 минут. Сийё лоё лыа рёма. Тян кө колё кирпич рём, сэтчё содтыштёй ыргён купорёс раствор да видзёй сәни краситанторнытё нёшта час джын (ичот би вылын жё, дерт).

Дикой яблоня. Сетё кольквижа-коричневой рём. Босьтоны пуысь усёом корьяссё нин — 300 грамм, содтоны 100 грамм ыргён купорёс, бура гудралёны. Шортсё видзёны дасьтём ваас ичот би вылын оти час.

ЗЫН ТУРУН. ЛУДИК ТУРУН (КЕРЧ.) Колё 500 грамм рос. Быдмёгыс сетё уна рём. Росьяссё видзёны ваын сутки, а сәсся сэтчё жё лэдзёны сунис төб, би вылын вайёдны пёшти пузытёдзыс да сідзи видзёны сәни нель час. Сунисыс лоё лыа рёма, а гудравны кө чайной пань сов, сетае нин алёй рём. Босьтны кө 400 грамм рос, 15 грамм калий дихромат (дихромовой кислоталён калийной сов), видзны сәни шортсё 2 час, а сәсся төбсё косьтыны, суйны сэтшём жё растворас мёдысь, но дихромовой кислоталысь совсё сэтчё пуктыны 30 грамм, (воддза дорсьыс кык пөв унджык) бара вайёдны краскасё пузян выйёдз да видзны шортсё сәни час, сийё лоё мича турунвиж рёма. Рудов коричневой рём артмёдо 400 грамм зын турун да 15 грамм квасцы. Мичмёданторсё перво крепитёны квасцыас час джын пузытёдзыс вайёдмөн, а сәсся нин сы бёрын краситёны зын туруна фильтруйтём ваас 1 час ичот би вылын.

ПЕТШОР сетё мича лыа рём. 500 грамм кос петшор котёдоны 3—4 час, вайёдлоны матё пузытёдзыс, фильтруйтёны. Суниссё видзыштёны квасцы растворын (19 грамм), а сы бёрын — петшора ваын, би вылын 1 час.

ЛУК КЫШ ВА артмёдо оранжевой рём. Босьтоны 400 грамм кыш, котёдоны 7 час, фильтруйтёны да ичот би вылын пёжёны кык час. Рёмыс кө колё пемыд кольквиж, лук кышсё босьтоны 800 грамм да пёжёны 3—4 час. Кыкнанысьсё төбсё видзёны 15 грамм квасцы растворас (би вылына) час джын, а краска ва пиас 1—1,5 час (кытчёдз оз ло тян колана рём. Кёдзалём бёрас шортсё пожъялёны дэбыд ваын да косьтоны.

БЫДМӨГЪЯС ЧУКӨРТӨНЫ СӘКИ, кор сәни «краскаыс» медся уна — ёна сөрмытёдзыс, кельдөдтёдзыс: корьяс — Иван лун гөгөр, (июль 7 лун) дзоридзьяс — воссясны да, вужьяс, кырсь — арын. Помидор, морковь да картофель кор, шомкор, чистотел, зверобой, зын турун — гожёмбыд. Быдмөгьяссё чукөртёны кос пёраё, косьтоны шондй сайын гурйив төв вылын. Косьтём турунъяссё видзёны дёра мешёкын кос местаын.

ЗАКРЕПИТЕЛЬЯС (крепамёдоны краскасё): көрт аммонийлөн квасцы — еджыд порошок — сетё югид рём. Ыргён купорёс — лөз йи рёма кристалльяс, сетёны шөркодё пемыд рём: пемыд кольквиж, турунвиж, кирпич рём. Серно-кислой көрт — кольквиж-турунвиж кри-

талляс, артмөдөны пемыд рөм: руд, кирпич рөм, турунвиж, съөд-гөрд рөм. Порошкияс йылысь тиян висьталасны (вузаласны) аптекасын уджалысьяс.

БЫДМӨГЪЯС КӨ БОСЪТНЫ КОСӨН, 100 грамм сунис вылө колө 100—150 грамм, а свежөйөн 400, 500 да весиг 800 грамм (рөмыс лоө сукджык, ясыдджык). Турунсө көтөдны-небзьөдны колө дэбыд, лым либө зэр (небыд) ваын.

Медводдзасыс краситчыны босьтчигөн колө велөдчыштны, вурун шөрт босьтны, шам, 5—10 грамм, видлыны и бинт вылын. Ваыс мед вөлі шөртсө лэдзигөн сөстөма фильтруйтөма, 30—40 градус гөгөр, а сөсся нин вайөдны 90—95 градусөдз (пудны оз позь!), колө мичө-данторсө тшөкыда гудравны, мед сунисыс лоис өткодь рөма.

Мукөд быдмөгъяслөн рөм

НИН ПУ (арся усьөм коръясыс) сетө кольквиж рөм. Суниссө «краска» растворө сийөс лэдзтөдз, видзөны аммоний-көрта квасцыын, а сөсся нин вөлись мичөдөны.

ПИПУ (арся коръяс) — кирпич рөм. Төбсө краситтөдзсыс видзыштөны ыргөн купөрөсын.

ПИПУ ДЗОРИДЗ (кузь шеп кодыс). Чукөртөны тулысын кор поттөдзсыс. Кирпич рөм. Ыргөн купөрөс сорлалөны красительскөд — өттшөтш мичөдөны и крепитөны краскасө.

КОЗ ЛЫС (заптөны тулысын) — турунвиж рөм. Ыргөн купөрөс сорлалөны краскаыскөд да суниссө лэдзөны дась раствoras.

ЛЬӨМ (ёна воөм вотөсыс) — кольквиж рөм. Краситтөдзсыс суниссө видзыштөны ыргөн купөрөс растворын.

ГРАНАТЛӨН ҚЫШЫС (вузөс, дерт) — съөда-кирпич рөм. Крепитөны ыргөн купөрөсын краситөм бөрас нин.

ШОМКӨР (вужйыс, коръясыс) заптөны тулысын — вишнялөн рөм. Крепитөны дихромөвөй кислоталөн калий солөн краситигас өттшөтш (гудралөны краскас).

ДУШИЦА (туруныс, дзоридзалигас). Алөй рөм. Крепитны оз ков. Но краситтөдзсыс кө крепитны мичөданторсө ыргөн купөрөса ваын, сийө лоө съөд рөма.

ЧЕРНОБЫЛЬНИК (турунсө, чукөртны тулысын) — лимон рөм, краситөм бөрас шөртсө крепитөны квасцыөн. Краситөм бөрас кө крепитны калийлөн дихроматөн — турунвиж рөм.

КАРТУПЕЛЬ КӨР (арын) — пемыд турунвиж. Серно-кислөй көрт. Öттшөтш сорлалөны. Тайө жө закрепительяс кө видзыштны водзджык, сунисыс лоө пемыд съөдгөрд.

ВИДЛАЛӨМА ЛОИ ВЕЛЬ УНА БЫДМӨГ, а мыйта на коли! Оз, сэтөр, өмидз, пельсыс, пув кор, жов (тайө пуыс, колө чайтны, уна рөм ас пыткас чукөртө), а мукөд быдмөгъясыс? Видлалөй, коми аныяс, асьныд да выль аддзөмтор йывсыс гижөй. Төд вылын кутөй өтитор: суниссө оз позь пудны. Оз быдлаө ковны и закрепительяс (найөс съөкыд жө судзөднысө), но на өтсөгөн унджык рөм артмө. Шулим: квасцы — югдөдө рөмъяссө; купөрөс — шөрвый рөм; сернисто-кислотнөйяс сетөны ёна пемыд краскаяс — пемыд кирпич рөмсян лөз да весиг югъялан съөдөс.

Мича юрси

Нывбабаөс ёна пелькөдө пушыд, лөсталысь, сук юрси, кузь көса. Но абу кө сетөма татшөм мичлунсө рөдвужсянныс, чужөмсянныд на либө висьөм мырддис тайө озырлунсө, колө сөмын шогавны ас кешад да вежавны йөз вылө видзөдигөн. Öд мича юрси тшөтш и дзонь-видзалунлөн пас. Тайө быдөнлы төдса, но мича юрси — мортыслөн быдлунъя төжд, кремъясөн, мазьясөн бурдөдчөм да уна мукөдтор на. Тайө гижөдыс компрессьясөн бурдөдчөм йылысь.

КОС, чегъясъсь юрси велодам бурдодны оливковой выа компресъясон. Юрт бора мыской, косътой юрсит, а сесся ичотик доз-мук (чашка) кистыштот ичотика вый, пуктой сийос пось ва пио, шонтой 40—45 градусодз да тайо выинас ниртой юр кучикныто, медым сийо йнджис кучикас, веськалис быдлао, быд юрси си вужйо. Та ббын юраныд шапкаалой целлофан мешок да корталой вывсыныс пушуд кузьчышъянон либо шонид шальон. Компрессо колот кутны 1,5—2 час. Костыс — толыснас отчид.

БУРДОДЧОНЫ турунъясон, кослунъя выйон. Катшасинъяслыс, настурциялыс, уразной турунлыс, еджид бобоньянылыс дзоридзьяс-со, петшор да кыз пу коръяс косътоны, поснододны пызодз, кистотны сэтчо кослунъя вый да топыд вевта стекло дозбын сулододны шонидинын вежон. Мазьсо шонтоны да ниртоны сийон юр кучик, юрси. Час мысти юрто бора чышкалой кос рузумон, сынасьой. Китыр турун пызот кистотны стокан джын вый.

СТОКАН джын кослунъя выйот кистотны чайной пань джын ланолин. Сорассо шонтоны пось ру вылын да гудралной сэтчо чайной пань тыр поснододом катшасинъяс, сы мында жо петшор, пань тыр ныром кыз пу кор, оти пань анна син (анютины глазки). Сорассо бора гудралоны, пызододны, сысыялоны марля пыр, кодзодыштоны да содтоны сэтчо чипан колькыйсь вижсо, чайной пань лимон сок да бора гудралоны. Шонид мазьнас мавтоны юрси, торйон нин йывъяссо, кыти чирыйсьсо. Сесся шапкаасьой целлофан мешокон да гартот юрныто пушуд кузьчышъянон, шальон. Компрессо видзот час, а сесся юрсит чышкот кузьчышъянон да юрто мыскот шампуньон. Тян юрсинид лот небыд, кутас лоставны, дугдас чирыйсьсыны, бырас киль.

КОМПРЕСС вочоны касторовой да оливковой вый динот шампунь содтомон. Выйяссот босътоны кык юконон, а шампуньсо оти юкон. Сорассо бора гудралоны, мавтоны юрси да видзотны шонид кортод улын час джын.

СТОЛОВОЙ пань шонтыштом касторовой выйот бора гудралоны чипан колькыйсь вижсо. Сораснас мавтоны юрси, юр кучик. Отсалот мынтотчыны киллысь.

Вузалоны койдыс

Гырысь вотоса омидз: Столешник, Арабеска, Таруса, Шотландская, Сенатор, Желтый гигант, Столичная, Абориген, Мираж, Таганка, К-40, Маросейка; ремонтной сортъяс: Бабе лето, Херитейдж, Желтая крупноплодная, р-1, р-2, р-19, р-23; мододам омидз койдысьяс, кодъясот индома вылынджык (100 штука — 5 шайт).

Оз: Паркер, Клаймекс, Чендлер, Брайтон, Тристан, Трибьют, Фриридж, Регина, Дольче Куоре, Свитш; водз воысь оз: Зефир, Женева. Оз койдысьяс, кодот индома танот (100 штук — 5 шайт).

Табак койдыс — 4 сорт. (1 упаковкаыс — 3 шайт). Деньгасот — посылка воом борас (наложенной донон).

Адрес: 129337, г. Москва, аб/ящ. № 27. Кириллов В. И.

«Сельская новь» акционерной общество мододо (наложенной донон):

Картупельлыс биологическоя состом, висьтом койдысьяс: «Набор настоящих (биологических) семян картофеля № 6 — для выращивания обеззараженного посадочного материала (на площади 100 кв. м) в двухлетней ротации». Доныс 25 руб.

Заказъяс мододой: 129164, г. Москва, аб/ящ. 172, А. О. «Сельская новь».

Карьера

Быдөнлы тѳдса: генийсыдлѳн зѳв водз тыдовтчѳ гениальностьыс. Со кѳтъ шуам Моцарт или Пушкин, кодъяс мѳдѳсны сочиняйтны ас-сьыныс музыкасѳ да кывбуръясѳ нѳль арѳссянъ на, а вот Турбылев Володълѳн, или Воликлѳн, кызд сѳйѳс талунѳдз на шуѳны гортсаясыс, талантыс быйкнитѳс-петѳс ещѳ яслиын на, кор Волик и сѳрнитнысѳ на эз куж.

Ѳтчѳд сѳйѳ зумыштчѳмѳн пукалѳс горшок вылын да гудйысис чуньнас нырас. Но друг сълѳн синъясыс кутѳсны дзирдавны, кага ѳтик кинас шамыртѳс дѳрѳм морѳсѳ, а мѳд кисѳ чургѳдѳс водзѳ да пыскыль кывйѳн мѳдѳс лыддыны:

Ленин, Ленин, дойгой,
Ты лезис в земйе сыйой.

Но когда я подйасту,
В твою пайтию пойду!

Кага видзысь пѳрысь Ѳгрѳпеша, кор кылѳс тайѳс, чуймѳмысла тѳкѳтѳ нйит ва тыра ведрасѳ эз уськѳд:

— Адѳй, адѳй! Тайѳ нѳ мый кагаыскѳд лѳѳма?

И пернапасигтыр котѳртѳс яслиѳн веськѳдлысь Социалина Карповна дѳрѳ. Кор Социалина пырис туалетнѳй комнатаѳ, Волик век на пукалѳс горшок вылын да дугдывтѳг горзѳс: «Ленин, Ленин, дойгой...»

Лина Карповна эз шѳйѳвош, ѳд сѳйѳ сы вылѳ и эм сѳветскѳй педагог. Сѳйѳ стрѳга Воликлы шуис:

— Волик, тѳ вѳчан политическѳй ѳшыбка и суклясян дедушка Ленин вылѳ. Сѳйѳ оз куйлы уль му пытшкын, а куйлѳ мавзолейын. А вот мый партияѳ кѳсъян пырны, тайѳ зѳв бур делѳ. Сѳмын оз ков олѳмад политическѳй ѳшыбкаестѳ вѳчны, век колѳ партиялысь нырвизьсѳ кутны.

Тайѳ вѳлѳ Воликлѳн олѳм туй вылѳ петны первой благслѳвитѳм. Лина Карповналѳн бур сѳветыс эз вош. Волик и яслиын, и сѳрѳнджык, садйын быд праздничнѳй утренник вылын выступайтѳс челядълѳн бать-мам водзын. Кор мукѳд челядѳс юавлѳсны, кодѳн найѳ кѳсйѳны лоны, кор быдмасны, унджыкыс вочавидзлѳсны: космонавтѳн, шоперѳн, милиционерѳн, а Ѳлик Паш, йѳйыд, кѳсйис, кызд и батыс, лоны печникѳн. Но Волик век шулѳс ѳтног:

— Кѳсъя лоны коммунистѳн да веськѳдлысьѳн!

Ѳтчѳд Воликлѳн бать-мамыс, Семѳ Илля да Митит Маш, чукѳртѳсны гѳстьясѳс, и меддона гѳстьнас вѳлѳ райкомса первой секретарь Винасуров Май Петрович, чошѳлѳн кодъ кыз баялѳжа мужик. Збыльысьсѳ вѳлѳ Винокуров, но вина-суртѳ вывтѳ радейтѳмысь, комиясыд нимтѳсны сѳйѳс син саяс Винасуровѳн. Сѳйѳ волѳс татчѳ Воркутаыс некымын во сайын нин, но комиѳн эз куж шуны ни ѳти кыв. Кор сылысь юавлѳсны, кужѳ-ѳ?, ваксигтыр шулѳс: «кошка — кань, ложка — пань, керка — изба» и сѳдз водзѳ. Менѳ пѳ веськыда сѳрнитѳмысь татчѳ Зырянияд исправление вылѳ ыстѳсны.

Пызан сайѳ пуксѳѳм бѳрын Марья Никитична юалѳс Винасуровлысь:

— Май Петрович, мый тѳ мѳданныд юны, водка али коньяк?

— И гѳрд вина и пиво тожѳ!— гора серѳктѳс Винасуров да мѳдѳс пѳрѳдны румка бѳрся румка, а кѳзяинлы, Семѳ Иллялы, ковмис сѳмын сылы и кисьтавны.

Коркѳ сѳсся Май Петрович коддзыштѳс жѳ, гораа горзѳѳдѳс да шуис:

— Я готов, пшёл домой.— И мѳдїс пасьтасьны, но аддзис сы кок улын гартчысь Воликѳс да юалїс:

— Ну, шкет, что ты умеешь делать?

Волик збоя вочавидзис:

— Могу рассказать стихи про Ленина и Партию!

Волик сувтїс дждж шѳрын улѳс вылѳ да гора гѳлѳсѳн мѳдїс зяткыны:

Партия и Ленин — близнецы, братья.

Когда говорим мы Ленин,

подразумеваем — партия.

Мы говорим — партия,

подразумеваем — Ленин!

Винасуровлѳн синваыс быйкнитїс. Сїѳѳ курыштїс шамырнас сакарничайсь шоколаднѳй кампетьяс да мыччис Воликлы:

— Далеко пойдѳшь, стервец!

Но Волик кампетьяс вылад эз ышты, а вайис шкапысь кирпич кодь кыз книга «Капитал» да корис Винасуровѳс кольны сэтчѳ автограф. Районса главнѳй коммунист весиг рукѳстїс дивѳысла, но кыкис зепсьыс зарни перѳа авторучка да книга коркаас гижис: «Мальчику, подающему большие надежды, от коммуниста-ленинца М. П. Винокурова».

Школаын Волик вѳлі и пионерскѳй, и комсомольскѳй начальникѳн. Сїѳѳ ѳтарѳ бергалїс класснѳй руководитель да школаса директор гѳгѳр, мыйкѳ налы ѳтарѳ удтысис. Зоньяс и нѳйтлїсны Воликѳс, но сїѳѳ нѳдїс асьыс ѳтчыд бѳрїѳм олана нырвизьсѳ. ѳні медмусаѳн Воликлы лоины быдсикас собраниеяс да конференцияяс, код вылын сїѳѳ радейтїс речь кульны. Мѳдїс радейтны, кор сїѳѳс Владимир Ильичѳн ыдждѳдлїсны (эстшѳм зырымбедьсѳ!). Коркѳ Волик казялїс, вылынджык пукалысь начальствоыд некор оз прѳверяйт ѳтчѳтъястѳ, а сѳмын вурлѳ найѳс папкаясѳ, и мѳдїс ѳтчѳтъясда да рапортьясад ѳна сѳрны. ѳні школа лоис медводзын субботникьяснад, и металлоломтѳ медуна чукѳртѳмаѳс. Школаса директор, дерт, тайѳс доньялїс, но школасѳ Волик помалїс медальтѳг, кѳтъ кыз эз кыскыны сїѳѳс. Волик пырис Сыктывкарса пединститутѳ, историческѳй факультет вылѳ. Волик зѳв бура гѳгѳрвоис — сылѳн места тан, а абу Москваын. Сѳн сїѳѳ вошѳ и некѳд сы вылѳ оз и видзѳдлы.

ѳвны сїѳѳ мѳдїс общежитїеын, сѳкѳд ѳти комнатаын олїсны нѳшта куим зон, сѳмын мукѳд факультетьясысь. Зоньяс — кыз зоньяс, но ѳтиккѳд Воликлѳн «вырис эз лѳсяв» и сїѳѳ мѳдїс лѳг кутны тайѳ зон вылас. Петя Тороповлѳн (тадз шуисны зонсѳ) вѳлі транзисторнѳй радиоприѳмник и вѳйясын кызвїс сы кузя быдсема «вражескѳй гѳлѳсьяс», а асывнас висьтавлїс ѳртьясыслы, мый сѳзь кывлїс. Волик некымынысь ѳлѳдлїс Петяѳс, но сїѳѳ мѳдѳдїс Воликѳс ѳтик местаѳ да кызвїс водзѳ. Мѳд луннас жѳ Волик лекция вылын гижис КГБ-ѳ донос. Вежон эз коль, кор Петя куйлїс крѳватяс да кызвїс рубежсайса передачаяс, комнатаѳ пырисны кык мужичѳй да арестуйтїсны Тороповѳс. Некымын лун мысти, правда, сїѳѳс лѳдзисны, но та бѳрын вѳлі комсомольскѳй собрание, кѳн дивитана речь кулис и Волик. Тороповѳс исклучитїсны комсомолысь, а дирекция сѳсея вѳтлїс сїѳѳс и институтысь.

Кутшѳмкѳ кад бѳрын Воликѳс телефон кузя корисны пыравны КГБ-ѳ, кѳні сїѳѳс ошкисны бдительность проявитѳмысь да вѳзїисны сотруничайтны и водзѳ. Волик любѳпырысь сѳгласитчис, но корис, мед сылы ѳсаласны пырны институтса комсомольскѳй комитетѳ.

Вынабсь, вѳлѳм, «сапѳга йѳзыд». Тулысладорыс нин Волик вѳлі комитетса член, а во мысти бѳрїисны сїѳѳс и секретарѳн. Уджалан методыс Воликлѳн и тан эз вежсьы. Школаын моз. Сылѳн стараниеѳн институтысь вѳтлїсны нѳшта кык студентѳс Брежнев йылысь анекдѳтъяс висьтавлѳм понда да нѳшта и ѳти преподавательѳс, кодї та бѳрын дыр олїс гѳтыр кошт вылас, а сѳсея эмигрируйтїс Израильѳ.

Нельод курсын велодчигон Воликос примитисны партияо. Институт помалом борын Волик, дерт, эз мун велодны «сиктса зырымос челядьос», а пырис уджавны Шойнадорса райкомо инструкторон. Волик чиктылис радысла, но... друг оломыс модис торксыны! Первой объявитисны ускорение да перестройка, эссея демократия да рыночной отношенияс. Йоз эз модны повны властысь, дугдисны веритны коммунистяслон бавгом выло да сором выло. А со и Москваын слон съломбердса союзникяс путчто эз кужны кыз коло вочны.

Кор Волик локтис оти командировкасы, райком одзосын ошалис эз ыджыд томан. Они Владимир Ильич — советской безработной. Слон пызан вылас шыдыс лоес кизборджык, но Волик пока оз тшыгъяв. Век на збодер и оз ена шогсы, надейтчо — регыд воас кад и бара ковмас большом да ылдчом выло слон талантыс.

□

Олег УЛЯШЕВ

Кода ырш

ВИСЪТ

Покмелля дырйиыд абу ена нимкодъ. Коді юліс, ас сертиыс тодо, а коді эз на видлы, йозыслысь кывліс-адзывліс. Ас ковъялом висьомон эськө шуласны да. Йоз ковъялом, котъ ас ковъялом, висьомыд — век жө нин висьом. Татшом асывьяснас Олексей кымынысь нин косйысыліс шыбитны юомсө, но век кызкө эз артмывлы, бур другъясыд да съломма почоясыд тай эмбөс на, сур стоканто мыччысысыд. Мукоддырйиыс Олексей вежонъясөдз бурдодчас, оз кө гөтырыс кутшөмкө кипельон бурдодчан курсө дугод.

Со и талун, асывнас, юрсө видліс лэптыны полатьысь, но баялбжас гоз-модысь быттьө нөшкөн дзенкнитисны: бөр ковмис водны. «Эз-ө бара гөтыр сапөд?» Но йиркас видзөдліс, эссея боквын синсө көсөйтліс да гөгөрвоис Олексей: абу гортас. «Код лешакас нө усьсөма? Гашкө, Пиля Прокöын? Абу. Налон паччөрыс киссьөма. Али Ольо Марьяын? Сылон, буракө, йиркыс краситтом. Гашкө, Вась Олексаньясын да? Сылон бара жө полатьыс абу: роч ногон керкасө вөчөма. Сигорас вөв юрсө төлысь чөж вөлаліс, весиг удж вылас лун-мөд эз петавлы: сөд удж понда пө искусствосыс ог лэдзчысөй. Тувъявнысө тай оз жө тэрмасъ, юр пө бергөдчө да ог лысьт керка вевт вылас кавшасынсө. Дерт, бергөдчас, он кө палявлы. Штопыс вом доресыс оз мынлы, весиг туй вывті мунө да «няксьө». Вот эссея вөлыд и сисьмө кильчө бокас во-мөд нин... Кодлыськө юавны эськө, да некод керкаас абу».

Олексей ымөстис, гашкө, кодкө шыасяс. «Кулөмаосъ кө-а?» Ковмис нөбжйөнник лэччыны. Коксө паччөр пос выло пунктис да, бара нөшкөн жбоньобтисны. Пукалыштис. Мөд коксө лэдзис. Синсыс би сявкнитис. «Сө морө, чорыда жө төкаритесьма. Мыйкө бара кольыштис эз?» Джодж выло сувтом борын синмаліс жырсө: «А-а, Ондрей Егор дөва ордын тай узьсөма. Но они гөтыр певьялас». Дерт, эськө Ондрей Егор гөтыр во мөд нин пенсия босьтө, да йөй бабаыдлы висьтав котъ эн, вежөгтө быд сюръя дорө, спокой абу. Сийон Олексей и мунис төрыт новоселье справляитанисыс. Гөтырыс Чими Катя выло увтис. (Сэссея некодөс нин оз позь токалыштны.) Матьвоети пө, юксөй метөг, бөрас висьталанныд, кодлысь коксө бурджыка монта, да мөдөдчис керкасыс керкаө «көвтчыны». Бара на со гөтыр пондаыс юр висьомтө корис.

«Көні бара көзайкасы?» Олексей муныштис пач бокө кутчысөмон да казалис ведра. Гудыр ва, веркөсас нянь торьяс гөвкъялөны.

«Но, кода ырош шутны лосьодчөма»,— копыртчис да исыштіс, но пөк-меллянад нырысыс вошөма, некутшөм дук эз кыв. Ырснитіс. Шома, нянь көра. «Хм!» Вель дыр кежлө сибдывліс ведра дорас. Весиг бытьө юрас кайыштіс. Дерт, шоньд, сөмын на гудралөма да дільквайдыштө. Да и градусыс этшаджык. Но мед. Дрөжжиыс пытшкас пузяс на. «Пыртөдзыс колө унджык лөсышты: бабаыс топыд да, оз кыст». Литра куим ешө юис. Сэссия шомыс пыдөссөыс мөдөдчис да, сьөкыд лои юнысө. Недыр няклялыштіс суксө да пуксис пачводзө куритчыны. Сьөлөмыныс шпуткис чигарка. Пөкмелля эз нин вөв. Сөмын пытшкөссө гудрөдлыштіс. Оні и гөтырыдлөн кабырыс веськодь, позьө гортө мунны.

Пырис көзйайка. Олексей лышкыда нюммунис:

— Добрым утром!

— Мый нө сэтшөм нимкодь? Пөкмелитчыны нин удитін?

— Удити бара, ми йөз сюсьөсь.

Көзйайка кыйкнитліс джаджйө: «Тройнөй» доз вөлі тыра.

— Сьөрсөыд тай нө эз вөв нинөм?

— Вөлі ли эз ли, сэссия...— Ален Делон моз нюмдіс Олексей да өдйөджык уйкнитіс өдзөсө (өдвакө ырошсө сымы шутлісны).

Гортланьыс матыстчигөн Олексейлөн сьөлөмыс ыркмунис, кызд нө гөтырыс видзөдлас бокин узьлөм вылад, мыйөн виччысьө: укватөн али өштшөпекөн? Бокө кежис мир туй вылысь да ыліті кытшовтіс позсө. Сэссия мөдысь да коймөдысь. Квайтөд кытш бөрын ас вылас чорыда матьөктіс да шуис еджыд дөрапас лэптыны: мый лоан — ло. Чорыд оськолөн мөдөдчис гортас, пырис пөшти маршируйтөмөн, чужйөмөн осьтіс өдзөссө:

— Но, гөтыр-мөтыр, дерт жө нин тэ вермин Чими Катясө-а, тэ дорө локті.

— Көні нө молодечыс мян жөникаліс,— вывті нин небыд да юмов гөлөсөн шыасис гөтырыс.

— Тэд нө кутшөм мог?— шөйөвошыштіс, но збояліс Олексей.— Ондрей Ёгор дөва ордын тай шөйччысьөма.

— Сэссия нө вольпасыс небыдджык али сөян-юаныс сьлөн чөс-кыдджык?

— Кыкнаныс шөгмө. Напервой тай эз на гөтыр моз пөкмелитчансө топөд-а. Юртө пө веськөд, Олексеюшка, да сідз нин мун,— тшөтясис Олексей.

— Менам өд помөйыд эм жө...

— Кутшөм помөй?

— А сэтшөм!— эз нин вермы сэссия кутчысьныс гөтырыс.— Пөкмелитөдас тэнө кодкө, мисьтөм бугыльөс! Сиктыс ставыс нин сөрнитө, мый дөваыслысь порсьпиянсө удзөдөмыд. Лавкаын менсьым юасьө: мужикыд пө ведра помөй юөма да мыйөн вештысьнысө кутан?!

Тан Олексейөс и шөгөдіс. Оні на, шуөны, жугыль ветлөдлө, весиг лавкаысь ньөбөм винасө первой гөстьяслы кыстө: оз-ө найө казавны мыйкө.



Унджык снимок

Ме думысь, зэв ыджыд буртор кутінныд вöчны, мый босытчинныд йöздны лист бокъяс выланыд коми гижысьяслысь снимокъяссö. Ог тöд, кызди мукöд лыддысьысьяс, а ме эськö нöшта со мый кöсйи аддзыны журналсьыд. Мед эськö лист бокъяс выланыд вöліны снимокъяс вөр-ва видзöм йылысь, петкöдлінныд и важ памятникъяс. Шуам, öні Кырулын кöсйöны восьтны Вöзнесеннö вичко. Кутшöм сійö — республикаса уна олысьыс оз тöд. Либö Мичурин нима паркын выль крам кыпöдöны. Петкöдлöй жö. Сэсся öд олöмас уна мукöд пöлöс выльтор овлö. Снимайтöй да петкöдлöй йöзыслы сійöс. Синнад аддзигöн висьталöм сертиыд гөгөрвоанаджык лöб. Ме эськö кöсйи, медым журналаныд снимокъясыд вöліны «Огонекин» мында жö.

П. ЛИПИН.
Сыктывкар.

Бергöдны нимнымöс

Öні, öдвакö, поэяс нин стöча тöдмавны, кор первойсö миянöс нимгисны комиясöн. А вот, кор географическöй карта вылö медводдзаысь пасйылісны «зыряна» ним, позьö стöча шуны. Тайö вöлі дас сизимöд нэм помын, царь Алексей Михайлович дырйи. Таöдз став картаяс вылын öнія Коми, удмуртскöй, марийскöй республикаясöс, Кировскöй, Вологодскöй, Пермскöй, Костромскöй областъясöс шуисны öти ногөн — Пермь Великöй. Йöзсö шулісны пермякъясöн.

«Зыряна» кыв артмöдöмсö тшöтш уна ногөн гөгөрвоодöны, но менам чайтöм серти стöчджык И. А. Куратовлөн шуöмыс. Сійö йитліс зырны кывкöд. Сідзкö, кыськö зырöм войтыр ми. Куим нэм чöж ми олім тайö ним улас. И некод эз элясьлы. Но со Гöрд Октябрь бöрын коми войтырöс сöвмöдны босытчысьяслы татшöм нимтöмыс кажитчöма лөкөн да вежисны. Ог жö тöд, мыйла «вотякъясöс» кутисны шуны удмуртъясöн, а «черемисъясöс» — мариöн. Да и мукöд национальность йöзлысь нэмбöйöя нимъяссö выльмöдисны: картвса лои грузинöн, ая — армянинöн, алан — осетинöн да сідз водзö. Ме думысь, колö бөр бергöдны зыряна нимсö аслыным.

Г. ШУКТОМОВ.
Тамбов кар.

Шыödчисны отсöгла

«Войвы в кодзув» ним вылö воисны уна лыда письмöяс республика сайын олысь коми войтырсянь. Найö элясьöны, мый оз вермыны судзöдны локтан во кезлö журналнымöс. Со на пöвстысь öткымынöс бöрйим.

«Ола Котлас кар дорын неылын, Телегово сиктын, — гижö Владислав Васильевич Афанасьев. — Неважөн на татчöс индомö веськалі. Сиктас öти коми сöмын и олö. Тöдмасим да волювлö ме ордö варовитны. Федор Захарович Артеевөн шуöны. Квайтымын нель арöса сійö. Кöсйим сыкöд «Войвы в кодзувтö» судзöдны, но поштаса уджалысьяс оз гижöдны и пом. Менам сьöрысь вöлі журналлөн кымынкö важ номер. Найöс Закар Педьыд помсянь помöдз лыддис, сэтшöма чужан кывсьыд гажтöмтчöма. А вот локтан во кезлö гижсьыны ог вермöй. Вых гижöдъяснытö тйанлысь лыддыны ог кутöй да вель забеднö».

Мöд письмö воис нöшта ылісянь, Алтайсянь. Гижö Нина Семеновна Ты-

рышкина. «Некымын во дорвыв судзѳда журналтѳ. Ас кыв вылад лыддысь-ны ыліад олігѳн вель окота. Сэтысь ме адзылі чужан местаяс йылысь пас-йѳдъяс, весиг тѳдса йѳзлысь снимокъяс син улѳ усьлѳны. Но таво муні ги-жѳдчыны да эг вермы. Каталогас пѳ абу тіян журналныд — вочавидзисны. Гашкѳ, оз нин кут петны «Войвыв кодзувныд» да? Петѳ кѳ, то отсыштѳй судзѳднысѳ».

Николай Васильевич Уляшев олѳ матынокѳ — Свердловскѳй областын. Но абу жѳ вермѳма судзѳдны локтан во кежлѳ журналсѳ. Отсѳгла жѳ шы-ѳдчис. Сэся нѳшта некымын гижѳд тайѳ корѳмнас воліс. Ми быдѳнлы отса-лім судзѳднысѳ. А мыйттаѳн на, колѳкѳ, эз шыѳдчыны. Окота, мед эськѳ га-зет да журналъяс вылѳ гижѳдчѳм кузя кыв кутысьясыс водзѳ тадзисѳ эз дурны. Жалитыштѳй войтырсѳ, кодъяс кутшѳмкѳ помкаяс вѳсна олѳны бо-кын, а чужан кывйысь гажтѳмтчѳны.



Техн. редактор А. Одинцов.

Адрес редакции: 167610, г. Сыктывкар, Дом Печати, комн. 26.
Телефоны редакции: 2-47-52 (гл. редактор), 2-51-52 (отв. секретарь).

Сдано в набор 15.12.91. Подписано к печати 14.01.92. Формат 70×108^{1/16}. Печать высокая. Усл. печ. л. 7+0,36; усл. кр.-отт. 5,64; учетно-изд. л. 7,54+0,38. Тираж 3961. Заказ № 8056. Цена 60 коп.

Головное предприятие Коми республиканского полиграфического производственного объединения. 167610, г. Сыктывкар, ул. Первомайская, 70.

Вичко календарь

Вояс	Сыропустной	Берба лун	Ыджыд лун	Вознесенный	Троица
1992	8 март	19 апр.	26 апр.	4 июнь	14 июнь
1993	28 февр.	11 апр.	18 апр.	26 май	6 июнь
1994	13 март	24 апр.	1 май	9 июнь	19 июнь
1995	5 март	17 апр.	23 апр.	1 июнь	11 июнь
1996	25 февр.	7 апр.	14 апр.	23 май	2 июнь
1997	9 март	20 апр.	27 апр.	5 июнь	15 июнь
1998	1 март	12 апр.	19 апр.	28 май	7 июнь
1999	21 февр.	4 апр.	11 апр.	20 май	30 май
2000	13 март	23 апр.	30 апр.	8 июнь	18 июнь
2001	25 февр.	8 апр.	15 апр.	24 май	3 июнь
2002	17 март	28 апр.	5 май	13 июнь	23 июнь
2003	8 март	20 апр.	27 апр.	5 июнь	15 июнь
2004	22 февр.	4 апр.	11 апр.	20 май	30 май
2005	12 март	24 апр.	1 май	9 июнь	19 июнь
2006	5 март	16 апр.	23 апр.	1 июнь	11 июнь
2007	28 февр.	1 апр.	8 апр.	17 май	27 май

ПАСХАЛИЯ:

Ыджыд лункод

ветлысь празникъяс

ВОЗНЕСЕННЫЙ — Ыджыд лунсянь 40 лун бёрын, пыр четвергö.

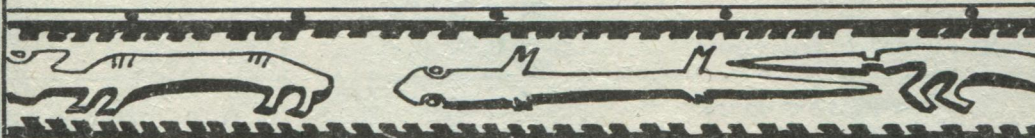
ТРОИЦА — Ыджыд лунсянь 50 лун бёрын.

Быд во тайö жö лунас

(Вежласьтöм празникъяс)

Лун	Тöлысь Празник		
7	Январь (Тöv шöр) Рöштво	12	лун) Петыр да Павел (Петыр лун)
14	Василей Великöй (Василей лун)		
19	Крещенный (Ва вежöдан лун)	2	Август (Моз) Илья пророк (Илья лун)
	Февраль (Урасьöм)	19	Господьлön Преображенный
15	Господьлön Стретенный	28	Пресвятöй Богородицалön усеп- ный
30	Март (Рака) Алексий	14	Сентябрь (Кöч) Семен лун
	Апрель (Кос му)	21	Чужие Пресвятöй Богородица
7	Пресвятöй Богородицалön Благöвещенный	27	Господьлысь крестöй кылöдöм (Звиженный)
6	Май (Ода кора) Георгий Победоносец (Ёгорей лун)	14	Октябрь (Йирым) Пресвятöй Богородицалön Пöкрöв
7	Июнь (Лöддза-номъя) Святöй Духлön (Духов лун)	4	Декабрь (Ошым) Пресвятöй Богородицалön введен- ный
7	Июль (Сора) Чужие Иоани Креститель (Иван)	19	Никöлай Чудотворец (Тövся Микöла)
		22	Пророк Анна

1992



Коми вöралысьяслön важ календарь

Эжва дорса бужöдысь 1975 воын сюри вöралысьяслön серпаса важтя ыргön гöгрöс календарь. Сийö ёна торъялö öниясысь. Сэни öкмыс кад колас. Виль во заводитчылis тулысын, март помын. Тайö кад коластё пасйöма ош серпасön. Кысьё март 22 лунсянь апрель 27 лунöдз. Июнь 2 лунöдз лöкөр тöлысь. Сийöс вежöны сьöдбöжлön, санлön, йöралön, вурдлön, ручлön, урлön да туланлön кад коластъяс. Тöлысьясё урчитöма сы серти, кор медсясö заводитчылis тайö зверьяс вылас вöралöмыс. 1992 вося календарсö йöзöдам буретш налön сернасьясön, кутшöмöс рисуйтлöмаöсь ёна важön.

